

Institut für Ostasienwissenschaften der Universität Wien



INSTITUTSBERICHT

10

Studienjahr 2009/2010

November 2010

Inhaltsverzeichnis

Bericht des Vorstands	4
Bericht der Studienprogrammleitung	5
Ostasienwissenschaften	7
Personal	7
Ostasienforum	7
Ostasientag 2009	8
EDV	8
1. Japanologie	10
1.1. Personal	10
1.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik	11
1.3. Lehrveranstaltungen	12
1.4. Dissertationen, Diplom-, Magister- und Masterarbeiten	16
1.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern	19
1.6. Publikationen	20
1.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern	24
1.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut	29
1.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder	32
1.10. Kooperationsabkommen	34
1.11. Auslandsaufenthalte	35
1.12. Spenden und Drittmittel	35
1.13. Studienvertretung (StV)	35
1.14. Neues von unseren AbsolventInnen	36
2. Koreanologie	38
2.1. Personal	38
2.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik	38
2.3. Lehrveranstaltungen	39
2.4. Dissertationen, Diplom- und Magisterarbeiten	40
2.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern	41
2.6. Publikationen	41
2.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern	42
2.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut	42
2.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder	43
2.10. Spenden und Drittmittel	43
2.11. Studienvertretung (StV)	43
2.12. Neues von unseren AbsolventInnen	44
2.13. Sonstiges	44
3. Sinologie	45
3.1. Personal	45
3.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik	46
3.3. Lehrveranstaltungen	47
3.4. Dissertationen, Diplom- und Magisterarbeiten	49
3.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern	51
3.6. Publikationen	54
3.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern	55
3.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut	59
3.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder	60
3.10. Kooperationsabkommen	61
3.11. Auslandsaufenthalte	62
3.12. Spenden und Drittmittel	62
3.13. Studienvertretung (StV)	62
4. Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens	64
4.1. Personal	64
4.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik	64

4.3. Lehrveranstaltungen	65
4.4. Dissertationen, Diplom- und Masterarbeiten	65
4.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern	66
4.6. Veröffentlichungen von Institutsmitgliedern.....	66
4.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern.....	68
4.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut.....	71
4.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder	73
4.10. Auslandsaufenthalte	75
4.11. Spenden und Drittmittel	75
4.12. Studienvertretung	75
5. Fachbereichsbibliothek Ostasienwissenschaften.....	77

Bericht des Vorstands

Das Studienjahr 2009/10 war wegen der spontanen Protestaktionen der Studierenden im Herbst 2009, die in Hörsaalbesetzungen bis zu den Weihnachtsferien mündeten, bewegter als manches andere. Auch wenn dem Institut für Ostasienwissenschaften Hörsaalbesetzungen erspart blieben und der Unterricht größtenteils planmäßig durchgeführt werden konnte, gab es zahlreiche Diskussionsveranstaltungen und vielen StudentInnen wurde wohl erstmals bewusst, dass Studieren an der Universität auch anders aussehen könnte.

Warum es gerade in diesem Herbst 2009 zu diesen Aktionen kam, ist schwer zu erklären, denn die Studienbedingungen verschlechterten sich in diesem Wintersemester nicht wesentlich: sie waren schon bzw. sind schon seit vielen Jahren, wenn man sich etwa die Betreuungsverhältnisse der Studierenden ansieht, extrem schlecht. Dabei wird oft vergessen, dass es mit den Ostasienwissenschaften, und dort vor allem mit der Japanologie und Sinologie, auch so genannte Orchideenwissenschaften gibt, bei welchen die Betreuungsverhältnisse jene vieler so genannter Massenfächer noch deutlich unterbieten. Immerhin kommen hier seit Jahren auf einen Professor 700 bis 800 Studierende! Das Rektorat hat auf Drängen der Fakultätsleitung in der Japanologie darauf reagiert und die Ausschreibung für eine Professur für kulturwissenschaftliche Japanologie genehmigt, im Wintersemester 2009 allerdings der von einer Kommission erstellten (KandidatInnen-)Liste eine Absage erteilt. Statt einer Professur wurde bis auf weiteres eine Gastprofessur genehmigt, die seit dem Sommersemester 2010 von Prof. Dr. Ina HEIN erfolgreich wahrgenommen wird. In der Sinologie wird die schwierige Personalsituation ebenfalls seit dem Sommersemester durch eine Gastprofessur etwas gelindert, die zunächst Prof. Dr. Helmut OPLETAL innehatte, übrigens einer der seinerzeit ersten österreichischen China-Stipendiaten und später langjähriger ORF-Korrespondent in China.

Das ist besonders notwendig, weil Prof. Dr. Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK seit dem 01.10.2010 als Dekanin der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät, der größten Fakultät der Universität Wien, fungiert, und als solche der Sinologie natürlich nur eingeschränkt zur Verfügung stehen kann. Für das Institut ist die Bestellung eines ihrer Mitglieder zur Leiterin der Fakultät eine höchst ehrenvolle Angelegenheit. Zum ersten Mal in der Geschichte der Universität Wien wurde eine Ostasienwissenschaftlerin zur Dekanin bestellt! Wir wünschen unserer Kollegin für ihre wichtige und schwierige Aufgabe das Allerbeste!

Wien, im November 2010

O.Prof.Dr.Dr.h.c.Sepp LINHART

Bericht der Studienprogrammleitung

Das Studienjahr 2009/10 war von den Protesten der Studierenden gegen die Sparpolitik der Universitäten und der Regierung überschattet. Studienvertretung und engagierte Studierende organisierten sich in Arbeitsgruppen zur Verbesserung von Studienbedingungen und Studienplänen; einige Ergebnisse flossen direkt in die Curriculararbeit und Gestaltung der Studieneingangsphasen hinein; der Großteil der Studierenden zeigte aber kaum Interesse an politischen Debatten oder den Möglichkeiten zur aktiven Mitarbeit. Die schleppenden Koalitionsverhandlungen zögerten die Budgetverhandlungen mit dem Rektorat bis in das Frühjahr 2010 hinaus. Mit einer ca. 15prozentigen Ausweitung des Stundenbudgets verliefen diese für die SPL Ostasienwissenschaften überaus erfolgreich – allerdings liegt es an der SPL in zukünftigen Verhandlungen dafür zu sorgen, dass diese dringend benötigte Aufstockung langfristig dem Stundenbudget erhalten bleibt. Die Zahlen sprechen unverändert vom hohen Bedarf.

Für das Studienjahr 2008/09 verzeichnet die offizielle Statistik der Universität Wien für die Studienprogrammleitung 1.614 Studierende. Aufgeteilt auf die einzelnen Studienrichtungen ergibt sich folgendes Bild: ein Studium der Japanologie begannen 195 Personen (davon im Sommersemester: 30), ein Studium der Koreanologie 49 (10) und ein Studium der Sinologie 195 (44). Als aktive Bachelorstudierende (inklusive der bis 2012 laufenden Bakkalaureatsstudien) verzeichnete die Studierendenstatistik zu Beginn des Studienjahres 709 JapanologInnen, 94 KoreanologInnen und 605 SinologInnen. Für ein Master- bzw. Magisterstudium waren im Wintersemester 2009/10 (und Sommersemester in Klammern) folgende HörInnenzahlen inskribiert: Japanologie 62 (60), Koreanologie 7 (7), Sinologie 93 (82) und Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens 66 (86). Im Doktorat zeigte sich über die beiden Semester folgende Verteilung: Japanologie 13 (12), Sinologie 17 (17), Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens 8 (8) und andere 3 (2). Die beiden japanologischen Erweiterungscurricula erfreuen sich zunehmender Nachfrage und wurden von 150 Studierenden anderer Fächer belegt.

Die Universitätsleitung honorierte die Entwicklung im Studierendenbereich durch die Ausstattung mit neuen Senior Lecturer-Stellen im Sprachunterricht Chinesisch und Japanisch. Dank der neuen Stellen kann sowohl die Planungssicherheit erleichtert werden als auch den Bedürfnissen der Studierenden nach Kontinuität und Kohärenz im Sprachunterricht nachgekommen werden; das seit Jahren bekannte Kettenvertragsproblem, mit dem die Weiterbeschäftigung zahlreicher externer LektorInnen und die Aufrechterhaltung des Unterrichts ab März 2012 in Frage gestellt wird, ist damit allerdings immer noch nicht entschärft.

Die Studienprogrammleitung hat im vergangenen Studienjahr die Einsetzung verschiedener curricularer Arbeitsgruppen beantragt, etwa zur Umstellung des Masterstudiengangs Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens auf Englisch als Unterrichtssprache, zur Abänderung des Curriculums MA Sinologie im Sinne einer Ergänzung durch eine Lehramtsoption, zur Einrichtung von Erweiterungscurricula in Koreanologie, Sinologie und Ostasienwissenschaften sowie zur Änderung der Studieneingangs- und -orientierungsphase im Bachelorstudium Japanologie. Im Verlauf des Studienjahres wurden das EC Interkulturelle Kompetenz Ostasien genehmigt und das EC Koreanologie abgelehnt; alle weiteren Anträge befinden sich in der ersten oder zweiten Begutachtungsphase.

Das Magisterstudium Sinologie ist mit 30.04.2010 ausgelaufen, was zu einem starken Anstieg der sinologischen Magisterprüfungen und -abschlüsse in den Monaten März und April geführt hat. Seit dem Wintersemester 2010/11 kann auch ein Masterstudium Übersetzen mit Chinesisch als A-, B- oder C-Sprache am Institut für Translationswissenschaften studiert werden. Das Bachelorstudium Transkulturelle Kommunikation mit den Sprachen Japanisch und Chinesisch kann seit dem Wintersemester nicht mehr inskribiert werden.

Im organisatorischen Bereich steht die Studienprogrammleitung nach wie vor vor wachsenden Problemen. Neuerungen im Bereich des Studienangebots führen zwangsläufig zu steigendem Verwaltungsaufwand für die MitarbeiterInnen im Studienservicesupport. Die Einführung des universitätsweiten Anmeldesystems hat nur partiell zu den zu erwartenden Einsparungen im Aufwand für Lehrplanung und Lehrverwaltung geführt; es bleibt von der Akzeptanz der Lehrenden abhängig, wie diese das vielseitige Anmelde- und Prüfungsverwaltungssystem verwenden und damit den Verwaltungsaufwand für den Support reduzieren.

Ass.Prof. Mag.Dr. Wolfram MANZENREITER, Studienprogrammleiter
Mag.Dr. Christian LEITNER, Vize-Studienprogrammleiter (bis März 2010)
MMMag.Dr. Lukas POKORNY, Vize-Studienprogrammleiter
Ao.Prof.Dr.Mag. Agnes SCHICK-CHEN, Vize-Studienprogrammleiterin (seit April 2010)

OSTASIENWISSENSCHAFTEN

Personal (Stand vom 30.09.2010)

StudienServiceStelle (SSS)

Elisabeth SCHOBER (halbtägig)
Anita SZEMETHY (halbtägig)
Mag. VUONG Xuan (halbtägig)

EDV

Gernot MAIR, Systemadministrator und EDV-Beauftragter

Ostasienforum

Seit Oktober 2001 bietet das in der Regel dreimal im Semester stattfindende Ostasienforum Personen, die im Bereich der Ostasienwissenschaften tätig sind, eine Gelegenheit, ihre Forschungsprojekte in lockerer Atmosphäre einem wohlwollend interessierten, aber konstruktiv kritischen Kreis von FachkollegInnen vorzustellen. Ziel dieser Veranstaltungsreihe ist es, sich gegenseitig mit den vielfältigen Forschungsweisen und -inhalten des weiten Feldes Ostasienwissenschaften vertraut zu machen. Die Koordination und Diskussionsleitung erfolgte durch Lukas POKORNY.

Wintersemester 2009/10

- 11.11.2009: SUNG Sang-Yeon: The Functions of Hallyu in the Negotiation and Construction of Contemporary Taiwanese Identity
- 16.12.2009: Elisabeth KASKE: Ämterkäuflichkeit in China: Probleme des frühmodernen Staates in vergleichender Perspektive
- 20.01.2010: Helmut OPLETAL: Im Vorfeld der Tian'anmen-Ereignisse 1989: Neue Betrachtungen zur Demokratiebewegung und zu alternativen Kulturtrends in China

Sommersemester 2010

- 24.03.2010: Georg LEHNER: ... nicht bloß sammeln, sondern das Gesammelte der gelehrten Welt bekannt machen. Die Erschließung der Sinica der Österreichischen Nationalbibliothek
- 19.05.2010: Felix WEMHEUER: Gefährliche Körper: Die Sexualisierung der Bauern-Arbeiter im offiziellen Diskurs in China
- 09.06.2010: Johannes Harumi WILHELM: Historische Umweltethnologie zwischen Praxis, Institutionalität und Glaubensvorstellungen am Beispiel der nordpazifischen Küste (Sanriku) Japans

Ostasientag 2009

Am 27. November 2009 fand zum neunten Mal der Ostasientag, in dessen Mittelpunkt Präsentationen der AbsolventInnen des Instituts für Ostasienwissenschaften stehen, statt. Die thematische Vielfalt der Magister- und Doktorarbeiten bringen die enorme Bandbreite der Ostasienwissenschaften zum Ausdruck. Organisiert wurde der Ostasientag von MitarbeiterInnen der Japanologie und Koreanologie mit Unterstützung der Sinologie. Roland DOMENIG moderierte die Veranstaltung.

Programm

- 15:00 Begrüßung
- 15:10 Präsentationen von ostasienwissenschaftlichen Magisterarbeiten
Sonja PESCHEK: Die Cou von Alishan, Taiwan – Jäger und Krieger in Zeiten des Wandels
Dragos-Bogdan MELINTE: Graffiti und Street-Art – Ein globales Kulturphänomen in Japan
Gudrun WERDENICH: PC bang, eSport und der Zauber von StarCraft – Koreas weltweit einzigartige Rolle in der Welt des elektronischen Sports
Katrín Jumiko LEITNER: Der Firmensport in Japan. Besonderheiten des japanischen Sportförderungssystems am Beispiel Judo
- 16:30 Kaffeepause
- 17:00 Michaela PROUZA: Die akademische Diskussion der ‚Trostfrauen‘ in der VR China
Marco SOSTERO: Der Krieg und seine Museen – Aufarbeitung und Darstellung des Zweiten Weltkriegs in historischen Museen Deutschlands, Österreichs und Japans
Angelina KRATSCHANOVA: Versuch eines Vergleichs zwischen Fusako Shigenobu von der JRA und Ulrike Meinhof von der RAF
Julia RITIRC: Chinesische Identität in Österreich. Die Zhongguoren Bao und die Berichterstattung über die Olympischen Spiele in Peking 2008
- 18:30 Präsentation einer ostasienwissenschaftlichen Dissertation
Noriko BRANDL: Die nishiki-e Karikaturen von Kuniyoshi

EDV

Das am Institut betriebene Computernetzwerk verfügt derzeit über ca. 90 Computer Geräte (Server, PCs, Notebooks) mit zahlreichen Peripheriegeräten wie Drucker/Netzwerkdrucker und Scanner. Dieses Computernetzwerk wird mit einer Active Directory-Domäne basierend auf Microsoft Windows Server 2008 R2 verwaltet. Die Migration der Active Directory Domäne von Windows Server 2003 auf Windows Server 2008 R2 wurde in den Weihnachtsferien 2009/2010 durchgeführt. Dafür wurde im Rahmen der EDV-Erneuerung ein neuer Domänenkontroller und Fileserver erworben. Dieser verfügt über eine Netto Speicherkapazität von ca. 1,2 Terabyte. Zusätzlich wurde in den Weihnachtsferien die gesamte Serverinfrastruktur einer Wartung unterzogen. Dabei wurde der gesamte Serverschrank zerlegt, die Server gereinigt und anschließend wieder neu zusammen gebaut. Der Serverschrank hat vorerst die Maximalausbaustufe mit 6 Servergeräten, 2 Notfallbatterien und 2 Datensicherungslaufwerken (LTO-3 und LTO-4) erreicht.

Seit dem Frühjahr 2010 werden die Arbeitsplatz-PCs der MitarbeiterInnen des Instituts schrittweise auf Windows 7 umgerüstet. Leistungsfähige Computer werden dazu neu installiert und veraltete Geräte im Rahmen der jährlichen EDV-Erneuerung komplett ersetzt. Im Frühherbst 2010 wurde auch der Exchange Server 2007 des Instituts durch einen Nachfolgeserver basierend auf Exchange Server 2010 ersetzt. Dieser verfügt über mehr Speicherplatz und eine bessere Systemleistung.

Das im Herbst 2007 beim Dekanat der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät beantragte und genehmigte Investitionsprojekt zur AV-technischen Erneuerung der Seminarräume des Instituts wurde im Jahr 2010 abgeschlossen. Im Juli 2010 wurde der letzte Seminarraum des Instituts (Seminarraum der Koreanologie) AV-technisch umgerüstet. Eine weitere, nicht geplante Erneuerung musste im Seminarraum 1 der Japanologie durchgeführt werden. Auf Grund der mehrjährigen täglichen intensiven Nutzung des Beamers in diesem Seminarraum war eine Erneuerung dringend notwendig. Das neue Projektionsgerät verfügt nun über die für den Seminarraum 1 der Japanologie notwendige Lichtstärke, um auch unter ungünstigen Lichtverhältnissen ein qualitativ hochwertiges Bild an die Projektionsfläche zu projizieren. Damit sind die Umbauarbeiten an den Seminarräumen vorerst abgeschlossen. In den nächsten Jahren müssen jedoch regelmäßig kleinere Investitionen und Reparaturen durchgeführt werden.

Gernot MAIR, Systemadministrator und EDV-Beauftragter

Abteilung für Japanologie
Institut für Ostasienwissenschaften
Universität Wien
Universitätscampus AAKH
Spitalgasse 2-4, Hof 2
A-1090 Wien – Österreich

Tel.: (+43-1) 4277 43801
Fax: (+43-1) 4277 9438
E-Mail: japanologie.ostasien@univie.ac.at
<http://www.univie.ac.at/japanologie>

1. JAPANOLOGIE

1.1. Personal (Stand vom 30.09.2010)

ProfessorInnen (einschließlich GastprofessorInnen)

- Mag. Dr. Susanne FORMANEK, Gastprofessorin (von 01.03.2010 bis 14.04.2010), Fachrichtung: Kulturgeschichte Japans
- Mag. Dr. Ina HEIN, Gastprofessorin (seit 01.05.2010), Fachrichtung: kulturwissenschaftliche Japanforschung, moderne Literatur, Gender-Studien
- Dr. Dr. h. c. Sepp LINHART, O. Prof., Vorstand, Fachrichtung: Soziologie Japans, moderne japanische Sozial- und Kulturgeschichte
- Dr. MAYEDA Akio, Honorarprofessor für Kulturgeschichte Japans am Institut für Ostasienwissenschaften/Japanologie; O. Prof. an der Ōsaka University of Arts, Fachrichtung: Musik- und Literaturgeschichte Japans

Ao. und Ass. ProfessorInnen, DozentInnen und L1-ProfessorInnen

- Dr. Ingrid GETREUER-KARGL, Ao. Univ.-Prof., Fachrichtung: Geschlechterforschung, Geschichte der Japanologie
- Dr. Erich HOLUBOWSKY, L1-Professor für Japanisch am Institut für Ostasienwissenschaften/Japanologie und am Zentrum für Translationswissenschaft
- Mag. Dr. Megumi MADERDONNER, L1-Lehrerin für Japanisch
- Mag. Dr. Wolfram MANZENREITER, Ass. Prof., Studienprogrammleiter, Fachrichtung: Soziologie und Sozialgeschichte des modernen Japan, Sport- und Populärkulturforschung

AssistentInnen, wissenschaftliche MitarbeiterInnen

- Katharina APOSTLE, BA, Mitarbeiterin am Ukiyo'e-Projekt (bis 30.11.2009)
- Mag. Dr. Noriko BRANDL, Mitarbeiterin am Ukiyo'e-Projekt
- Mag. Dr. Roland DOMENIG, Univ.-Assistent, Fachrichtung: Japanische Filmgeschichte und Freizeitforschung

StudienassistentInnen

- Margret Sabine HIRSCH, Bakk., Studienassistentin (von 01.04.2010 bis 31.08.2010)
- Florian PURKARTHOFER, Bakk., Studienassistent (seit 01.09.2010)

LektorInnen

- Mag. Eva BACHMAYER, Univ.-Lektorin für „Landeskunde Japans“ (WiSe 09/10)
- Dr. Michiko BACOWSKY, Univ.-Lektorin für Japanisch
- Mag. Dr. Susanne FORMANEK, Univ.-Lektorin für „Vormoderne japanische Sprachstile I“ (WiSe 09/10)
- HARADA Eishin, BA, Univ.-Lektor für „Die Bildersprache der japanischen Gärten“ (SoSe 10)
- Dr. HASHIMOTO Miyuki, Univ.-Lektorin für „Japanische Literatur“ (WiSe 09/10)
- Mag. Lennart-Pascal HRUSKA, Univ.-Lektor für „Vormoderne japanische Sprachstile II“ (SoSe

10)

KAWASAKI Sayaka, Bakk., Univ.-Lektorin für Japanisch (SoSe 10)
Mag. Christoph KLOSE, Univ.-Lektor für „Politik Japans“ (SoSe 10)
Mag. Angela KRAMER, Univ.-Lektorin für „Interkulturelles Lernen“ und „Praxisbegleitung“
KUBO Miwako, BA, Univ.-Lektorin für Japanisch
Dipl.-Ök. Dr. Jörg MAHLICH, Univ.-Lektor für „Wirtschaft Japans“ (SoSe 10)
Mag. Dragos-Bogdan MELINTE, Bakk., Univ.-Lektor für „Geschichte der Japanforschung“ (SoSe 10)
Mag. Renate NODA, Univ.-Lektorin für „Japanologisches Proseminar I“ (WiSe 09/10)
Mag. Isabelle PROCHASKA, Univ.-Lektorin für „Japanologisches Proseminar I“, „Japanologisches Proseminar II“, „Japanologisches Propädeutikum“ und „Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis“
Mag. SARUHASHI Aki, Univ.-Lektorin für „Interkulturelles Lernen“ (SoSe 10)
Mag. Dr. Bernhard SCHEID, Univ.-Lektor für „Die japanische Staatswerdung (3.–8. Jhdt.) aus Sicht der Regionalchroniken (*fudōki*)“ und „Religionen Japans“
Dr. Susanne SCHERMANN, Univ.-Lektorin für „Geschichte des japanischen Kinos am Beispiel ausgewählter Filme“ (WiSe 09/10)
Mag. TOCHIGI Yuka, Univ.-Lektorin für Japanisch
Dr. Johannes WILHELM, M.A., Univ.-Lektor für „Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis“ und „Lektüre wissenschaftlicher Fachtexte“ (SoSe 10)

TutorInnen

Eva-Maria AGY, Tutorin für „Japanologisches Proseminar I (Gruppe 1)“
Julia PLEYER, Tutorin für „Japanologisches Proseminar I (Gruppe 4)“ und „Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 1)“
Clemens STEINHUBER, Tutor für „Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 2)“
Marija TOMIC, Tutorin für „Japanologisches Proseminar I (Gruppe 2)“ und „Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 3)“
Sylvia WILTNER, Tutorin für „Japanologisches Proseminar I (Gruppe 3)“ und „Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 4)“

Sekretariat

Mag. Angela KRAMER, halbtägig

StudienvertreterInnen

Christian BUCHMAYER (von 09.06.2009 bis 28.02.2010)
Anita DREXLER (seit 09.06.2009)
Andrea EBERHARTER (seit 09.06.2009)
Michael KOZMANN (seit 09.06.2009)
Sandra KRONWETTER (seit 09.06.2009)
Elisabeth MARCINKOWSKI (seit 09.06.2009)

Fellow des Instituts

Dr. Ruth LINHART

1.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik

Studierende im Wintersemester 2009/10	Gesamt	788
	Bachelorstudium	367
	Bakkalaureatsstudium	346
	Masterstudium	25
	Magisterstudium	36
	Doktoratsstudium	13

	Japanologie Gewählte Fächer	1
Studierende im Sommersemester 2010	Gesamt	714
	Bachelorstudium	345
	Bakkalaureatsstudium	297
	Masterstudium	29
	Magisterstudium	30
	Doktoratsstudium	12
	Japanologie Gewählte Fächer	1

1.3. Lehrveranstaltungen

Wintersemester 2009/10

Bachelor-, Bakkalaureatsstudium

OL Orientierung, 1st.	DOMENIG
SUE Japanisch Theorie 1, 5st.	HOLUBOWSKY
VO Japanische Schrift, 1st.	HOLUBOWSKY
VO Japanologisches Propädeutikum, 2st.	PROCHASKA
SUE Japanisch Praxis 1 (Gruppe 1), 5st.	TOCHIGI
SUE Japanisch Praxis 1 (Gruppe 2), 5st.	KUBO
SUE Japanisch Praxis 1 (Gruppe 3), 5st.	BACOWSKY
SUE Japanisch Praxis 1 (Gruppe 4), 5st.	MADERDONNER
SUE Sprachlabor / Konversation 1 (Gruppe 1), 1st.	TOCHIGI
SUE Sprachlabor / Konversation 1 (Gruppe 2), 1st.	KUBO
SUE Sprachlabor / Konversation 1 (Gruppe 3), 1st.	BACOWSKY
SUE Sprachlabor / Konversation 1 (Gruppe 4), 1st.	MADERDONNER
VO Landeskunde Japans, 2st.	BACHMAYER
SUE Japanisch Theorie 3, 3st.	HOLUBOWSKY
SUE Japanisch Praxis 3 (Gruppe 1), 3st.	MADERDONNER
SUE Japanisch Praxis 3 (Gruppe 2), 3st.	TOCHIGI
SUE Japanisch Praxis 3 (Gruppe 3), 3st.	BACOWSKY
SUE Japanisch Praxis 3 (Gruppe 4), 3st.	KUBO
VO Kultur Japans, 2st.	LINHART
VO Gesellschaft Japans, 2st.	MANZENREITER
UE Interkulturelles Lernen, 2st.	KRAMER
PS Japanologisches Proseminar I (Gruppe 1), 2st.	GETREUER-KARGL
PS Japanologisches Proseminar I (Gruppe 2), 2st.	PROCHASKA
PS Japanologisches Proseminar I (Gruppe 3), 2st.	PROCHASKA
PS Japanologisches Proseminar I (Gruppe 4), 2st.	NODA
VO Japanische Literatur, 2st.	HASHIMOTO
UE Lektüre Japanischer Blockdrucke (Fortsetzung), 1st.	LINHART
VO+UE Geschichte des japanischen Kinos am Beispiel ausgewählter Filme, 2st.	DOMENIG/SCHERMANN
VO+UE Die japanische Staatswerdung (3.–8. Jhdt.) aus Sicht der Regionalchroniken (<i>fudōki</i>), 2st.	SCHEID
VO+UE Religion and Nationalism in Modern Japan, 2st.	HAVLICEK
SUE Japanisch in Alltagssituationen, 1st.	TOCHIGI
UE Übersetzten von Sachtexten: Japanisch, 2st.	HOLUBOWSKY
UE Praxisbegleitung, 1st.	KRAMER
SUE Japanisch Theorie 5, 2st.	HOLUBOWSKY
SUE Japanisch Praxis 5 (Gruppe1), 2st.	MADERDONNER
SUE Japanisch Praxis 5 (Gruppe2), 2st.	TOCHIGI
SE Japanologisches Seminar I: Japanische Diaspora, 2st.	MANZENREITER
SE Japanologisches Seminar I: Anfänge der Fotografie in	DOMENIG

Japan, 2st.

Master- , Magisterstudium

UE Vormoderne japanische Sprachstile I, 2st.	FORMANEK
UE Lektüre wissenschaftlicher Fachtexte I: Japanische Diaspora, 2st.	MANZENREITER
UE Japanisch Zeitungslektüre, 2st.	MADERDONNER
UE Qualitative Methoden in der Japanforschung, 2st.	GETREUER-KARGL
VO+UE Die Repräsentanz Japans in der westlichen Populärkultur, 2st.	LINHART
SE Japanologisches Seminar I: <i>Zokkyoku, hayariuta, enka, kayōkyoku</i> , Jazz und Folk – Japanische Populärmusik 1847–1970 und ihre gesellschaftliche Bedeutung, 2st.	LINHART
SE Masterkolloquium I, 1st.	GETREUER-KARGL/ LINHART

Doktoratsstudium

SE DissertantInnenkolloquium, 1st.	GETREUER-KARGL/ LINHART
------------------------------------	----------------------------

Wahlfächer

UE Lektüre Japanischer Blockdrucke (Fortsetzung), 1st.	LINHART
VO+UE Geschichte des japanischen Kinos am Beispiel ausgewählter Filme, 2st.	DOMENIG/SCHERMANN
VO+UE Die japanische Staatswerdung (3.–8. Jhd.) aus Sicht der Regionalchroniken (<i>fudōki</i>), 2st.	SCHEID
VO+UE Religion and Nationalism in Modern Japan, 2st.	HAVLICEK
VO+UE Methoden in den Ostasienwissenschaften, 2st.	FRANK
VO+UE New Trends in East Asian Popular Culture: Culture Policy in East Asia, 2st.	SUNG
VO+UE Einführung in die Sprachen und Schriften Ostasiens, 2st.	POKORNY
VO+UE Governance in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Ökonomische Systeme in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Politische Systeme in Ostasien, 2st.	BURGHART
PS Survival Strategies. Women and Old Age in Rural China/Asia, 2st.	LIPINSKY
PS A Journey to the Western Regions. Art and Archeology of the Silk Road	FORTE
SE Writing the History of East Asia: Methodological Reflections on Writing the History of a Region, 2st.	WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
VO Japanische Literatur, 2st.	HASHIMOTO
SUE Japanisch in Alltagssituationen, 1st.	TOCHIGI
SUE Japanisch Theorie 5, 2st.	HOLUBOWSKY
SUE Japanisch Praxis 5 (Gruppe1), 2st.	MADERDONNER
SUE Japanisch Praxis 5 (Gruppe2), 2st.	TOCHIGI
SUE Japanisch Zeitungslektüre, 2st.	MADERDONNER
UE Übersetzen von Sachtexten: Japanisch, 2st.	HOLUBOWSKY
UE Translatorische Basiskompetenz: Japanisch, 2st.	HOLUBOWSKY
UE Translatorische Basiskompetenz: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Fachübersetzen: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Textkompetenz 1: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Übersetzen von Sachtexten 2: Japanisch	YAMAMOTO
UE Mündliche Kommunikation: Japanisch, 1st.	YAMAMOTO
UE Lesekompetenz und Textproduktion: Japanisch	YAMAMOTO
UE Kultur- und textbezogene Wortschatzarbeit: Japanisch, 1st.	YAMAMOTO
UE Übersetzen von Rechtstexten: Japanisch, 2st.	GALINSKI

Erweiterungscurricula

EC Japanische Kultur

VO Landeskunde Japans, 2st.
VO Gesellschaft Japans, 2st.
VO Kultur Japans, 2st.
VO+UE Religion and Nationalism in Modern Japan, 2st.
VO Japanische Literatur, 2st.

BACHMAYER
MANZENREITER
LINHART
HAVLICEK
HASHIMOTO

EC Japanische Sprache, Kultur, Gesellschaft

VO Einführung in das Japanische 1, 2st.
VO Einführung in das Japanische 3, 2st.

HOLUBOWSKY
HOLUBOWSKY

Sommersemester 2009

Bachelor-, Bakkalaureatsstudium

SUE Japanisch Praxis 1, 5st.
SUE Sprachlabor/Konversation, 1st.
VO Geschichte Japans, 2st.
UE Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 1), 2st.
UE Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 2), 2st.
UE Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 3), 2st.
UE Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 4), 2st.
UE Wissenschaftliches Arbeiten in der Japanologie – Basis (Gruppe 5), 2st.
SUE Japanisch Theorie 2, 5st.
VO Japanische Grammatik, 1st.
SUE Japanisch Praxis 2 (Gruppe 1), 5st.
SUE Japanisch Praxis 2 (Gruppe 2), 5st.
SUE Japanisch Praxis 2 (Gruppe 3), 5st.
SUE Japanisch Praxis 2 (Gruppe 4), 5st.
SUE Sprachlabor/Konversation 2 (Gruppe 1), 1st.
SUE Sprachlabor/Konversation 2 (Gruppe 2), 1st.
SUE Sprachlabor/Konversation 2 (Gruppe 3), 1st.
SUE Sprachlabor/Konversation 2 (Gruppe 4), 1st.
VO Wirtschaft Japans, 2st.
VO Politik Japans, 2st.
UE Interkulturelles Lernen (Gruppe 1), 2st.
UE Interkulturelles Lernen (Gruppe 2), 2st.
UE Interkulturelles Lernen (Gruppe 3), 2st.
PS Japanologisches Proseminar II (Gruppe 1), 2st.
PS Japanologisches Proseminar II (Gruppe 2), 2st.
PS Japanologisches Proseminar II (Gruppe 3), 2st.
PS Japanologisches Proseminar II (Gruppe 4), 2st.
SUE Japanisch Theorie 4, 3st.
SUE Japanisch Praxis 4 (Gruppe 1), 3st.
SUE Japanisch Praxis 4 (Gruppe 2), 3st.
SUE Japanisch Praxis 4 (Gruppe 3), 3st.
SUE Japanisch Praxis 4 (Gruppe 4), 3st.
VO Religionen Japans, 2st.
VO Edo-Zeit: Soziale, politische und kulturelle Aspekte, 1st.
VO Gagaku: Die traditionelle Musik des japanischen Kaiserhofes, 2st.

KUBO/KAWASAKI
KUBO
GETREUER-KARGL
MANZENREITER/HEIN/
HRUSKA
WILHELM

PROCHASKA

DOMENIG

WILHELM

HOLUBOWSKY
HOLUBOWSKY
MADERDONNER
TOCHIGI
KUBO
BACOWSKY
MADERDONNER
TOCHIGI
KUBO
BACOWSKY
MAHLICH
KLOSE
SARUHASHI
KRAMER
HEIN
GETREUER-KARGL
PROCHASKA
PROCHASKA
MANZENREITER
HOLUBOWSKY
MADERDONNER
TOCHIGI
BACOWSKY
KUBO
SCHEID
LINHART
FUJITA

VO+UE Waka und Haiku – Form und Sinn der japanischen Kurzdichtung, 2st.	MAYEDA
VO Ringveranstaltung: Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert, 2st.	FRANK
SUE Übersetzen von Sachtexten: Japanisch, 2st.	HOLUBOWSKY
SUE Japanisch in Alltagssituationen, 1st.	TOCHIGI
VO Praxisbegleitung (Gruppe 1), 1st.	KRAMER
VO Praxisbegleitung (Gruppe 2), 1st.	KRAMER
SUE Zeitungslektüre (Gruppe 2), 2st.	TOCHIGI
SE Japanologisches Seminar II (Gruppe 1), 2st.	LINHART
SE Japanologisches Seminar II (Gruppe 2), 2st.	GETREUER-KARGL

Master-, Magisterstudium

UE Vormoderne japanische Sprachstile II, 2st.	HRUSKA
UE Lektüre wissenschaftlicher Fachtexte, 2st.	WILHELM
SUE Japanisch Theorie Vertiefung, 2st.	HOLUBOWSKY
SUE Japanisch Praxis Vertiefung, 2st.	MADERDONNER
SUE Zeitungslektüre (Gruppe 1), 2st.	MADERDONNER
UE Quantitative Methoden in der Japanforschung, 2st.	LINHART
SE Japanologisches Seminar I: Japanische Geister und Gespenster, 2st.	HEIN
SE Japanologisches Seminar II: Studentenbewegung in Japan, 2st.	DOMENIG
VO Edo-Zeit: Soziale, politische und kulturelle Aspekte, 1st.	LINHART
UE Edo-Zeit: Soziale, politische und kulturelle Aspekte, 1st.	LINHART
VO Gagaku: Die traditionelle Musik des japanischen Kaiserhofes, 2st.	FUJITA
VO+UE Waka und Haiku – Form und Sinn der japanischen Kurzdichtung, 2st.	MAYEDA
UE Die Bildersprache der japanischen Gärten, 1st.	HARADA
VO Ringveranstaltung: Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert, 2st.	FRANK
VO+UE East Asian Regional Identity: Consumer Activities of East Asians in Austria, 2st.	SUNG
VO+UE Neue religiöse Bewegungen in Ostasien (China, Korea, Japan und Vietnam), 2st.	POKORNY
SE Internationale Beziehungen in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Politische Systeme in Ostasien, 2st.	BURGHART
SE Wirtschaftliche Entwicklungswege in Ostasien, 2st.	FRANK
AG Geschichte der Japanforschung, 3st.	MANZENREITER/HEIN/ MELINTE
SE Masterkolloquium, 2st.	LINHART/GETREUER- KARGL

Doktoratsstudium

SE DissertantInnenkolloquium, 1st.	LINHART/GETREUER- KARGL
------------------------------------	----------------------------

Wahlfächer

VO Edo-Zeit: Soziale, politische und kulturelle Aspekte, 1st.	LINHART
UE Edo-Zeit: Soziale, politische und kulturelle Aspekte, 1st.	LINHART
VO Religionen Japans, 2st.	SCHEID
VO Gagaku: Die traditionelle Musik des japanischen Kaiserhofes, 2st.	FUJITA
UE Die Bildersprache der japanischen Gärten, 1st.	HARADA
VO+UE Waka und Haiku – Form und Sinn der japanischen Kurzdichtung, 2st.	MAYEDA

VO Ringveranstaltung: Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert, 2st.	FRANK
VO+UE Neue religiöse Bewegungen in Ostasien (China, Korea, Japan und Vietnam), 2st.	POKORNY
VO+UE East Asian Regional Identity: Consumer Activities of East Asians in Austria, 2st.	SUNG
SE Internationale Beziehungen in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Politische Systeme in Ostasien, 2st.	BURGHART
SE Wirtschaftliche Entwicklungswege in Ostasien, 2st.	FRANK
SUE Japanisch Theorie Vertiefung, 2st.	HOLUBOWSKY
SUE Japanisch Praxis Vertiefung, 2st.	MADERDONNER
SUE Zeitungslektüre (Gruppe 1), 2st.	MADERDONNER
SUE Japanisch in Alltagssituationen, 1st.	TOCHIGI
SUE Übersetzen von Sachtexten: Japanisch, 2st.	HOLUBOWSKY
UE Translatorische Basiskompetenz: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Translatorische Basiskompetenz: Japanisch, 2st.	HOLUBOWSKY
UE Kulturkompetenz: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Textkompetenz 2 (schriftlich): Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Übersetzen von Sachtexten 3: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Mündliche Kommunikation: Japanisch, 1st.	YAMAMOTO
UE Lesekompetenz und Textproduktion: Japanisch, 2st.	YAMAMOTO
UE Kultur- und textbezogene Wortschatzarbeit: Japanisch, 1st.	YAMAMOTO
UE Übersetzen von Rechtstexten: Japanisch, 2st.	GALINSKI
AG Geschichte der Japanforschung, 3st.	MANZENREITER/ HEIN/ MELINTE

Erweiterungscurricula

EC Japanische Kultur

VO Edo-Zeit: Soziale, politische und kulturelle Aspekte, 1st.	LINHART
VO Geschichte Japans, 2st.	GETREUER-KARGL
VO Wirtschaft Japans, 2st.	MAHLICH
VO Politik Japans, 2st.	KLOSE
VO Religionen Japans, 2st.	SCHEID

EC Japanische Sprache, Kultur, Gesellschaft

VO Einführung in das Japanische 2, 2st.	HOLUBOWSKY
VO Einführung in das Japanische 4, 2st.	HOLUBOWSKY

1.4. Dissertationen, Diplom-, Magister- und Masterarbeiten

Dissertationen

Im Studienjahr 2009/10 fertig gestellte Dissertationen

- KLOSE, Christoph: Corruption in Japan. Definitions, measurements, causes and deterrents. 2010, 356 S. (Erstbetreuer: Linhart; Rigorosum am 27.09.2010)
- NODA, Renate: „Als ich heute in meine Herberge zurückkehrte, da haftete an meiner Reisekleidung noch die Freude“ – Reisende Frauen aus der Edo-Zeit und ihre Reisetagebücher. 2010, 296 S. (Erstbetreuer: Linhart; Rigorosum am 17.05.2010)

In Arbeit befindliche Dissertationen

- HAVRANEK, Erich: Verlage und Verlagsgeschichte in Japan 1933–1945. Eine Vergleichsstudie mit dem deutschsprachigen Raum (Erstbetreuer: Linhart)
- HRUSKA, Lennart-Pascal: Conversational Humor in Japan and Austria (Erstbetreuer: Linhart)
- LI Ting: A comparison of professional systems in go (Erstbetreuer: Linhart)
- LINSTER, Alexandra: Verwandbare Tiere auf Holzdrucken aus Genderperspektive (Erstbetreuer: Linhart)

- MELINTE, Dragos-Bogdan: Graffiti & Street Art. Netzwerk einer modernen Subkultur in Japan (Erstbetreuerin: Getreuer-Kargl)
- OKA Yoshiteru: Sengo Nihon no heiki kaihatsu shisō – FS-X kaihatsu keikaku o chūshin ni (Erstbetreuer: Linhart)
- PROCHASKA, Isabelle: *Yuta* – Spirituelle Heilerinnen Okinawas (Erstbetreuer: Linhart)
- SARUHASHI Aki: Der Doppeladler in der japanischen Populärkultur – Österreichische Geschichte in japanischen Manga (Erstbetreuer: Linhart)
- SCHELZ, Jinko: Durchsetzung eines modernen Bildungswesens in Japan (Erstbetreuer: Linhart)
- SCHMÖLZ, Anna: Scham und Geschlecht in Japan – männliche Konnotation des Schamgefühls (Zweitbetreuerin: Getreuer-Kargl)
- SEIDL, Bernhard: Der Diskurs um die Jugend und den Verfall der Sprache: Sprachwandel im Spiegel der Zeit (Erstbetreuer: Linhart)
- TAKAHASHI, Julia: Japanische Männlichkeitskonzepte im Wandel (Erstbetreuerin: Getreuer-Kargl)
- TREMML, Birgit: Beziehungen zwischen Japan und den Philippinen im 16. und 17. Jahrhundert (Zweitgutachterin: Getreuer-Kargl)
- VOYTELEVA, Elena: The right to work and have a family (Erstbetreuerin: Getreuer-Kargl)
- VRATANER, Markus: Enka und Fado (Erstbetreuer: Linhart)
- YAMAMOTO Yasuko: Kulturelle Übersetzung am Beispiel japanischer Motive im deutschsprachigen Musiktheater (Erstbetreuer: Linhart)

Diplom-, Magister- und Masterarbeiten

Im Studienjahr 2009/10 fertig gestellte Diplom-, Magister- und Masterarbeiten

- AGY, Evamaria: Gothic & Lolita Mode in Japan. 2010, 189 S. (Betreuerin: Getreuer-Kargl; Magisterprüfung am 24.06.2010)
- FINA, Mirko: Bezirkspartnerschaft Floridsdorf–Katsushika – Die Analyse einer Partnerschaft zwischen Wien und Tōkyō. 2010, 103 S. (Betreuer: Manzenreiter; Magisterprüfung am 19.03.2010)
- HIRSCH, Sabine Margret: Sugamo – Das Harajuku der Omas. Ein Zufluchtsort nur für die Alten? 2010, 130 S. (Betreuerin: Getreuer-Kargl; Magisterprüfung 19.08.2010)
- HRUSKA, Lennart-Pascal: Verständlichkeitsanalyse der japanischen und deutschen Rechtsprache – Textverständlichkeit und verständlichkeitsrelevante Faktoren des japanischen und österreichischen Schulrechts. 2009, 239 S. (Betreuer: Linhart; Magisterprüfung am 18.11.2009)
- KRATSCHANOVA, Angelina: Versuch eines Vergleichs zwischen Fusako Shigenobu von der JRA und Ulrike Meinhof von der RAF. 2009, 123 S. (Betreuer: Linhart; Magisterprüfung am 25.11.2009)
- LINSTER, Alexandra: Kuniyoshi im Banne der Katzen: Eine Analyse des *nishiki-e* „Sono mama jiguchi miyōkaikō gojūsan-biki“. 2010, 121 S. (Betreuer: Linhart; Magisterprüfung am 27.01.2010)
- NOWAK, Hannah: Warum schlägt die Geisha den Ausländer? – Das japanische Blockdruck-Genre der *awate-e*. 2010, 175 S. (Betreuer: Linhart; Magisterprüfung am 13.04.2010)
- PERNEGGER, Christian: Aku Yū und seine *enka*. Eine Ausnahmefallstudie 1937–2007. 2010, 103 S. (Betreuer: Linhart; Magisterprüfung am 30.09.2010)
- SCHMIDT, Claudia: Die genderspezifische Darstellung historischer Schwertkämpfer im Medium Manga. Eine Analyse anhand der Gegenüberstellung der Werke „Vagabond“ und „Kaze hiharu“. 2010, 161 S. (Betreuerin: Getreuer-Kargl; Magisterprüfung am 28.01.2010)
- STOIBER-SAKAGUCHI, Dagmar: Hunde- und Katzenhaltung in Japan. 2009, 90 S. (Betreuer: Linhart; Magisterprüfung am 27.11.2009)
- TRENKWALDER, Anita: Lernen, Kompetenzen, Beruf. Eine Analyse des japanischen Bildungssystems und die Auswirkungen auf den Berufseinstieg. 2010, 103 S. (Betreuerin: Getreuer-Kargl; Magisterprüfung am 19.08.2010)

In Arbeit befindliche Diplom-, Magister- und Masterarbeiten

- BERGER, Stefan: *Moriwaki Yoko no nikki*. Hiroshima unmittelbar vor der Atombombe (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- BRÖTZNER, Karin: Entwicklungszusammenarbeit vor dem Hintergrund der sich verändernden Sicherheitspolitik (Betreuer: Linhart)
- DÖGL, Karin: Welchen Einfluss hat das japanische *gendai haiku* auf die deutschsprachige Haikudichtung? (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- FÄDLER, Stefan: Das androgyne Schönheitsideal in der Literatur der Heian-Zeit (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- FUCHS, Stefan: Rechtsrock in Japan? Das Verhältnis von Rockmusik zur japanischen Rechten (Betreuer: Domenig)
- GALBAVY, Johannes: Entwicklung des Feuerwehrwesens von *higeshi* zu *shōbōdan* (Betreuer: Linhart)
- GLÜCK, Barbara: Wandel der Darstellung des geschlechtlichen Rollenbildes in japanischen Kinderbüchern (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- GRILL, Michael: Einsatz von Gewalt als Komik erzeugendes Mittel in japanischen TV-Sketchen (Betreuer: Linhart)
- HERBERG, Frank: Rezeption liberaler Theorien in Japan. Zur Bedeutung von Freiheit und Privateigentum in Bezug auf das Geschlechterverhältnis in der Meiji-Zeit (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- HOFWIMMER, Philipp: Fantasy Rollenspiele (Betreuer: Linhart)
- HRIBERNIK, Jeannine: Die unterschiedliche Bedeutung magischer Symbole in Europa und Japan (Betreuer: Linhart)
- IKER, Sabine: Das politische Bewusstsein der japanischen Jugend (Betreuer: Linhart)
- JAKAB, Dominika: Humor in der Altentherapie in Japan (Betreuer: Linhart)
- JORDAN, Nicole: Helden und Heldinnen in Yakuza-Filmen (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- KIENER, Johannes: Segregierte Armut in der japanischen Großstadt am Beispiel der Stadt Ōsaka zwischen 1980 und 2010 (Betreuer: Linhart)
- KIRCHNER, Cornelia: Teikei vs. Markt? Wandel in der biologischen Landwirtschaft in Japan (Betreuer: Linhart)
- KLEBEL, Marco Akira: Die Rolle der Partizipation in der urbanen Freiraumplanung Yokohamas – Über den Erfolg des Projektes „Takashima Chūō kōen“ (Betreuer: Linhart)
- KREBL, Harald: Vom Pazifismus zur Nuklearmacht? Die Nuklearfrage in der japanischen Verteidigungspolitik 1947 bis 2007 (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- KÜHR, Cindy: Die Darstellung des ausländischen Partners in der japanischen Populärkultur (Betreuer: Linhart)
- LANG, Doris: Japanische Filmregisseurinnen der Gegenwart (Betreuer: Linhart)
- METZLER, Kiyoko: Yoshitoshis Karikaturen (Betreuer: Linhart)
- MOROTO Chie: Die Geistesgeschichte in der Shōwa-Ära nach dem Weltkrieg (Betreuer: Linhart)
- MÜHLEDER, Peter: Zur Rolle von Sportfesten für lokale Gemeinschaften (Betreuer: Manzenreiter)
- NAGL, Nicole: Das Grundgesetz zur Erziehung in Japan und seine Revision (Betreuer: Getreuer-Kargl)
- PALMESHOFER, Petra: Kawanabe Kyōsais *rakuga* (Betreuer: Linhart)
- PASEK, Yumi: Die medizinische Versorgung von AusländerInnen in Japan (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- PAßECKER, Pia: Erdbebenvorkehrungen im Großraum Kantō (Betreuer: Linhart)
- PAVLOVIC, Juraj: Die Rolle der Eisenbahn in der Modernisierung Japans (Betreuer: Linhart)
- POHLOVA, Lucia: Dialektverwendung im Manzai (Betreuer: Linhart)
- PRAMMER, Michael: Die Darstellung der Frau im japanischen Fernsehsender NHK International anhand von Handgesten (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- PURKARTHOFER, Florian: Der Diskurs über soziologische Raumtheorien unter Berücksichtigung europäischer Einflüsse (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
- SCHWARZ, Christian: Die globalisierungskritische Bewegung Japans am Beispiel ATTAC Ja-

pan (Betreuer: Manzenreiter)
 SUFI, Azadeh: Englische Lehnwörter in der japanischen Sprache (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
 TEICH, Beatrix: *Boshin sensō-e* (Betreuer: Linhart)
 TU NGOC, My Linh: Nihonmachi – Japanische Migration nach Vietnam im 17. und 18. Jahrhundert (Betreuer: Linhart)
 WILTNER, Sylvia: Werbung als Spiegel der Gesellschaft (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
 WUNDSAM, Anna: Androgynität im J-Rock/Visual-kei (Betreuerin: Getreuer-Kargl)
 YOSHIMURA Sayaka: Die Geschichte des Standard-Japanisch ab der Meiji-Zeit (Betreuer: Linhart)

Bakkalaureats- und Bachelorabschlüsse im Studienjahr 2009/10

02.10.2009	Julia PEITL	28.06.2010	Dominique WIMMER
02.10.2009	Stefan FUCHS	28.06.2010	David SZWARC
16.10.2009	Daniela AUERBÖCK	29.06.2010	Antonia BENEDEK
31.10.2009	Ludwig WILLINGSHOFER	01.07.2010	Alexandra TRAUIG
05.11.2009	Jeannine HRIBERNIK	01.07.2010	Sanjack PAN
19.11.2009	Zuzana KADVOLTOVA	06.07.2010	Aiko Elena WINKLER
19.11.2009	Karin BRÖTZNER	08.07.2010	Christian ZHEDEN
24.11.2009	Johannes PAWLATA	30.07.2010	Mario GRÖSSLINGER
24.11.2009	Antonia STRACHWITZ	31.07.2010	Cornelia TOMASEK
27.11.2009	Nora Anna ENZLBERGER	31.07.2010	Florian PURKARTHOFER
16.01.2010	Evangelista SIE	31.07.2010	Paul POSCH
18.01.2010	Elisabeth MAUTNER	31.07.2010	Tamara KAMERER
27.01.2010	Salomon ZILBERBERG	02.08.2010	Florian WILTSCHKO
29.01.2010	Tobias ARNOLD	04.08.2010	Sabrina MEHLMANN
16.02.2010	Petra PALMESHOFER	05.08.2010	Anna Desiree GÖLDNER
03.03.2010	Sarah-Allegra SCHÖNBERGER	30.09.2010	Melanie GALLER
03.03.2010	Ayame BAUCH	30.09.2010	Irene KONRAD
15.03.2010	Stefan FIALA	30.09.2010	Daniel MÄSER
16.03.2010	Andreas KECK	30.09.2010	Marianne SCHREINER
17.03.2010	Florentine RONNIGER	30.09.2010	Therese WAGNER
17.03.2010	Eva-Maria HASLAUER	20.09.2010	Holger GREINER
17.03.2010	Johannes GALBAY	20.09.2010	Dominik JUCHUM
19.03.2010	Sarah SCHMIDBAUER	20.09.2010	Kirstin PIMPEL
31.03.2010	Isabelle MATHES	23.08.2010	Hisao Daniel KATO
14.04.2010	Beatrix TEICH	11.08.2010	Michael MAYR
27.04.2010	Julia WAGNER	11.08.2010	Silvia PICHLER
06.05.2010	Sebastian BREU	11.08.2010	Caterina STRASSL

1.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern

Roland DOMENIG

Geschichte der japanischen *screen-practice*
 Unabhängiges Kino in Japan
 Schaukünste in Japan

Ingrid GETREUER-KARGL

Geschlechterverhältnisse / Geschlechtsidentität und Alltagsräume
 Geschlechterdifferente Körpersprache in Japan
 Kulturkontakte zwischen Japan und Europa

Wolfram MANZENREITER

Freizeit und Populärkultur im gegenwärtigen Japan
Sport in Japan: Historische, soziologische und anthropologische Aspekte
Japanische Diaspora

Sepp LINHART

Die Rezeption der westlichen Populärmusik in Japan (Asakusa-Oper, Takarazuka etc.)
Ansichtskarten als Quellen der Japanforschung
Das populäre Japan-Image im Westen

Projekttitle: Datenbank von Ukiyo'e Karikaturen 1855–1905

FWF Projekt P 20248-G13

Projektleiter: O. Prof. Dr. Sepp LINHART

Projektmitarbeiterinnen: Mag. Noriko BRANDL, Katharina APOSTLE (bis 30.11.2009)

Projektmittel: 144.459 Euro

Projektlaufzeit: 01.11.2007 bis 31.10.2010

Projektbeschreibung: Fortsetzungsprojekt des FWF-Projekts P16503-G06 „Ukiyo'e Karikaturen 1842–1905“ (15.03.2004 bis 30.09.2006). Ziel dieses Projekts ist die Erstellung eines Verzeichnisses von rund 1.500 kommerziell hergestellten und vertriebenen *nishiki'e*-Karikaturen in Form einer dreisprachigen Datenbank, die im Internet seit November 2006 allgemein zugänglich ist (www.univie.ac.at/karikaturen). Alle Bilder, die von Museen und Sammlern aus der ganzen Welt virtuell zur Verfügung gestellt werden, werden nach den üblichen Methoden genau bestimmt. Danach werden die Texte auf den Bildern gelesen, transkribiert und übersetzt. Schließlich werden die Bilder interpretiert. Zweck dieser Datenbank ist der Nachweis, dass es in der Welt der Ukiyo'e mit den Tenpō-Reformen zu Beginn der 1840er Jahre zu einer bedeutenden Änderung kam. Neben die bisher dominierenden Genres – Kurtisanen-, Schauspieler- und Landschaftsbilder – traten nun als neues Genre Karikaturen aller Art, von politischen Karikaturen bis hin zu harmlosen Scherzzeichnungen und Rätselbildern. Diese neuartigen Bilder legen Zeugnis ab von einem großen Interesse der Bürger an den politischen Vorgängen der damaligen Zeit. Während der Meiji-Restauration von 1867/68 erreichte die Anfertigung von politischen Karikaturen mengenmäßig ihren Höhepunkt. Das Genre setzte sich bis zum Verschwinden der Holzschnitte als Massenmedium mit dem Russisch-Japanischen Krieg von 1904/05 fort.

1.6. Publikationen

Veröffentlichungen von Institutsmitgliedern

Selbstständige Publikationen (Monographien, etc.)

KRATSCHANOVA, Angelina (2010): *Die Terroristinnen. Ein Vergleich zwischen Fusako Shigenobu von der Japanischen Roten Armee und Ulrike Meinhof von der Roten Armee Fraktion Deutschlands*. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller, 112 S.

MANZENREITER, Wolfram und Georg SPITALER (Hg.) (2010): *Governance, Citizenship and the New European Football Championships: The European Spectacle*. Special issue *Soccer & Society* 11/6, 224 S.

SOSTERO, Marco (2010): *Der Krieg hinter Glas. Aufarbeitung und Darstellung des Zweiten Weltkriegs in historischen Museen Deutschlands, Österreichs und Japans*. Münster u.a.: Lit Verlag, 148 S.

WILHELM, Johannes H. (2009): *Ressourcenmanagement in der japanischen Küstenfischerei*. Norderstedt: BoD, 302 S.

Unselbstständige Publikationen (Sammelbände, Zeitschriften, Internet, etc.)

- BRANDL, Noriko (2010): „Die Geisha Teil I“, *Badener Zeitung* 10.03.2010.
- (2010): „Die Geisha Teil II“, *Badener Zeitung* 17.03.2010.
- (2010): „Die Welt der Geisha – Mythos und Wirklichkeit“, *Brücke* 2/2010, 8–12.
- DOMENIG, Roland (2009): „Der Weg in die Freiheit. Zum Gesamtwerk des japanischen Regisseurs Ōshima Nagisa im Österreichischen Filmmuseum“, *Ray Filmmagazin* 2009/11, 82–87.
- (2010): „Japanische Meisterregisseure: Nomura Yoshitarō“, Booklet zu den Filmen *Dāmon* (Nr. 5) und *Das Dorf der Acht Grabsteine* (Nr. 6) von Nomura Yoshitarō in der DVD-Edition „Japanische Meisterregisseure“ von Polyfilm Video, 2–4.
- (2010): „Ōshima Nagisa hisutorii 2: ATG-jidai no Ōshima Nagisa“ 大島渚ヒストリー2 ATG 時代の大島渚 (Ōshima Nagisa History 2: Die ATG-Jahre von Ōshima Nagisa), KIMATA Kimihiko (Hg.): *Eiga kantoku Ōshima Nagisa 2*. 映画監督大島渚 2. Tōkyō: Kinokuniya, 64–71 (= Buchbeilage zur DVD-Box „Ōshima Nagisa 2“).
- (2010): „To each his own Japanese Cinema/Sekai no naka no Nihon eiga – Curator’s message“, Athénée Français Cultural Center. <http://www.athenee.net/culturalcenter/archive/jc/rolanddomenig.html>.
- (2010): „A place with a view of the tower – Asakusa as a movie district“, The Tokyo-Edo Radio Project. <http://www.tokyoedoradio.org/Project/Symposia/Symposium03/Symposium03-keynoteSpeechDomenig/Symposium03-keynoteSpeechDomenig.html>.
- (2010): „Zum Verhältnis von Schlager und Film am Beispiel ‚Gion kouta‘. Zur Filmgattung der *kouta eiga*“, *Informationen des Akademischen Arbeitskreises Japan – Minikomi* 78, 13–19.
- (2010): „Eiga no tanjō saikō‘ – eiga no kigen ni kansuru kenkai to Nihon no sukuriin purakutisu“, 映画誕生再考 映画の起源に関する見解と日本のスクリーン・プラクティス (The „birth of cinema“ reconsidered. Anmerkungen zu den Anfängen von Film in Japan und zur japanischen *screen practice*), KUROSAWA Kiyoshi u.a. (Hg.): *Nihon eiga wa ikite iru dai-2-kan: Eigashi o yominaosu* 黒沢清、四方田犬彦、吉見俊哉、李鳳宇編 『日本映画は生きている 第2巻 映画史を読み直す』 (Der japanische Film lebt. Band 2.: Filmgeschichte neu interpretiert). Tōkyō: Iwanami shoten, 21–41.
- (2010): „Ōsutoria ni okeru Nihon kenkyū“ オーストリアにおける日本研究 (Japanforschung in Österreich), Tōkyō gaikokugo daigaku kokusai Nihon kenkyū sentā (Hg.): *Sekai no Nihongo/Nihongaku – Kyōiku/Kenkyū no genjō to kadai. Kokusai shinpojiumu hōkokushū*. 東京外国語大学国際日本研究センター編 『世界の日本語・日本学 ～教育・研究の現状と課題～ 国際シンポジウム報告集』 (Globalizing Japanese Studies – Current Issues in Education and Research. Symposium report). Tōkyō: Tōkyō gaikokugo daigaku kokusai Nihon kenkyū sentā, 85–91.
- (2010): „Japanese Studies in Austria“, International Center for Japanese Studies Tōkyō University of Foreign Studies (Hg.): *Globalizing Japanese Studies – Current Issues in Education and Research. Symposium report*. Tōkyō: International Center for Japanese Studies Tōkyō University of Foreign Studies, 213–220.
- FUCHS, Stefan (2010): „Japanischer Rechtsrock? Eine Analyse politischer Liedtexte“, *Informationen des Akademischen Arbeitskreises Japan – Minikomi* 78, 26–35.
- GETREUER-KARGL, Ingrid (2010): „Uiin to Tōkyō ni okeru jisei no rōdō – seisan, saiseisan, jikokitei“ ウィーンと東京における女性の労働 生産、再生産、自己規定 (Arbeit von Frauen in Wien und Tōkyō: Produktion, Reproduktion, Selbstbestimmung), YOSHIDA Masahiko und ITODA Sōichirō (Hg.): *Tōkyō to Uiin. 1975-nen kara 2000-nen made yoka to nichijō. Meiji daigaku, Uiin daigaku dai-7-kai kyōdō shinpojiumu ronbunshū*. 吉田正彦、井戸田総一郎編 『東京とウィーン 1975年から2000年まで 余暇と日常 明治大学・ウィーン大学第7回共同シンポジウム論文集』 Tōkyō: Meiji daigaku bungakubu, 23–32.
- (2010): „Familie und Staat in Japan“, *Gakujutsu sōsei kenkyū shienshitsu* (Hg.): *Nichiō*

hikaku-hō seminā 'Kazoku kōzō to shakai-teki kyūfu shisutemu' Dai-2-kai kokusai shinpojiumu 2009: Kazoku no henyō to shakai. Hōkokusho. 学術創成研究支援室編『日
 壇比較法セミナー「家族構造と社会的給付システム」第二回国際シンポジウム 2009
 家族の変容と社会 報告書』Kyōto: Kyōto daigaku gakujutsu sōsei kenkyū shienshitsu,
 3–20.

- HEIN, Ina (2010): „Krieg und Erinnerung in der Literatur aus Okinawa“, *Kritische Berichte. Zeitschrift für Kultur und Kulturwissenschaften* 38/2 (The Phoenix of Hiroshima – Entwürfe einer neuen Identität im Bild), 25–34.
- (2010): „Constructing difference in Japan: The discourse on Okinawan identity and literary counter-images of the Okinawa-boom“, *Contemporary Japan* 22, 179–204.
- KIENER, Johannes (2010): „Spatial Distribution of Poverty in Japanese Cities: On the Example of Osaka from 1980 to 2010“, Chungang University (Hg.): *2010 International Graduate Workshop*. Seoul: Chungang University, 13–27.
- LINHART, Sepp (2010): „Mikado‘, Chipperari‘, Būke damūru‘ to Suki-yaki‘. Nihon to Seiyō ni okeru taishū ongaku no sōgo dōnyū ni tsuite“ 「ミカド」 「チップペラリ」 「ブーケ・ダムール」 と 「スキヤキ」 日本と西洋における大衆音楽の相互導入について, (*Mikado‘, Tipperary‘, Bouquet d’amour‘* und *Suki-yaki‘*. Über die gegenseitige Rezeption von Unterhaltungsmusik in Japan und im Westen), *Journal of the Meiji Jingu Research Institute, Kamizono* 3, 111–139. ,
- (2010): „Mikado, Tipperary, Bouquet d’amour and Suki-yaki: On the Mutual Reception of Popular Music in Japan & the West“, *Journal of the Meiji Jingu Research Institute. Kamizono* 3, 143–163.
- (2010): „Gefühl und Vernunft in der japanischen Populärmusik des 20. Jahrhunderts: Einige Anmerkungen zur frühen Geschichte der *enka* (1900–1950)“, *Informationen des Akademischen Arbeitskreises Japan – Minikomi* 78, 5–12.
- (2010): „Ein halbes Jahrhundert Imperialismus: Japan“, Walther L. BERNECKER und Hans Werner TOBLER (Hg.): *Die Welt im 20. Jahrhundert*. Wien: Mandelbaum Verlag, 158–191 (= Reihe Globalgeschichte: Die Welt 1000–2000).
- (2010): „Die Großostasiatische Wohlstandssphäre exemplifiziert auf Ansichtskarten“, Andrea SCHNÖLLER u.a. (Hg.): *Von der Lust an der Genzüberschreitung und vom Reiz der Verweigerung*. Wien: Verein Transdisziplinär, 137–143 (= edition at fontes agricolae).
- (2010): „The Japanese emperors as seen on Japanese and on Western postcards, 1900–1945“, Hōsei daigaku kokusai nihongaku kenkyūsho (Hg.): *Nihon bunka no naka no tennō – Tennō to wa? 法政大学国際日本学研究所編『日本文化の中の天皇 天皇とは?』* Tōkyō: Hōsei daigaku kokusai nihongaku kenkyū sentā, 131–146.
- (2010): „Ausutoro-poppu to Nihon no fōku-poppusu“ アウストロ・ポップと日本のフォーク・ポップス (Austro-Pop und japanischer Folk-Pop), YOSHIDA Masahiko und ITODA Sōichirō (Hg.): *Tōkyō to Uiin. 1975-nen kara 2000-nen made yoka to nichijō. Meiji daigaku, Uiin daigaku dai-7-kai kyōdō shinpojiumu ronbunshū*. 吉田正彦、井戸田総一郎編『東京とウィーン 1975年から2000年まで 余暇と日常 明治大学・ウィーン大学第7回共同シンポジウム論文集』Tōkyō: Meiji daigaku bungakubu, 33–48.
- (2010): „The Database of ‚Caricatures in Ukiyo-e‘ of the University of Vienna“, Kyōto University (Hg.): *New Horizons of Academic Visual-Media Practices. Proceedings of the 13th Kyōto University International Symposium, 11–13 December 2009*. Kyōto: Kyōto University 2010, 117–120.
- (2010): „Sakariba no hikakushakaigakuteki kōsatsu“ 盛り場の比較社会学的考察 (Vergleichend soziologische Betrachtungen über Vergnügungsviertel), ITODA Sōichirō (Hg.): *2009-nendō Meiji daigaku daigakuin gakunai GP „Jinbungakuteki sōgōchi o yūsuru jinzai ikusei puroguramu“ seika hōkokusho*. 井戸田総一郎編『2009年度明治大学大学院学内GP「人文学的総合知を有する人材育成プログラム」成果報告書』Tōkyō: Meiji daigaku daigakuin bungaku kenkyūka, 25–34.

- MADERDONNER, Megumi (2010): „Shōnen ai, yaoi, boy's love“ 少年愛、やおい、ボーイズラブ (Knabenliebe, Yaoi, Boy's Love), *Nihongo kyōiku renraku kaigi jimukyoku* (Hg.): *Nihongo kyōiku renraku kaigi ronbunshū* 日本語教育連絡会議論文集 22, 79–83. <http://renrakukaigi.kenkenpa.net/ronbun/2009015.pdf>.
- MANZENREITER, Wolfram (2010): „Global movements, sports spectacles and the transformation of representational power“, *Asia Pacific World* 1/1, 37–55.
- (2010): „The Beijing Games in the Western imagination of China: the weak power of soft power“, *Journal of Sport and Social Issues* 34/1, 29–48.
- (2010): „A(sian) Race to the Bottom? Asiatische Produktionsnetzwerke im globalen Sportartikelmarkt“, Karin FISCHER u.a. (Hg.): *Globale Güterketten. Weltweite Arbeitsteilung und ungleiche Entwicklung*. Wien: Promedia (= Historische Sozialkunde / Internationale Entwicklung; 28), 157–178.
- (2010): /Buchbespr./ Fußball Peripher, Schwerpunktband Peripherie. Zeitschrift für Politik und Ökonomie in der Dritten Welt 117, *Journal für Entwicklungspolitik* 26/2 (2010), 119–120.
- (2010): „1990-nendai ni okeru sakkā to shakai no hendō. Gurobaru-ka no Ōsutoria to Nihon o hikaku shite“ 1990年代におけるサッカーと社会の変動 グローバル化のオーストリアと日本を比較して (Der Wandel der Gesellschaft und des Fußballs in den 1990er Jahren: ein Vergleich Österreichs und Japans in der Globalisierung), YOSHIDA Masahiko und ITODA Sōichirō (Hg.): *Tōkyō to Uiin. 1975-nen kara 2000-nen made yoka to nichijō. Meiji daigaku, Uiin daigaku dai-7-kai kyōdō shinpojiumu ronbunshū*. 吉田正彦、井戸田総一郎編『東京とウィーン 1975年から2000年まで 余暇と日常 明治大学・ウィーン大学第7回共同シンポジウム論文集』Tōkyō: Meiji daigaku bungakubu, 79–88.
- (2010): „Kōryū kyōteikō shōkai. Katsudō hōkoku. The Department of East Asian Studies at the University of Vienna. Activity report“ 交流協定校紹介・活動報告, *Kokusai Nihon Kenkyū Sentā Nyūsuretā* 国際日本研究センターニューズレター 2 (2010), 7.
- MANZENREITER, Wolfram und Bernhard HACHLEITNER (2010): „The EURO 2008 bonanza: mega-events, economic pretensions and the sports-media business alliance“, *Soccer & Society* 11/6, 843–854.
- MANZENREITER, Wolfram und Georg SPITALER (2010): „Governance, citizenship and the new European Football Championships: The European spectacle“, *Soccer & Society* 11/6, 695–708.
- MÜHLEDER, Peter (2010): „The Social Functions of Sports Day in Japanese Education: Ritual and Performance in Japanese Schools“, Chungang University (Hg.): 2010 *International Graduate Workshop*. Seoul: Chungang University, 49–66.
- PROCHASKA, Isabelle (2009): „Machtstrukturen im institutionalisierten Priesterinnenkult Ryūkyūs – Schauplatz Kudakajima, ‚Heimat der kami‘“, Günther DISTELRATH (Hg.): *Referate des 13. Deutschsprachigen Japanologentages. Kultur- und Sprachwissenschaft*. Berlin: EB-Verlag, 19–28.
- (2010): „Zwischen Diesseits und Jenseits. Träume als Kommunikationsorte für spirituelle Heilerinnen“, *Zoll+* 16 (Juni 2010), 84–88.
- (2010): „Uiin Nihonjin gakkō no tanjō to hatten“ ウィーン日本人学校の誕生と発展 (Die Gründung und Entwicklung der Japanischen Schule in Wien), YOSHIDA Masahiko und ITODA Sōichirō (Hg.): *Tōkyō to Uiin. 1975-nen kara 2000-nen made yoka to nichijō. Meiji daigaku, Uiin daigaku dai-7-kai kyōdō shinpojiumu ronbunshū*. 吉田正彦、井戸田総一郎編『東京とウィーン 1975年から2000年まで 余暇と日常 明治大学・ウィーン大学第7回共同シンポジウム論文集』Tōkyō: Meiji daigaku bungakubu, 97–102.
- SARUHASHI, Aki (2010): „Nihon no manga ni egakareta Hapusuburuku“, 日本のマンガに描かれたハプスブルク (Die Darstellung der Habsburger in japanischen Manga), YOSHIDA Masahiko und ITODA Sōichirō (Hg.): *Tōkyō to Uiin. 1975-nen kara 2000-nen made yoka*

to nichijō. Meiji daigaku, Uiin daigaku dai-7-kai kyōdō shinpojiumu ronbunshū. 吉田正彦、井戸田総一郎編『東京とウィーン 1975年から2000年まで 余暇と日常 明治大学・ウィーン大学第7回共同シンポジウム論文集』Tōkyō: Meiji daigaku bungakubu, 115–128.

SCHEID, Bernhard (2010): „Memories of the Divine Age: Shintō Seen Through Jan Assmann's Concepts of Religion“, *Cahiers d'Extrême-Asie* 16, 327–341.

— (2009–2010): *Religion in Japan – ein Webhandbuch*. www.univie.ac.at/rel_jap [laufende Erweiterung und Ergänzung].

WILHELM, Johannes H. und Julius POPP (2009): „Altern und Suizidalität im heutigen Japan“, Maren GODZIK (Hg.): *Altern in Japan*. München: Iudicium, 73–93 (= Japanstudien: Jahrbuch des Deutschen Instituts für Japanstudien; 21).

1.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern

BACOWSKY, Michiko

27.02.2010: 31. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

25.09.2010: 32. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

BRANDL, Noriko

13.11.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDE, Einführungsvortrag zur Veranstaltung „Traditionelle Musik und Tänze des japanischen Kaiserhauses“ im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“.

14.11.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDE, Einführungsvortrag zur Veranstaltung „Traditionelle Musik und Tänze des japanischen Kaiserhauses“ im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“.

14.03.2010: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Die Geisha.

17.–18.09.2010: 9. Symposium der Universitäten Meiji und Wien „Toshi kūkan to goraku – Tōkyō–Uiin hikaku toshi-gaku“ 都市空間と娯楽 東京・ウィーン比較都市学 (Stadt und Raum – komparatistische Urbanistik ‚Wien und Tōkyō‘ mit der Thematik „Unterhaltung und Vergnügung im städtischen Raum“), Meiji-Universität, Tōkyō, VORTRAGENDE, Referat: Uiin-shichōsha no charitii ibento raifu bōru ウィーン市庁舎のチャリティー・イベント ライフ・ボール (Charity Event am Wiener Rathausplatz: der Life Ball).

DOMENIG, Roland

04.11.2009: Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Die Uni brennt! Die japanischen Studentenproteste vor 50 Jahren.

09.–10.11.2009: International Symposium „Eiga ni okeru japonizumu to orientarizumu“ 映画におけるジャポニズムとオリエンタリズム (Japonismus und Orientalismus im Film)“, Waseda Universität, Tōkyō, KEYNOTE SPEAKER, Keynote: Ryōtaisenkan no yōroppa eiga ni okeru Nihon no imēji 両大戦間のヨーロッパ映画における日本のイメージ (Das Japanbild im europäischen Film der Zwischenkriegszeit).

18.11.2009: Japan Visualmedia Translation Academy, Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Jimaku honyaku no honshitsu o saguri, arata na eizō honyaku no sugata o egake. Puro hodo manabe! Eizō gyōkai de hataraku hitotachi e 字幕翻訳の本質を探り、新たな映像翻訳の姿を描け「プロほど学べ！～映像業界で働く人たちへ～」 (Das Wesen von Untertitelübersetzungen und neue Wege der Übersetzung für visuelle Inhalte – Lektionen für professionelle Übersetzer).

16.12.2009: 6. Sammlungstreffen der Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Die Sammlungen der Japanologie am Institut für Ostasienwissenschaften.

16.12.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Warum es in Japan keinen Stummfilm gab. Zur Rolle und Bedeutung des Kinoerzählers (*benshi*) in

Japan.

- 02.12.2009: Oxford Brookes University, Oxford, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: The nativity of moving pictures – The fallacy of Japanese film historiography.
- 23.01.2010: 3. International Asakusa-gaku Project Symposium „Mizube to tawā no kūkan to shite no Asakusa – Sukaitsurii to Asakusa no atarashii kanōsei“ 水辺とタワーの空間としての浅草～スカイツリーと浅草の新しい可能性～ (Asakusa zwischen Wasserweg und Turm – Der Sky-Tree und neue Möglichkeiten für Asakusa), Taitō Lifelong Learning Center, Tōkyō, KEYNOTE SPEAKER, Keynote: Tō no mieru basho – Eigamachi Asakusa 塔の見える場所 映画街浅草 („Dort wo die Türme stehen“ – Der Kinobezirk von Asakusa).
- 27.02.2010: Athénée Français Cultural Center, Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Sekai no naka no Nihon eiga – Doitsugo-ken ni okeru Nihon eiga no juyō 世界の中の日本映画 ドイツ語圏における日本映画の受容 (To each his own Japanese Cinema – Die Rezeption japanischer Filme in den deutschsprachigen Ländern).
- 06.–07.03.2010: International Symposium „Sekai no Nihongo/Nihongaku – Kyōiku/Kenkyū no genjō to kadai“ 世界の日本語・日本学 教育・研究の現状と課題 (Globalizing Japanese Studies – Current Issues in Education and Research), International Center for Japanese Studies, Tōkyō University of Foreign Studies, Tōkyō, VORTRAGENDER, Referat: Ōsutoria ni okeru Nihon kenkyū オーストリアにおける日本研究 (Japanforschung in Österreich).
- 18.04.2010: Panel discussion „Lost in Translation? Translation vs. Localisation“, 10. Nippon Connection Filmfestival, Frankfurt, PANEL CHAIR.
- 10.06.2010: Ringvorlesung „Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert“, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Geschichte des ostasiatischen Kinos.
- 17.–18.09.2010: 9. Symposium der Universitäten Meiji und Wien „Toshi kūkan to goraku – Tōkyō–Uiiin hikaku toshi-gaku“ 都市空間と娯楽 東京・ウィーン比較都市学 (Stadt und Raum – komparatistische Urbanistik ‚Wien und Tōkyō‘ mit der Thematik „Unterhaltung und Vergnügung im städtischen Raum“), Meiji-Universität Tōkyō, VORTRAGENDER, Referat: Taiken kūkan to shite no eigakan 体験空間としての映画館 (Das Kino als Erlebnisraum).

FORMANEK, Susanne

- 30.11.2009: Ringvorlesung „Späte Neuzeit (ca. 1800 bis ca. 1914) – Naturkatastrophen und ihre Bewältigung“, Universität Wien, VORTRAGENDE, Referat: Japanische Reaktionen auf (Natur)Katastrophen. Am Beispiel des großen Edo-Erdbebens von 1855 und seiner medialen Aufarbeitung.
- 18.02.2010: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: *Shusse sugoroku*: Karriere auf Japanisch.
- 27.05.2010: Ringvorlesung „Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert“, Universität Wien, VORTRAGENDE, Referat: Familie und Bevölkerung in Ostasien im 20. Jahrhundert.

GETREUER-KARGL, Ingrid

- 19.–20.11.2009: 16. Gender-Workshop „Intersektionalität – Arten von Differenzen“, Jahrestagung der Vereinigung für Sozialwissenschaftliche Japanforschung, JDZB, Berlin, TEILNEHMERIN.
- 20.–22.11.2009: Konferenz „Risk and East Asia“, Jahrestagung der Vereinigung für Sozialwissenschaftliche Japanforschung, JDZB, Berlin, TEILNEHMERIN.
- 15.–16.01.2010: Interdisziplinärer Workshop (IDee Workshop) „Arbeit im Lebenslauf. Ein transdisziplinärer Dialog zu einem Verhältnis im Wandel. Historische, sozial- und kulturwissenschaftliche Perspektiven“, Institut für Wirtschafts- und Sozialgeschichte, Universität Wien, VORTRAGENDE, Referat: Arbeitsstrategien: Mutterschaft und Arbeit/Erwerbstätigkeit in Japan.
- 17.–18.09.2010: 9. Symposium der Universitäten Meiji und Wien „Toshi kūkan to goraku – Tōkyō–Uiiin hikaku toshi-gaku“ 都市空間と娯楽 東京・ウィーン比較都市学 (Stadt und

Raum – komparatistische Urbanistik ‚Wien und Tōkyō‘ mit der Thematik „Unterhaltung und Vergnügung im städtischen Raum“), Meiji-Universität, Tōkyō, VORTRAGENDE, Referat: Kantō daishinsai izen no Tōkyō – Arisu Shārekku no toshi byōsha 関東大震災以前の東京 アリス・シャーレックの都市描写 (Tōkyō vor dem Kantō-Erdbeben: Die Beschreibung der Wienerin Alice Schalek).

HEIN, Ina

09.–12.09.2010: 30. Wetzlarer Tage der Phantastik „Phantastik aus Japan“, Wetzlar, VORTRAGENDE, Referat: Geister, Schamaninnen, verlorengegangene Seelen: Magischer Realismus in der Literatur aus Okinawa.

HIRSCH, Margaret

17.–18.09.2010: 9. Symposium der Universitäten Meiji und Wien „Toshi kūkan to goraku – Tōkyō–Uii hikaku toshi-gaku“ 都市空間と娯楽 東京・ウィーン比較都市学 (Stadt und Raum – komparatistische Urbanistik ‚Wien und Tōkyō‘ mit der Thematik „Unterhaltung und Vergnügung im städtischen Raum“), Meiji-Universität, Tōkyō, VORTRAGENDE, Referat: Kōreisha no sakariba Sugamo – Obāchan no Harajuku 高齢者の盛り場巢鴨 おばあちゃんの原宿 (Sugamo, das Vergnügungszentrum alter Menschen).

KAWASAKI Sayaka

27.02.2010: 31. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

KIENER, Johannes

26.–27.03.2010: 2010 International Graduate Workshop „Global Economic Crisis and Socio-Cultural Changes“, Chungang University, Seoul, VORTRAGENDER, Referat: Spatial Distribution of Poverty in Japanese Cities. On the Example of Ōsaka from 1980 to 2010.

KUBO Miwako

27.02.2010: 31. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

25.09.2010: 32. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

LINHART, Sepp

02.10.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einführungsvortrag zur Veranstaltung „Geisha-Lieder präsentiert von Umekichi“ im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“.

04.10.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einführungsvortrag zur Veranstaltung „Geisha-Lieder präsentiert von Umekichi“ im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“.

07.10.2009: Meiji Jingu Lecture at the School of Asian and African Studies (SOAS), University of London, London, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Mikado, Tipperary, Bouquet d’amour and Sukiyaki – On the Mutual Reception of Popular Music in Japan and the West.

14.11.2009: 14. Conference of the International Ukiyoe Society, Keiō University, Tōkyō, VORTRAGENDER, Referat: Ōsutoria ni okeru ukiyoe – kōshi korekushon oyobi tenrankai no kako to genzai オーストリアにおける浮世絵 公私コレクション及び展覧会の過去と現在 (Ukiyoe in Österreich. Öffentliche und private Sammlungen in Vergangenheit und Gegenwart).

26.11.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einzelreferat: Die Chrysanthemen-Ausstellung in Edo 1845.

09.12.2009: Workshop „Visual Narratives in Japanese Culture“, Kyōto University GCOE „Kokoro ga ikiru kyōiku no kokusai kyōten“, Kyōto, VORTRAGENDER, Referat: The Visual Representation of Japan on Western Postcards, 1900 to 1945.

- 13.12.2009: 13. Kyōto University International Symposium „New Horizons of Academic Visual-Media Practices“, Kyōto University, Kyōto, VORTRAGENDER, Referat: The Database of ‚Caricatures in Ukiyo-e‘ at the University of Vienna.
- 15.01.2010: Interdisziplinärer Workshop „Arbeit im Lebenslauf“, Albert Schweitzer-Haus, Wien, VORTRAGENDER, Referat: Pensionssystem und Berufstätigkeit im höheren Alter in Japan.
- 20.01.2010: 2. Sozialforum Bruck an der Mur, Symposium „Intergenerativer Dialog MACHT Zukunft“, Bruck an der Mur, VORTRAGENDER, Referat: Haiku – Zum intergenerativen Zusammenhalt in anderen Kulturen.
- 23.01.2010: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einführungsvortrag zur Veranstaltung „Back to Meiji – Geschichten und Balladen zur Violine“ mit Kyokudō Nankai und Miyamura Gunji im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“.
- 18.03.2010: Verein für Studien zur Interkulturellen Geschichte, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: „Das muss ein Stück vom Himmel sein“ oder „Bouquet d’amour“? Zur Rezeption westlicher Populärmusik in Japan zwischen 1870 und 1950.
- 30.04.2010: Clusterprojekt „Satire“, Universität Heidelberg, Heidelberg, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Anti-modernist and anti-Western Japanese woodblock print caricatures in the late 19th century.
- 05.–07.08.2010: Internationaler Workshop „„Lock’n’Loll Is Here To Stay‘: Stereotyping, Domesticating and Inventing Popular Musics in/of Asia“, Exzellenz-Cluster „Asia and Europe in a Global Context: Shifting Asymmetries in Cultural Flows“, Universität Heidelberg, Heidelberg, TEILNEHMER.

MADERDONNER, Megumi

- 29.–31.01.2010: Chūtōō chiiki nihongo kyōiku netwāku kaigi 中東欧地域日本語教育ネットワーク会議 (Netzwerk für Japanischunterricht in Mittel- und Osteuropa), Budapest, TEILNEHMERIN.
- 27.02.2010: 31. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.
- 20.–21.08.2010: 23. International Conference on Japanese Language Teaching, Brno, TEILNEHMERIN.
- 25.09.2010: 32. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

MANZENREITER, Wolfram

- 20.–22.11.2009: Konferenz „Risk and East Asia“, Jahrestagung der Vereinigung für Sozialwissenschaftliche Japanforschung, JDZB, Berlin, DISKUTANT, Impulsreferat: Is risk travelling East?
- 03.12.2009: Ringvorlesung „Sport: Macht und Bewegung“, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Sport im Konsumkapitalismus.
- 12.–13.12.2009: Konferenz „Reflections on the Asia Pacific: Past, Present and Future“, Ritsumeikan Asia Pacific University, Beppu (Japan), KEYNOTE SPEAKER, Keynote: Global movements: Sports spectacles in East Asia and the transformation of representational power.
- 21.12.2009: Juntendō University, Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: The ‘metabo check’ – health promotion or obesity panic? Body politics in the risk society of Japan.
- 21.01.2010: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Pachinko – Ein Glücksspiel als Spiegel der Gesellschaft.
- 22.01.2010: Ringvorlesung „Research Methodologies in East Asian Studies“, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Web resources and online repositories for secondary data analysis in the social sciences of East Asia.
- 18.03.2010: Ringvorlesung „Ostasien im 20. Jahrhundert“, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Modell Japan: Technokratie und Entwicklung in Ostasien.
- 26.–27.03.2010: Konferenz und Graduiertenkonferenz „Global Economic Crisis and Socio-Cultural Changes“, Chungang University, Seoul, TEILNEHMER und PANEL CHAIR.
- 31.03.2010: Ritsumeikan Universität, Kyōto, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Japan Studies in

Austria and Europe.

- 01.04.2010: Deutsches Institut für Japanstudien, Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Policing obesity in Japan: Health politics and Japanese-style risk society.
- 13.04.2010: Workshop zu methodischen Fragen in der Forschung über Konsumgüterketten, Forschungs- und Beratungsstelle Arbeitswelt (FORBA), Wien, TEILNEHMER.
- 27.04.2010: Ringvorlesung „Globale Güterketten“, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Asiatische Produktionsnetzwerke in der globalen Sportartikelindustrie.
- 29.04.2010: Ringvorlesung „Globale Güterketten“, Universität Graz, Graz, VORTRAGENDER, Referat: Asiatische Produktionsnetzwerke in der globalen Sportartikelindustrie.
- 19.05.2010: Buchpräsentation in der Städtischen Hauptbibliothek Wien, TEILNEHMER und VORTRAGENDER, Einführungsvortrag: Die Position Asiens in der globalen Sportkonsumgüterkette.
- 06.07.2010: Ritsumeikan Universität, Kyōto, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Asian production networks and sporting goods manufacturing.
- 09.07.2010: Ritsumeikan Universität, Kyōto, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: The Olympic Games in the Service of Nation Branding and Status Politics: Evidence from the Beijing Olympics 2008.
- 15.07.2010: Tsukuba Universität, Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: The Impact of the Beijing Olympics on the Perception of China in the West – The weak power of ‘soft power’.
- 28.–29.08.2010: Konferenz „Gaming and Gambling in East Asia“, Hong Kong Universität, Hong Kong, VORTRAGENDER, Referat: Pursuit of chance: Pachinko gambling in Japan (Referat durch Vertretung vorgetragen).

MÜHLEDER, Peter

- 27.03.2010: 2010 International Graduate Workshop „Global Economic Crisis and Socio-Cultural Changes“, Chungang University, Seoul, VORTRAGENDER/DISKUTANT, Referat: The Social Functions of the Sports Day in Japanese Education – Ritual and Performance in Japanese Schools.

NODA, Renate

- 18.03.2010: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Reiseboom in der Edo-Zeit (1600–1868).

PROCHASKA, Isabelle

- 18.12.2009: Astellas Pharma, Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Einführung in die Kultur und Gesellschaft Japans
- 29.–30.01.2010: Global Workshop on the Satoyama Initiative, Ministry of the Environment of Japan and UN University Institute of Advanced Studies, Paris, TEILNEHMERIN.
- 13.03.2010: Astellas Pharma, Bad Linsberg, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Japan – Wasser und Reis
- 29.–30.03.2010: Konferenz „Biodiversitätsforschung – Meilensteine zur Nachhaltigkeit“, Bundesministerium für Bildung und Forschung (D) und Justus-Liebig Universität Gießen, Berlin, DISKUTANTIN (mit Pia KIENINGER), Impulsreferat: Satoyama-research at the University of Natural Resources and Applied Life Sciences (BOKU), Vienna.
- 29.09.2010: School of Humanities and Culture, Tōkai Universität, Hiratsuka (Japan), VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Nihon no satoyama 日本の里山 (Japans *satoyama*).

SCHEID, Bernhard

- 15.10.2009: Museum für Völkerkunde, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Go – eine österreichische Angelegenheit. Oder: Wie das älteste asiatische Brettspiel seinen Weg in den Westen fand.
- 12.–14.07.2010: Symposium „Death at Court“, Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald, Greifswald, VORTRAGENDER, Referat: May the Leaves and Twigs of my Descendants Bloom Forever. Posthumous Deification among Political Rulers in Pre-Modern Japan.
- 07.–08.05.2010: Workshop „Herausbildung religiöser Begrifflichkeit in Japan“, Arbeitskreis

- Japanische Religionen, Tübingen, VORTRAGENDER, Referat: Shintō, Jindō, Jingi-dō. Anmerkungen zur neueren Debatte um den Begriffsinhalt des „Wegs der Kami“.
- 18.–19.06.2010: Symposium „Altwerden und Alter aus der Sicht der Religionen – Religionswissenschaftliche Perspektiven“, Österreichische Gesellschaft für Religionswissenschaft, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Pietät gegenüber den Alten: Ideal und Wirklichkeit in Japan.

TOCHIGI Yuka

- 27.02.2010: 31. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.
- 25.09.2010: 32. Studientreffen des Verbands der Japanisch-Lehrer in Österreich, Wien, TEILNEHMERIN.

WILHELM, Johannes

- 04.11.2009: Deutsche Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens (OAG), Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Brauchtum und Gesellschaft an Japans Küsten, Teil I: Zur Nutzung natürlicher Ressourcen.
- 02.12.2009: Deutsche Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens (OAG), Tōkyō, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Brauchtum und Gesellschaft an Japans Küsten, Teil II: Anbasama und andere Gottheiten.
- 09.06.2010: Ostasienforum, Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Historische Umweltethnologie zwischen Praxis, Institutionalität und Glaubensvorstellungen am Beispiel der nordpazifischen Küste (Sanriku) Japans.

1.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut

Gastvorträge

- 23.11.2009: Prof. UEDA Kōji (Japanisches Kulturinstitut Köln): Überlegungen zur japanischen Populärkultur
- 04.03.2010: Dr. Wolfgang HERBERT (Tokushima Universität): Ehrenamtlich im Hospiz: Palliativpflege und Sterbebegleitung in Japan
- 07.04.2010: Prof. NAGANO Hiroshi (National Graduate Institute for Policy Studies, Tōkyō): Science and Technology Policy in Japan. Kommentar: Dr. Bernhard DACHS (Austrian Institute of Technology, Wien)
- 14.06.2010: Dr. Anton SCHWEIZER (Institut für Kunstgeschichte Ostasiens, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg): Gebäude als Spektakel – Lackierte Shintō-Architektur im früh-modernen Japan

Veranstaltungen

02.10.2009–14.03.2010: Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten Teil II“

Anlässlich des Japan-Jahres 2009, in dem das 140jährige Jubiläum der Aufnahme diplomatischer Beziehungen von Österreich-Ungarn mit Japan begangen wurde, führte das Museum für Völkerkunde in Zusammenarbeit mit der Japanologie am Institut für Ostasienwissenschaften eine ganzjährige Veranstaltungsreihe durch. Das die von Renate NODA kuratierte Ausstellung *Made in Japan* (22.04.2009 bis 29.03.2010) flankierende Veranstaltungsprogramm wurde von Sepp LINHART und Noriko BRANDL konzipiert und organisiert. Der zweite Teil der Veranstaltungsreihe bestand aus folgenden Veranstaltungen im Museum für Völkerkunde:

- 02./04.10.2009 HIYAMA Umekichi „Geisha – Gesänge und Tänze“
- 15.10.2009 Bernhard SCHEID: Go – eine „österreichische Angelegenheit“ oder Wie das älteste asiatische Brettspiel seinen Weg in den Westen fand
- 09.–11.10.2009 Ikebana-Wochenende mit Akihiro KASUYA (Ikebana-Vorführung, Präsentation und Workshop)
- 13.–14.11.2009 Kitanodai Gagaku Orchester „Traditionelle Musik und Tänze des japanischen Kaiserhauses“

- 26.11.2009 Sepp LINHART: Chrysanthemenausstellungen in Edo im Jahr 1845
 17.12.2010 Roland DOMENIG: Warum es in Japan keinen Stummfilm gab. Zur Rolle und Bedeutung des Kinoerzählers (*benshi*) in Japan
 21.01.2010 Wolfram MANZENREITER: Pachinko – Ein Glücksspiel als Spiegel der Gesellschaft
 23.01.2010 KYOKUDŌ Nankai und MIYAMURA Gunji (Ōsaka): „Back to Meiji – Geschichten und Balladen zur Violine“
 18.02.2010 Susanne FORMANEK: Shusse sugoroku – Karriere auf Japanisch
 13.03.2010 Verkaufsmarkt für Japanliebhaber
 14.03.2010 Japanisches Frühlingsfest
 18.03.2010 Renate NODA: Reiseboom in der Edo-Zeit (1600–1868)

11.12.2009: Workshop mit TACHIBANA Unokichi: Edo-Kultur und Edo-Schrift

TACHIBANA Unokichi, ein Meister-Kalligraph für sogenannte *yose-moji*, eine spezielle Schriftart, die in der Edo-Zeit für Werbezwecke diverser Bühnenkünste und Sumō entstanden ist, stellte seine Kunst in einer Vorlesung zu „Edo-Kultur und Edo-Schrift“ vor, in der er die verschiedenen Schriftformen präsentierte und auf ihre Entstehung einging. In einem anschließenden, gemeinsam mit dem Akademischen Arbeitskreis Japan veranstalteten Workshop konnten die TeilnehmerInnen unter der Leitung von TACHIBANA Unokichi sich selbst im Schreiben von *yose-moji* versuchen.

20.05.2010: Workshop: Aktuelle politische Spannungsfelder in Ostasien

Veranstaltet von den Studierenden des Masterkolloquiums der Japanologie Wien

- 18:00–18:15 Begrüßung
 18:15–18:45 Wolfgang SEIFERT: Historische Erfahrung – ihre Rolle bei der Schaffung militärischer Sicherheit in Ostasien
 18:45–19:00 Klaus MARHOLD: Probleme und Konflikte bei der Verlegung und Neuerrichtung von Militärbasen in Südkorea
 19:00–19:15 Christian BRAUCHLE: Chinas nukleare Abschreckung – Perzeption und Anwendung auf die Taiwan-Frage
 19:15–19:30 Karin BRÖTZNER: Sicherheit als Teil der japanischen Entwicklungszusammenarbeit
 19:30–19:45 Pause
 19:45–20:30 Diskussion in Arbeitsgruppen
 20:30–20:45 Plenum: Zusammenführung der Arbeitsgruppen
 20:45 Schlusswort und anschließendes Buffet

27.05.–04.06.2010: Japanorama 2010

Eine Veranstaltungsreihe der Japanologie am Institut für Ostasienwissenschaften der Universität Wien anlässlich des 45jährigen Jubiläums ihres Bestehens; in Zusammenarbeit mit dem Akademischen Arbeitskreis Japan.

- 27.05.2010 **Vortrag:** Angus LOCKYER (SOAS London): Golf clubbing in modern Japan
 31.05.2010 **Vortrag:** Christian TAGSOLD (HH-Universität Düsseldorf): Das Rätsel der japanischen Steingärten: Zur Originalität im Zeitalter der Übersetzung
 01.06.2010 **Workshop: Aspekte der Visualisierung der japanischen Kultur**
 Einleitung: Sepp LINHART
 Joshua MOSTOW (University of British Columbia): Comparison Pictures (*mitate-e / yatsushi*) and Gender
 Sharalyn ORBAUGH (University of British Columbia): Killer Kitsch – *Kamishibai* and World War II Propaganda in Japan
 Diskussion
 02.06.2010 **Filmpräsentation** *Kaiserstadt Kyōto – Das Gion Matsuri Festival* und Diskussion mit den Regisseuren Werner ZIPS und Manuela ZIPS-MAIRITSCH

04.06.2010 **Künstlergespräch** mit UMINO Nagiko und HEBIZŌ, Autorin und Zeichnerin der Manga-Serie *Nihonjin no shiranai Nihongo*

Filmvorführungen

In Zusammenarbeit mit dem Akademischen Arbeitskreis Japan (AAJ) fanden unter der Leitung von Roland DOMENIG im Laufe des Winter- und Sommersemesters 2009/10 die folgenden allgemein zugänglichen Filmvorführungen statt:

- 14.10.2009 Yoshida Keisuke: *Café Isobe* (Junkissa Isobe) J 2008
- 21.10.2009 Ohara Hidekazu, Kobayashi Osamu, Nakazawa Kazuto, Muraki Yasushi, Itō Nobutake: *Deep Imagination* (Diipu imajinēshon – Sōzō suru idenshi-tachi) J 2007
- 04.11.2009 Jōnouchi Motoharu: *Gewaltopia Trailer, Nichidai taishū dankō* (The Mass Collective Bargaining at Nihon University) J 1968
- 13.01.2010 Saitō Takashi: *Tengu's Leaf* (Tengu no ha) J 2008
- 27.01.2010 Tsuchiya Tokachi: *A normal life, please* (Futsū no shigoto ga shitai) J 2008
- 10.03.2010 Ashino Yoshiharu: *First Squad – The Moment of Truth*; J, RU, CAN 2009
- 17.03.2010 Kajiya Akihito: *Chain*; J 2009
- 24.03.2010 Iizuka Ryō: *In the Fog* (Moya no naka) J 2009
- 21.04.2010 Kumakiri Kazuyoshi: *Nonko* (Nonko, 36-sai [kaji-tetsudai]) J 2008
- 12.05.2010 Yokohama Satoko: *Bare Essence of Life* (Urutora mirakuru rabu sutōrii) J 2009
- 19.05.2010 Kumasaka Izuru: *Asyl: Park and Love Hotel* (Pāku ando rabuhoteru) J 2007
- 26.05.2010 Tanada Yuki: *Ain't no Tomorrows* (Oretachi ni asu wa naissu) J 2008
- 09.06.2010 Terayama Shūji: *Throw away your Books, Let's go into the Streets* (Sho o suteyo, machi e deyo) J 1971
- 23.06.2010 Kimura Bunyo: *Goodbye* (Hebano) J 2009
- 30.06.2010 Hosoda Mamoru: *Summer Wars* (Samāwōzu) J 2009

Ausstellungen

Für die Studierendengalerie am Gang der Japanologie konzipierte Peter MÜHLEDER die Ausstellung „10x10x10 Japan“. Zehn Studierende präsentierten dabei jeweils 10 x 10 Fotos ihres letzten Japanaufenthaltes. Dadurch entstanden zehn umfassende, aber dennoch sehr persönliche Porträts von Japan. Die Fotos stammten von Sabine IKER, Sabine KOKOT, Julia MAYR, Jonjo MCQUAID, Peter MÜHLEDER, Anna Maria NICS, Manuel PFARRHOFER, Stefan SALZL, Marianne SCHREINER und Evangelista SIE.

Doris LANG stellte die beiden Ölbilder „Augen“ (2004, 100x140) und „Un ga warui“ (2005, 100x140) aus.

In den Schaukästen der Japanologie wurden vom Sammlungsbeauftragten Roland DOMENIG Ausstellungen zu folgenden Themen gestaltet: „Toni Sailer in Japan“ und „Die studentischen Zeitschriften der Japanologie“.

Die japanischen Puppen der Realiensammlung, die 1873 bei der Wiener Weltausstellung ausgestellt waren, wurden dem Museum für Völkerkunde als Leihgaben für die Ausstellung *Made in Japan* (22.04.2009 bis 29.03.2010) zur Verfügung gestellt.

Besuche am Institut

- 02.03.2010: Besuch von Ao. Prof. KUMAMOTO Jun von der School of Humanities and Culture der Tōkai Universität, Hiratsuka, zu Gesprächen über einen Studierendenaustausch mit der Universität Wien
- 03.03.2010: Besuch von Prof. MASUTANI Hideki von der Dokkyō Universität, Saitama, zu einem Gespräch über den Studierendenaustausch mit der Universität Wien
- 09.03.2010: Besuch von Prof. YAMASHITA Takayuki, MASUDA Sachiko, SAITŌ Mao and Ian HOSACK von der Ritsumeikan Universität, Kyōto, zur Besprechung der Kooperation im Rahmen des Global Project zur Ausbildung von SozialwissenschaftlerInnen
- 19.03.2010: Besuch von Mag. Jutta JERLICH, Lektorin an der Universität Nagoya und an der

Nanzan Universität, Nagoya, zu einem Gespräch über eine akademische Zusammenarbeit zwischen Universitäten in Nagoya und der Universität Wien
19.04.2010: Besuch von Prof. YASUMITSU Tatsuo, Juntendō University
31.05.2010: Besuch von Prof. emerit. Gavan MCCORMACK, Australia National University
23.08.2010: Besuch von Prof. CHANG Shin-Ock der Chungang University, Seoul

1.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder

BACHMAYER, Eva

Vizepräsidentin des Akademischen Arbeitskreises Japan – Österreichische Japangesellschaft für Wissenschaft und Kunst (AAJ)

BACOWSKY, Michiko

Sprachlektorin für Japanisch am Sprachenzentrum der Universität Wien
Sprachlektorin für das Freifach „Japanisch für Anfänger“ an der WU Wien

BRANDL, Noriko

Vorstandsmitglied von Nippon Österreichisch-Japanische Gesellschaft
Mitorganisatorin der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“ im Museum für Völkerkunde in Wien

DOMENIG, Roland

Präsident des Akademischen Arbeitskreises Japan – Österreichische Japangesellschaft für Wissenschaft und Kunst (AAJ)

Herausgeber und Redaktion der Zeitschrift *MINIKOMI – Mitteilungen des Akademischen Arbeitskreises Japan*

Mitglied des Editorial Boards der Zeitschrift *Journal of Korean and Japanese cinema*, Bristol

Mitglied des UNIDAM-Beirates der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien

Mitglied der Curricular-Arbeitsgruppe zur Abänderung des BA-Curriculums Japanologie (CurrK 186/15)

Berater und Supervisor bei der Erstellung des Übersetzerkurses „Nichiei eizō honyaku kōsu“ der Japan Visualmedia Translation Academy, Tōkyō

Konsulent für japanischen Film für internationale Filmfestivals in Österreich, Deutschland und Italien

Moderation zweier Publikumsgespräche mit den Regisseuren des Films *Yuki & Nina*, SUWA Nobuhiro und Hippolyte GIRARDOT, bei der Viennale '09 am 23. und 25.10.2009

Kurator der Filmreihe „To each his own Japanese Cinema/Sekai no naka no Nihon eiga“ für das Athénée Français Cultural Center in Tōkyō (27.02.–06.03.2010)

Leitung eines Filmemachergesprächs mit dem Regisseur MATSUE Tetsuaki beim 10. Nippon Connection Filmfestival Frankfurt am 16.04.2010

Mitglied der Jury des „Nippon Digital Awards“ beim 10. Nippon Connection Filmfestival Frankfurt

Interviewpartner für die Radiosendung „Der Kampf um die Meinungsfreiheit an japanischen Universitäten“ von Judith BRANDNER, Ö1 Journal-Panorama (Sendetermin 27.04.2010)

Interviewpartner für die Radiosendung „Japanische Meisterregisseure auf DVD“ von Wolfgang POPP, Ö1 Kulturjournal (Sendetermin 04.08.2010)

HERBERG, Frank

Sprachtrainer für Japanisch am Sprachenzentrum der Universität Wien

GETREUER-KARGL, Ingrid

Vorsitzende der Curricular-Arbeitsgruppe zur Abänderung des BA-Curriculums Japanologie (CurrK 186/15)

Mitglied der Studienkonferenz der SPL 15 (Ostasienwissenschaften)

Mitglied des Betriebsrats für das wissenschaftliche Personal an der Universität Wien seit Mai 2010

Mitglied der Berufungskommission für eine Professur für kulturwissenschaftliche Japanologie
Initiierung und Begleitung des Workshops der Master-Studierenden der Japanologie zum Thema „Aktuelle politische Spannungsfelder in Ostasien“ am 20.05.2010

KRAMER, Angela

Sprachtrainerin für Japanisch am Sprachenzentrum der Universität Wien
Vertragslehrerin für den Freigegegenstand „Japanisch“ an der HLMW9 Michelbeuern
Organisatorin und Leiterin einer zweiwöchigen Studienreise nach Japan im August 2010

KUBO Miwako

Sprachlektorin für Japanisch an der Fachhochschule Technikum Wien
Geschäftsführerin des Verbandes der Japanisch-Lehrer in Österreich

MADERDONNER Megumi

Präsidentin des Verbandes der Japanisch-Lehrer in Österreich
Kassierin des Akademischen Arbeitskreises Japan – Österreichische Japangesellschaft für Wissenschaft und Kunst

LINHART, Sepp

Ehrenpräsident des Akademischen Arbeitskreises Japan – Österreichische Japangesellschaft für Wissenschaft und Kunst

Präsident des Vereins zur Förderung von Studien zur Migration und Globalkultur

Herausgeber der Reihe *Beiträge zur Japanologie* der Abteilung für Japanologie des Instituts für Ostasienwissenschaften

Mitglied des Editorial Board der Zeitschrift *Japan Forum*, British Association for Japanese Studies

Mitglied des Editorial Board der Zeitschrift *Quarterly Journal of African and Asian Studies (Archiv orientalni)*, Prag

Mitglied des Herausbergremiums der Zeitschrift *Angewandte Sozialforschung*, Wien–Nürnberg

Mitglied des Editorial Advisory Board des *Journal of the Royal Asiatic Society (JRAS)*, London

Mitorganisator der Veranstaltungsreihe „Japan für alle Jahreszeiten“ im Museum für Völkerkunde in Wien

Mitglied der Curricular-Arbeitsgruppe zur Abänderung des BA-Curriculums Japanologie (CurrK 186/15)

Mitglied der Stipendienauswahlkommission für das zweijährige Austauschstipendium des Monbukagakushō an der Japanischen Botschaft in Wien am 02.07.2010

Vor-Ort-Begehung an der Martin Luther-Universität Halle-Wittenberg im Akkreditierungsverfahren des Studienganges „Interkulturelle Japanstudien/Japanische Sprache“ (M.A., double degree) am 30. und 31.08.2010

MANZENREITER, Wolfram

Studienprogrammleitung Ostasienwissenschaften (2008–2010)

Präsident und Vorstandsmitglied der Vereinigung für sozialwissenschaftliche Japanforschung (VSJF), 2000–2009

Mitglied des Erweiterten Vorstands der International Sociology of Sport Association (ISSA), 2008–2011

Mitglied des Steuerungsgremiums des Research Committee 27 (Sportsoziologie) der International Sociology Association (ISA), 2008–2011

Mitglied des Editorial Advisory Board der Zeitschrift *Leisure Studies* (2008–2010)

Mitglied des Herausbergremiums der Monographienserie *Globalizing Sport Studies* (seit 2009)

Mitglied des Herausbergremiums *Japan Jahrbuch* (2008–2009)

Mitglied des Editorial Advisory Board der Zeitschrift *Contemporary Japan* (2010–2015)
Geschäftsführender Mitherausgeber der Monographienserie *Historische Sozialkunde – Internationale Entwicklung* (seit 2000)
Gutachtertätigkeit für die Zeitschriften *Contemporary Japan*; *International Journal of Urban and Regional Research*; *Japan Jahrbuch*; *International Review for the Sociology of Sport und Leisure Studies*
Gutachtertätigkeit für die Verlage Bloomsbury Publishing und Routledge
Gutachtertätigkeit für den Social Science and Humanities Research Council of Canada
Lektor an der Management Sales Academy
Interviews und Recherchehilfen für *Die Welt* (März 2010); *ORF Sport am Sonntag* (April 2010); *Wiener Zeitung* (Juni 2010); *Die Presse* (September 2010)
Teilnahme am International Day der Universität Wien am 23.10.2009 und Vorstellung der Austauschprogramme mit Japan
Mitglied der Berufungskommission für eine Professur für kulturwissenschaftliche Japanologie
NODA, Renate

Kuratorin der Ausstellung *Made in Japan. Aus den Sammlungen des Museums für Völkerkunde* im Museum für Völkerkunde Wien vom 22.04.2009 bis 29.03.2010
Organisation des Japan-Jahres 2009 im Museum für Völkerkunde und des gemeinsam mit dem Institut für Ostasienwissenschaften/Japanologie der Universität Wien durchgeführten Veranstaltungsprogramms „Japan für alle Jahreszeiten“

PROCHASKA, Isabelle

Sprachtrainerin für Japanisch am Sprachenzentrum der Universität Wien
Sprachlektorin für Japanisch an der Hotelfachsschule ICHM Modul
Teilnahme an der Projektwerkstatt „10 Tage zur Herstellung eines ethnographischen Dokumentarfilms“ im Rahmen der Ethnocineca 2010 mit SOHO in Ottakring, Wien, 06.–16.05.2010

SARUHASHI Aki

Digitalisierung und Upload japanischer Musik-CDs (Japanische Pop- und Jazzmusik von 1930–2000) in die UNIDAM-Datenbank, 01.12.2009–11.01.2010

1.10. Kooperationsabkommen

Wissenschaftliche und bidirektionale Abkommen mit japanischen Universitäten

Die Universität Wien verfügt über zehn Partnerschaftsabkommen zur Förderung der wissenschaftlichen Kooperation und des Studierendenaustausches mit Universitäten in Japan: Hösei Universität, Kyōto Universität, Meiji Universität, Momoyama Gakuin Universität, Ōsaka Universität, Fremdsprachenuniversität Tōkyō, Städtische Universität Tōkyō, Städtische Universität Yokohama, Tōhoku Universität und Waseda Universität. Für die Betreuung der bidirektionalen Programme, die in erster Linie den Studierenden der Japanologie zu Gute kommen, waren Wolfram MANZENREITER als Verantwortlicher an der Universität Wien sowie Julia PLEYER als Tutorin und Elke ERLACHER als Praktikantin zuständig.

Von der Japanologie verbrachten im Studienjahr 2009/10 folgende Studierende ein Jahr zum Studium in Japan: Sothany KIM und Cornelia KIRCHNER an der Hösei Universität; Pia PAßECKER und Sascha KWETINA an der Meiji Universität; Christina ELLENSOHN, Philipp HOFWIMMER, Bernhard LEITNER und Yumi POHL an der Städtischen Universität Tōkyō; Marie-Lies MAYR, Mila PETROVA, Nina SEPPI und Roman RENDLER an der Fremdsprachenuniversität Tōkyō; Albert ALLGAIER, Martin FELLNER, Miriam JACHS und Julia PEITL an der Städtischen Universität Yokohama; Sebastian BREU und Mariko MIURA an der Universität Ōsaka; sowie Sabrina GRIESSAUER und Christian WAGNER an der Momoyama Gakuin Universität.

Aus Japan kamen im Wintersemester HONNA Kaori (Hōsei Universität), HWANG Geongeun und TOGASHI Masahiro (Meiji Universität) sowie ISHIKAWA Ayana und SHITARA Rina (Ōsaka Universität), im Sommersemester ISHIGAME Yasuhide, NISHIHARA Shin und KOGURE Kanami

(Städtische Universität Yokohama); ICHINOHE Wakana, KURONUMA Taichi, WADA Ayane und YAHATA Saki (Städtische Universität Tōkyō); sowie CHINO Honami und KASHIWAYANAGI Wataru (Fremdsprachenuniversität Tōkyō) zum Studium nach Wien.

Erasmus/Socrates

Im Rahmen des Erasmus/Socrates-Programms verfügte das Institut für Ostasienwissenschaften für die Studienrichtung Japanologie im Studienjahr 2009/10 Abkommen mit folgenden Universitäten: Universität Genf (2 Plätze), FU Berlin (1 Platz), Universität Paris 7 Denis Diderot (1 Platz), Universität Venedig (1 Platz), Universität Leiden (1 Platz) und Universität Oxford Brookes (1 Platz).

Von der Universität Wien nutzten vier Studierende das Angebot zu einem Auslandssemester: Azadeh SUFI in Leiden, Johannes KIENER in Oxford, Stefan BERGER in Paris und Nicole JANER in Berlin. Judith SCHÖNE von der FU Berlin und Chiara Francesca ZORZAN von der Universität Venedig verbrachten ein Auslandssemester an der Japanologie Wien.

1.11. Auslandsaufenthalte

Roland DOMENIG verbrachte von 09.07.–02.08.2010 einen Forschungsaufenthalt in Tōkyō zur Vorbereitung des von ihm organisierten, im Dezember 2010 stattfindenden Symposiums „Transitions in Japanese screen practice in late 19th and early 20th century“.

Katrin Jumiko LEITNER hält sich seit April 2010 mit einem Monbukagakushō-Stipendium in Japan auf und bereitet an der Tsukuba Universität ihre Dissertation vor.

Wolfram MANZENREITER unternahm von 10.–23.12.2009 eine Forschungsreise nach Japan mit Aufenthalten in Kyōto und Tōkyō. Von 22.03.–04.04.2010 fuhr er mit Studierenden des Instituts für Ostasienwissenschaften nach Japan und Korea, um an der Graduate Student Conference im Rahmen des Global Projects der Ritsumeikan Universität (Kyōto) und der Chungang University (Seoul) teilzunehmen und führte Forschungsgespräche in Tōkyō. Desweiteren hielt er sich von 04.–17.07.2010 als Gastlektor an der Ritsumeikan Universität in Kyōto auf und führte Forschungsgespräche in Tōkyō.

Isabelle PROCHASKA verbrachte von 15.07.–30.09.2010 mit einem Stipendium der Wirtschaftskammer Wien einen Forschungsaufenthalt an der Tōkai Universität (Shōnan Campus/Japan).

Bernhard SEIDL hielt sich bis 05.08.2010 mit einem Forschungsstipendium der Japan Foundation zur Vorbereitung seiner Dissertation in Tōkyō auf.

Exkursionen

Centro Espressioni Cinematografiche lud Roland DOMENIG und Susanne SCHERMANN sowie zwölf Studierende des Instituts für Ostasienwissenschaften vom 23.04.–01.05.2010 zum 12. Far East Film Festival nach Udine ein.

1.12. Spenden und Drittmittel

Die Realiensammlung der Japanologie konnte aufgrund zahlreicher Geschenke von Privatpersonen ihre Bestände ausweiten.

1.13. Studienvertretung (StV)

Am 01.07.2009 kam es aufgrund der ÖH-Wahlen im Mai 2009 zu einem Wechsel der Studienvertretung. In Folge traten Sandra KRONWETTER, Christian BUCHMAYER, Michael KOZMANN, Andrea EBERHARTER und Anita DREXLER, mit Unterstützung von Elisabeth MARCINKOWSKI, ihr Amt an.

Die erste Tätigkeit einer jeden Studienvertretung zu Beginn des Semesters ist die Inskriptionsberatung. Diese fand im Wintersemester 2009 regen Zulauf, sowohl von Erstsemestrigen wie auch von „alteingesessenen“ Studierenden, vor allem aufgrund der Einführung des Online-Anmeldesystems UNIVIS der Universität Wien, das bis dahin den meisten unbekannt war. Die Fragen und Bedenken, die bezüglich des UNIVIS-Systems an die Studienvertretung

herangetragen wurden, stießen auch bei der zuständigen Studienprogrammleitung auf Gehör, und einige Änderungen konnten schon mit dem nächsten Anmeldezyklus im Sommersemester 2010 übernommen werden.

Eine der ersten größeren Herausforderungen stellte sich in Form der Studierendenproteste, die im Oktober 2009 begannen und bis dato noch nicht vom Tisch sind. Im Zuge dieser Proteste wurden im Wintersemester 2009 drei Institutsvollversammlungen einberufen und mehrere Arbeitsgruppen gebildet. Ziel dieser Arbeitsgruppen war es, dass Studierende und ProfessorInnen bzw. Lehrpersonal gemeinsam über mögliche Verbesserungsvorschläge sowie vorhandene Diskrepanzen beratschlagen. Am Ende des Sommersemesters, am 16.06.2010, wurde die letzte Institutsvollversammlung einberufen, in der die Ergebnisse der Arbeitsgruppen präsentiert wurden.

Im Studienjahr 2009/10 wurden zwei weitere Tandembörsen abgehalten, die wie jene im Jahr zuvor regen Anklang unter den Studierenden der Japanologie fanden. Des Weiteren wurde der „Sprachaustausch“ eingeführt, der einmal wöchentlich stattfand. Dieser sollte als Lerngruppe dienen, an dem sowohl Studierende wie auch JapanerInnen, die Deutsch lernen, teilnahmen. Alle zwei Wochen schloss direkt an diesen Sprachaustausch auch der wieder eingeführte Stammtisch an, bei dem sich oft eine illustre Runde zusammenfand, die sich nicht nur aus Japanologiestudierenden zusammensetzte.

Ein wichtiger Bestandteil für all diese Tätigkeiten ist der Studierraum der Japanologie, der für die Studierenden ein Ort des Lernens, Vorbereitens und Austausches darstellt. Ohne diesen Raum wäre es niemals möglich, Kleinveranstaltungen wie die Tandembörse oder den Sprachaustausch abzuhalten. Aufgrund der Umwandlung des Lektorenzimmers in das Sekretariat des SPL-Supports, das der StV bis zu jenem Zeitpunkt als Raum für Inskriptionsberatungen und Journaldienste zur Verfügung stand, mussten diese ebenfalls in den Studierraum verlegt werden; somit wurde der Studierraum mit Jahreswechsel auch zum zentralen Stützpunkt der StV in allen Belangen.

Um die Lernattraktivität des Studierraumes noch zu steigern, wurden von der StV zusätzlich rund zwei Dutzend Bücher in Japan eingekauft, die vor allem als Unterstützung und als Nachschlagewerke gedacht sind und seit Mitte des Sommersemesters 2010 im Studierraum für alle frei zugänglich sind.

Im Laufe des Sommersemesters kamen auch immer mehr institutsinterne Angelegenheiten auf die StV zu, wie unter anderem die Neubestellung der Studienprogrammleitung mit Prof. Rainer DORMELS und die Ausschreibung zweier Senior-Lecturer-Stellen, die sowohl den Theorieunterricht, als auch den Praxisunterricht betrafen. Des Weiteren wurde eine Curricular-Arbeitsgruppe für die Ausarbeitung einer 2. Änderung des Curriculums für das Bachelorstudium Japanologie einberufen, die sich vor allem mit der Ausarbeitung der STEOP befasste.

Natürlich darf auch nicht vergessen werden, dass die Studierendenplattform www.japanologie.at ein neues Aussehen erhalten hat – entsprechend möchte die StV Japanologie an dieser Stelle auch ihren Dank an Ralf WINDHAB aussprechen, der die Studierende nun seit etlichen Jahren betreut –, die Weihnachtsfeier und Sommerfeier, die zusammen mit der StV Sinologie und der StV Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens veranstaltet wurden, regen Zuspruch fanden und gegen Ende des Sommersemesters 2010 eine IG für den Japanischen Garten gegründet wurde, die sich der Erhaltung und der Reinigung des japanischen Gartens im Hof 2 widmet.

Alles in allem hat die StV Japanologie ein recht turbulentes Jahr, natürlich auch mit Hilfe vieler anderer Studierenden, erfolgreich hinter sich gebracht.

(Sandra KRONWETTER für die StV)

1.14. Neues von unseren AbsolventInnen

Muharrem DEMIRCI (Bakk. 2004), der zusammen mit seiner Frau in Istanbul seit vielen Jahren das Japan Culture and Information Center betreibt, wurde im September 2010 für seine Verdienste zur Vertiefung der türkisch-japanischen Beziehungen vom japanischen Außenministerium mit dem „Japanese Foreign Minister Award“ ausgezeichnet.

Dragos-Bogdan MELINTE (Mag. 2009) gründete im Juli 2009 zusammen mit seiner Lebens-

gefährtin Nicole JORDAN (Bakk. 2005) in Wien den Kulturverein „Nikki Bogart. Verein für künstlerischen und kulturellen Austausch“, der regelmäßig Ausstellungen zeitgenössischer Kunst organisiert.

Pia VOGLER (Mag. 2003) hat im Herbst 2010 erfolgreich ihre Dissertation zum Thema „Translocal identities. An ethnographic account of the political economy of childhood transitions in northern Thailand“ am Department of International Development der Universität Oxford beendet und folgt nun einer höheren Berufung nach Haifa.

Abteilung für Koreanologie
Institut für Ostasienwissenschaften
Universität Wien
Universitätscampus AAKH
Spitalgasse 2–4, Hof 5
A-1090 Wien – Österreich

Tel.: (+43-1) 4277-43801
Fax: (+43-1) 4277-43890
E-Mail: koreanologie.ostasien@univie.ac.at
<http://www.univie.ac.at/koreanologie>

2. KOREANOLOGIE

2.1. Personal (Stand vom 30.09.2010)

ProfessorInnen (einschließlich GastprofessorInnen, HonorarprofessorInnen)

Dr. Rainer DORMELS, Univ.-Prof., Fachrichtung: Politik, Geographie und Sprache Koreas

AssistentInnen, wissenschaftliche MitarbeiterInnen

Mag. Dr. BAEK Dongin, Univ.-Ass., Fachrichtung: Gesellschaft und Politik Koreas

LektorInnen

Mag. CHOI Ji-Young, Senior Lecturer

Mag. KIM Mi Hee, Univ.-Lektorin für Koreanisch

Mag. LEE Mi-Ho, Univ.-Lektorin für Koreanisch

Mag. OH Hyun-Sook, Univ.-Lektorin für Koreanisch

Mag. Philipp HAAS, Univ.-Lektor für Koreanologisches PS I und Koreabeobachtung

Mag. Dr. HAN Insook, Univ.-Lektorin für Koreanologisches PS II

StudienassistentInnen

Elias KANEKO

Klaus MARHOLD

Ada PATTERER

Sekretariat

Von der Japanologie (Mag. Angela KRAMER) mit betreut.

StudienrichtungsvertreterInnen

David MAIER

Claudia NAGY

Petra WIESINGER

2.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik

Studierende im Wintersemester 2009/10	<u>Gesamt</u>	<u>101</u>
	Bachelorstudium Koreanologie	85
	Individuelles Bakkalaureatsstudium	9
	Koreanologie	
	Masterstudium Koreanologie	5
	Individuelles Magisterstudium	2
	Koreanologie	

Studierende im Sommersemester 2010	Gesamt	92
	Bachelorstudium Koreanologie	77
	Individuelles Bakkalaureatsstudium Koreanologie	8
	Masterstudium Koreanologie	5
	Individuelles Magisterstudium Koreanologie	2

2.3. Lehrveranstaltungen

Wintersemester 2009/10

Bachelor-, Bakkalaureatsstudium

UE Koreanisch Theorie 1, 3st.	OH
UE Koreanisch Praxis 1, 3st.	OH
UE Hanja 1, 1st.	CHOI
VO Überblicksveranstaltung I: Geografische Aspekte Ostasiens (Schwerpunkt Korea), 1st.	DORMELS
UE Übung zur Überblicks-LV I: Geografische Aspekte Ostasiens (Schwerpunkt Korea), 1st.	KIM
UE Koreabeobachtung, 1st.	HAAS
UE Koreanisch Theorie 3, 2st.	LEE
UE Koreanisch Praxis 3, 3st.	LEE
UE Hanja 3, 1st.	LEE
UE Koreanisch Theorie 5, 2st.	KIM
UE Koreanisch Praxis 5, 3st.	KIM
UE Hanja 5, 1st.	KIM
PS Koreanologisches Proseminar I: Einführung in die koreanische Kunstgeschichte, 2st.	HAAS
SE Koreanologisches Seminar I: Quellenkundliche Betrachtung von politischer Kultur und politischen Akteuren in Korea, 2st.	DORMELS
UE Übung zum koreanologischen Seminar I: Quellenkundliche Betrachtung von politischer Kultur und politischen Akteuren in Korea, 1st.	CHOI
UE Repetitorium zu Koreanisch 1, 1st.	OH
UE Repetitorium zu Koreanisch 3, 1st.	LEE
UE Vormoderne koreanische Sprachstile I, 2st.	DORMELS
UE Südkoreanische Quellen zu Nordkorea, 2st.	CHOI
UE Business Koreanisch, 2st.	CHOI
SE Die koreanischen Minjung-Gemeinden im politischen, sozialen und ökonomischen Kontext, 2st.	BAEK

Master-, Magister- und Doktoratsstudium

UE Masterkolloquium I, 1st.	DORMELS
SE Koreanologisches Masterseminar I: Quellenkundliche Betrachtung von politischer Kultur und politischen Akteuren in Korea, 2st.	DORMELS
UE Übung zum koreanologischen Masterseminar I: Quellenkundliche Betrachtung von politischer Kultur und politischen Akteuren in Korea, 2st.	DORMELS
UE Methoden in der Koreaforschung I: Analyse konfuzianischer und buddhistischer Texte, 1st.	POKORNY

Sommersemester 2010

Bachelor-, Bakkalaureatsstudium

UE Koreanisch Theorie 2, 3st.	OH
UE Koreanisch Praxis 2, 3st.	OH

UE Hanja 2, 1st.	CHOI
UE Koreanisch Theorie 4, 2st.	LEE
UE Koreanisch Praxis 4, 3st.	LEE
UE Hanja 4, 1st.	LEE
UE Koreanisch Theorie 6, 2st.	KIM
UE Koreanisch Praxis 6, 3st.	KIM
UE Hanja 6, 1st.	KIM
UE Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten in der Koreanologie, 1st.	HAAS
VO Überblicksveranstaltung II: Politische Entwicklungen in Korea ab 1945, 1st.	DORMELS
UE Übung zur Überblickslehrveranstaltung II: Politische Entwicklungen in Korea ab 1945, 1st.	KIM
PS Koreanologisches Proseminar II: Koreanische Kulturpolitik nach 1945, 2st.	HAN
SE Koreanologisches Seminar II: Industrialisierung und Verstädterung in Korea, 2st.	DORMELS
UE Übung zum koreanologischen Seminar II: Industrialisierung und Verstädterung in Korea, 1st.	CHOI
UE Repetitorium zu Koreanisch 2, 1st.	OH
UE Repetitorium zu Koreanisch 4, 1st.	LEE

Master-, Magister- und Doktoratsstudium

UE Vormoderne koreanische Sprachstile II, 2st.	DORMELS
UE Südkoreanische Quellen zu Nordkorea II, 2st.	CHOI
SE Aktuelle Probleme der internationalen Sicherheit auf der koreanischen Halbinsel, 2st.	BAEK
UE Business Koreanisch II, 2st.	CHOI
SE Koreanologisches Masterseminar II: Industrialisierung und Verstädterung in Korea, 2st.	DORMELS
UE Übung zum koreanologischen Masterseminar II: Industrialisierung und Verstädterung in Korea, 2st.	DORMELS
UE Methoden in der Koreaforschung II: Qualitative Religionsforschung, 1st.	POKORNY
UE Masterkolloquium II, 2st.	DORMELS

2.4. Dissertationen, Diplom- und Magisterarbeiten

Dissertationen

In Arbeit befindliche Dissertationen

CHOI Ji-Young: Politisches Machtspiel zwischen König und Gelehrten unter Yeongjo, Sado-seja und Jeongjo in der Joseon Dynastie (Erstgutachter Dormels)

Diplom- und Magisterarbeiten

Im Studienjahr 2009/10 fertig gestellte Magisterarbeiten

MARHOLD, Klaus: Probleme und Konflikte bei der Verlegung und Neuerrichtung von Militärbasen in Südkorea. 2010, 75 S. (Betreuer Dormels; Magisterprüfung 10.06.2010)
 ZIMMERMANN, Marion: Kategorisierung der traditionellen koreanischen Speisen. 2010, 86 S. (Betreuer Dormels; Magisterprüfung 13.04.2010)

Bakkalaureatsabschlüsse im Studienjahr 2009/2010

29.10.2009: Anne SCHUBERT (Individuelles Bakkalaureatsstudium Koreanologie)
 10.11.2009: Alena SCHMUCK (Bachelor Koreanologie)
 26.11.2009: Felix RICKHEY (Individuelles Bakkalaureatsstudium Koreanologie)

2.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern

HAN Insook

The Influences of the Korean political situation in Isang Yun's music

Interkultureller Vergleich der zeitgenössischen ostasiatischen Musik

Daoismus und traditionelle koreanische Musik: Ist daoistische Musik tonlos?

Ostasiatischer Stil und die Symphonie „Das Lied von der Erde“ von Gustav Mahler

2.6. Publikationen

Veröffentlichungen des Instituts

KOREANOLOGIE / INSTITUT FÜR OSTASIENWISSENSCHAFTEN (Hg.): *Wiener Beiträge zur Korea-forschung / Viennese Contributions to Korean Studies*, Bd. II, Wien: Praesens 2010, 229 S.

Veröffentlichungen von Institutsmitgliedern

Selbstständige Publikationen (Monographien, etc.)

DORMELS, Rainer (2009): *Tonghae p'yogi-e kwanhan yŏn'gu* 동해표기에 관한 연구 (Forschungen zur Benennung des Ostmeeres). Seoul: Northeast Asian History Foundation, 136 S.

– (2009): *Analysis of the Naming of the East Sea*. Seoul: Northeast Asian History Foundation, 128 S.

– (2009): *Forschungen zur Benennung des Ostmeeres*. Seoul: Northeast Asian History Foundation, 128 S.

WERDENICH, Gudrun (2010): *PC bang, E-Sport und der Zauber von StarCraft: Koreas einzigartige Rolle in der Welt des elektronischen Sports*. Boizenburg: vwh Fachverlag für Medientechnik und -wirtschaft, 134 S.

Unselbstständige Publikationen (Sammelbände, Zeitschriften, Internet, etc.)

DORMELS, Rainer (2009): „Tonghae p'yogi-wa ilbon singminjuŭi“ 동해표기와 일본 식민주의 (Die Benennung des Ostmeeres und der japanische Kolonialismus), *Kukje Koryŏhak* 국제고려학 / *International Journal of Korean Studies*, 13, 445–460.

– (2009): „ICKS Diary“, ICKS (International Center for Korean Studies, Kyujanggak, Seoul National University) Newsletter 2. 02.11.2009, http://plaza6.snu.ac.kr/~icks/KOR/etc/news_view.php?cur_page=2&seq=32.

– (2010): „Practice and policies of the use of binominals, endonyms and exonyms in the naming of sea bodies“, *The Society of East Sea und Northeast Asian History Foundation* (Hg.): *The 16th International Seminar on Sea Names*, 47-59.

– (2010): „Fremdwörter in der koreanischen Sprache“, *Institut für Ostasienwissenschaften/Koreanologie* (Hg.): *Wiener Beiträge zur Koreaforschung* II, 158–173.

– (2010): „Change of meaning in 'East Sea' and 'Sea of Japan'. Theories shed light on meaning of geographical names“, *The Korea Herald*, 14.06.2010, S. 11

DORMELS, Rainer und Robert HASSINK (2010): „Regionalism in South Korea and its mutual relationship with regional economic disparities“, Vladimir TIKHONOV (Hg.): *Contemporary South Korean Capitalism: its Workings and Challenges*, Oslo: Unipub, 88–117.

2.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern

BAEK Dongin

- 05.12.2009: Teilung und Einheit - Koreatage 2009, Institut für Orient- und Asienwissenschaften, Universität Bonn, VORTRAGENDER, Referat: Gegenwärtiges Stadium militärischer Auseinandersetzungen auf der koreanischen Halbinsel.
- 11.12.2009: Wiener Koreawissenschaftliche Tage 2009, Institut für Ostasienwissenschaften/Koreanologie, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Current problems of international security on the Korean Peninsula.
- 10.06.2010: Department of Political Science and Diplomacy, Seoul National University, VORTRAGENDER, Referat: Controversy over the naming of the East Sea: diplomatic efforts and logical limits.

DORMELS, Rainer

- 03.12.2009: „Teilung und Einheit“ – Koreatage 2009, Institut für Orient- und Asienwissenschaften, Universität Bonn, VORTRAGENDER, Referat: Semantische Veränderungen in einer der Bedeutungen der Begriffe „Donghae (East Sea)“ und „Sea of Japan“.
- 10.12.2009: Wiener Koreawissenschaftliche Tage 2009, Institut für Ostasienwissenschaften/Koreanologie, Universität Wien, VORTRAGENDER, Referat: Semantic Change in one of the Meanings of the Terms „Donghae (East Sea)“ and „Sea of Japan“.
- 22.01.2010: Asien-Afrika-Institut, Universität Hamburg, VORTRAGENDER, Referat: Fremdwörter in der koreanischen Sprache.
- 16.04.2010: Peking University, Beijing, Department of Korean Language and Literature, VORTRAGENDER, Referat: Han'guküi chiyökchuüi-wa changgwan ch'ungwön 한국의 지역주의와 장관충원 (Koreanischer Regionalismus und Ministerrekrutierung).
- 29.04.2010: 10th Meeting UNGEGN Working Group on Exonyms, Tainach, VORTRAGENDER, Referat: Practice and policies of the use of endonyms in the naming of sea bodies.
- 20.08.2010: 16th International Seminar on Sea Names, Den Haag, VORTRAGENDER, Referat: Practice and policies of the use of binominals, endonyms and exonyms in the naming of sea bodies.

HAN Insook

- 04.–05.12.2009: „Teilung und Einheit“ – Koreatage 2009, Institut für Orient- und Asienwissenschaften, Universität Bonn, TEILNEHMERIN.
- 11.–12.12.2009: Wiener Koreawissenschaftliche Tage 2009, Institut für Ostasienwissenschaften/ Koreanologie, Universität Wien, TEILNEHMERIN.

MARHOLD, Klaus

- 20.05.2010: Workshop „Aktuelle politische Spannungsfelder in Ostasien“, Masterkolloquium der Japanologie/Institut für Ostasienwissenschaften, VORTRAGENDER, Referat: Probleme und Konflikte bei der Verlegung und Neuerrichtung von Militärbasen in Südkorea.

2.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut

Gastvorträge

- 03.05.2010: S.E. Botschafter der Republik Korea SHIM Yoon-Joe: Überblick über die koreanische Geschichte und die moderne Entwicklung der Politik Koreas

Veranstaltungen

- 11.–12.11.2009: Wiener Koreawissenschaftliche Tage 2009 – Workshop „Political Actors in Korea“, Meeting: „Central and Eastern Europe Korean Studies“. TeilnehmerInnen: Matteo FUMAGALLI (Budapest), Kim Young-mi (Budapest), Elisabeth SCHÖBER (Budapest), Marie-Orange RIVÉ-LASAN (Paris), Beatrix MECSI (Budapest), Yi Yong (Ljubljana), Jasmina KROFIĆ (Ljubljana), Iva ZIRALDO (Ljubljana) sowie BAEK Dong-in und Rainer DOR-

MELS

20.–30.10.2009: Samulnori Workshop: Trommelkurs unter Leitung des Künstlers JANG Hyun-jin der Samulnori Kwangdae Traditional Arts Group

Filmvorführungen

10.11.2009: Park Chan-wook: *I'm a Cyborg, But That's OK* (Ssaibogüjiman kwench'ana, 싸이보그지만 괜찮아) K 2006

2.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder

Philipp HAAS

Teilnahme an einem Alumnitreffen des National Institute for Education Development (NIIED) in Seoul, November 2009

CHOI Ji-Young

Mitorganisation des „Koreatages“ im Gasometer (Megastore), 31.10.2009

Leitung einer Exkursion von Studierenden zum KIA-Autowerk in der Slowakei, die von der Firma KIA Motors gesponsert und vom Verein der Koreaner in Österreich organisiert wurde, 13.05.2010

2.10. Spenden und Drittmittel

Die Korea Foundation finanzierte für das Studienjahr 2009/10 mit einer Summe von € 18.850,00 eine halbe Senior-Lecturer-Stelle für die Koreanologie. Weiters finanzierte die Korea Foundation mit insgesamt € 7.000,00 drei StudienassistentInnen (Klaus MARHOLD, Nov. 2009 - März 2010; Elias KANEKO und Katharina HLAWECEK, Feb. 2010 bis Juli 2010), die an zwei Projekten – Erarbeitung eines Lehrbuchs zur Geographie Koreas (Rainer DORMELS), Erstellung einer Textsammlung zur koreanischen Geographie mit Glossaren zu koreanischem Fachvokabular (BAEK Dong-In) – mitwirkten.

Die Northeast Asian History Foundation unterstützte die Arbeit an Publikationsvorbereitungen von englischen und koreanischen Versionen eines Buchs von Rainer DORMELS zur Ostmeerfrage, das in deutscher Fassung als Sondernummer (zugleich Nummer 3) der von der Koreanologie herausgegebenen Wiener Beiträge zur Koreaforschung erscheinen wird.

Die folgenden Studierenden erhielten Fellowships der Korea Foundation für Sprachkurse an der Sögang Universität, Seoul: Norbert EIGNER (Feb. 2009 bis Aug. 2009), Stefan Michael PRÖLL (Feb. 2009 bis Aug. 2010), Sabrina OBENAU (März bis Aug. 2010), Kenji SCHAUTZER (seit März 2010). Die folgenden Studenten besuchten im Rahmen eines Summer Scholarship Programms einen Sprachkurs an der Kyöng hüi Universität: Petra CHABEROVA und Tamara HAUSER (jeweils Juli bis Aug. 2010).

2.11. Studienvertretung (StV)

Zu Beginn des Studienjahrs 2009/10 übernahmen wir die Stelle der Studienvertretung in der Koreanologie. Mit der Umstellung auf ein ordentliches Bachelorstudium konnten wir einen Zuwachs an StudentInnen beobachten, welche sich für Koreanologie als Hauptstudium entschieden haben. Außerdem erfreuten wir uns bei der Studienberatung vieler InteressentInnen, denen wir bei Fragen zum Studienbeginn nach Möglichkeit mit Rat und Tat zur Seite standen. Die von uns in diesem Jahr abgehaltenen Veranstaltungen richteten sich aus diesem Grund vor allem an die StudienanfängerInnen, um ihnen so den Einstieg in das Studentenleben zu erleichtern. Zunächst organisierten wir einen Filmabend, der auf reges Interesse stieß. Unter den filmbegeisterten BesucherInnen befanden sich nicht nur StudentInnen der Koreanologie, sondern auch jene anderer Studienrichtungen, vor allem aber der Ostasienswissenschaften. Dadurch wurde den Beteiligten die Möglichkeit gegeben, sich untereinander besser kennen zu lernen und Erfahrungen des Studentenlebens auszutauschen.

Im Laufe des Wintersemesters stellten wir fest, dass unter den Erstsemestrigen große Nach-

frage an TandempartnerInnen zur Sprachverbesserung besteht. Aus diesem Grund nahmen wir Kontakt zu einer koreanischen Studentengruppe auf, die zu diesem Zeitpunkt ein freiwilliges soziales Jahr in Wien absolvierte. Durch die Teilnahme an zahlreichen, von den KoreanerInnen organisierten Veranstaltungen konnten die österreichischen StudentInnen einen tieferen Einblick in die koreanische Kultur und Sprache gewinnen. Ende Oktober organisierte die Koreanologie den so genannten „Koreatag“ im Gasometer, bei dem wir die Veranstalter tatkräftig unterstützten. Das koreanische Essen, die Vorführung koreanischer Kampfsportarten sowie traditioneller Musik fanden beim Publikum großen Zuspruch. Auch die mittlerweile traditionelle Weihnachtsfeier der Koreanologie war ein rundum gelungenes Ereignis. Ein koreanisches Buffet und Getränke sowie Musik aus Korea sorgten für gute Stimmung und erwiesen sich als voller Erfolg.

Im Sommersemester 2010 trug die Einrichtung eines eigenen Accounts auf Facebook weiter zu einem verbesserten Informationsaustausch und mehr persönlichem Kontakt mit den Studierenden bei. Abschließend möchten wir uns herzlich bei allen Lehrenden und Studierenden für die gute Zusammenarbeit und das angenehme Klima in einem erfolgreichen Jahr bedanken.

(StV Koreanologie: David MAIER, Claudia NAGY und Petra WIESINGER)

2.12. Neues von unseren AbsolventInnen

Mona HASSAN (B.A. 2009) studiert seit dem WiSe 2009 an der FH Wien „Unternehmensführung“. Im Rahmen dieses bilingualen Studiums, das für sie eine sehr gute Ergänzung zu ihrem Koreanologiestudium darstellt, absolviert sie zurzeit ein Auslandssemester an der Sönggyun'gwan Universität in Seoul.

Klaus MARHOLD (M.A. 2010) hat für sein Doktoratsstudium ein Stipendium der koreanischen Regierung erhalten und besucht derzeit an der Seoul National University ein interdisziplinäres Doktorandenprogramm am College of Engineering: Technology Management, Economics and Policy.

Felix RICKHEY (B.A. 2009) absolvierte im Rahmen des Korean Government Scholarship Programms einen einjährigen Sprachkurs an der Kyönghui Universität (Seoul) und besucht seit September 2009 einen Promotionskurs im Fach Maschinenbau an der Sögang Universität in Seoul.

Gudrun WERDENICH (Mag. 2009) ist derzeit für die Formalerschließung der japanisch- und koreanischsprachigen Altbestände an der FB Ostasienwissenschaften zuständig.

Marion ZIMMERMANN (M.A. 2009) ist momentan in einem T'aekwöndo-Studio in Chönju tätig, das T'aekwöndo mit Englisch-Unterricht verbindet. Außerdem engagiert sie sich ehrenamtlich in Waisenhäusern in Chönju.

2.13. Sonstiges

Mit dem Verein der Koreaner in Österreich wurde eine Zusammenarbeit zur Herausgabe eines Buchs zum Thema „Koreaner in Österreich“ beschlossen.

**Abteilung für Sinologie
Institut für Ostasienwissenschaften
Universität Wien
Universitätscampus AAKH
Spitalgasse 2–4, Hof 2
A-1090 Wien – Österreich**

**Tel.: (+43-1) 4277-43840
Fax: (+43-1) 4277-43849
E-Mail: sinologie.ostasien@univie.ac.at
<http://www.univie.ac.at/sinologie>**

3. SINOLOGIE

3.1. Personal (Stand vom 30.09.2010)

ProfessorInnen (einschließlich GastprofessorInnen)

Dr. Elisabeth KASKE, Gastprofessorin (01.10.2009–28.02.2010)
Mag. LIU Jixin, Gastprofessor, Fachrichtung: Sprache und Alltagskultur (bis 31.01.2010)
Dr. Helmut OPLETAL, Gastprofessor (01.03.–31.08.2010)
Mag. Dr. Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, Vizedekanin der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät, Univ.-Professorin für Sinologie, Fachrichtung: Moderne Sinologie, insbesondere chinesische Geschichte und Geschichtsschreibung des 20. Jahrhunderts, Politik und Ökonomie in der VR China

Ao. und Ass. ProfessorInnen, DozentInnen (einschließlich GastdozentInnen)

Mag. Dr. Agnes SCHICK-CHEN, Ao. Univ.-Prof., Dozentin, Fachrichtung: Rechtskultur und politische Kultur des modernen China (bis 17.02.2010 karenziert)
Mag. Dr. Richard TRAPPL, Ao. Prof., Fachrichtung: Chinesische Literaturwissenschaft, Chinesisch-Sprachdidaktik, Terminologiestudien zu Kultur und Nachhaltigkeit in China, China und Interkulturalität

AssistentInnen, wissenschaftliche MitarbeiterInnen

Dr.Dr. Josef BAUM, Projektassistent ÖNB
Dr. Sascha KLOTZBÜCHER, M.A., Projektassistent FWF und Lektor
Mag. Dr. Christian LEITNER, Assistent, Fachrichtung: Literaturwissenschaft, Klassisches Chinesisch, Regionalsprachen
Dr. Astrid LIPINSKY, M.A., Univ.-Assistentin, Fachrichtung: Gender, chinesisches Recht und Taiwan Studies
Mag. Dr. Lena SPRINGER, Assistentin in Ausbildung, Sinologie, Sozialanthropologie, Kulturgeschichte (bis 28.02.2010)
Mag. Dr. Felix WEMHEUER, Univ.-Assistent, Fachrichtung: Politik und Gesellschaft Chinas (bis 28.02.2010 als Schrödinger Stipendiat am John King Fairbank Center for Chinese Studies der Harvard University, USA)
Dr. ZHU Jiaming, Univ.-Assistent, Fachrichtung: Politik und Ökonomie in der VR China

LektorInnen

Gudrun ALBER, Univ.-Lektorin für Chinesisch
Mag. Christina BAZANT-KIMMEL, Univ.-Lektorin für Chinesisch
Dr. Dr. Josef BAUM, Univ.-Lektor für chinesische Ökologie und Wirtschaft
Mag. DUAN Hongwei, Univ.-Lektor für Chinesisch
Dr. Raoul FINDEISEN, Gastdozent für Literatur und Kultur Chinas
Dr. Erika FORTE, Univ.-Lektorin für chinesische Kunstgeschichte
Mag. Dr. Monika LEHNER, Univ.-Lektorin für chinesische Geschichte
Mag. Dr. LI Jiefei, Univ.-Lektorin für Chinesisch

Li Yan, M.A., Ph.D., Lektorin für Chinesisch
Mag. Vesna MILANOVIC, Univ.-Lektorin für Chinesisch
Mag. Dr. Nele NOESELT, Univ.-Lektorin für Politik und Geschichte Chinas
Mag. Jiagu RICHTER, B.A., Univ.-Lektorin für Chinesisch
Dipl.Übersetzer Dipl.Inf. SUN Qin, Univ.-Lektorin für Chinesisch
XIA Baige, Univ.-Lektor für Chinesisch
YU Feng, Univ.-Lektor für Chinesische Kalligraphie
Dr. Wolfgang ZEIDL, Univ.-Lektor für Chinesisch
ZHOU Hao, Bakk., Univ.-Lektor für Chinesisch
Dr. Bettina ZORN, Univ.-Lektorin für chinesische Zeitgeschichte

StudienassistentInnen

Daniel FUCHS, Bakk.

TutorInnen

Elisabeth GUMPENBERGER
Oliver KLETTNER
LIU Shuangwen
WANG Jing
WANG Yuanyuan

Sekretariat

CHAO Han-fen (seit 01.07.2010)
Mag. Julia RITIRC, Bakk. (bis 30.06.2010)
Mag. VUONG Xuan, Bakk. (halbtägig, SPL-Support)

Koordination Summerschool Shaoxing
Wolfgang RIEDL, Projektassistent

StudienrichtungsvertreterInnen

Markus HAUNSCHMID
Petra RATH
Edith STIFTER
Josef YU
Stefanie YU

Fellow des Instituts

Dr. Margareta GRIESSLER-HERMANN
Dr. Helmut OPLETAL

3.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik

Studierende im Wintersemester 2009/10:	<u>Gesamt</u>	<u>760</u>
	Bachelorstudium	317
	Bakkalaureatsstudium	333
	Individuelles Diplomstudium	1
	Masterstudium	41
	Magisterstudium	51
	Doktoratsstudium	17

Studierende im Sommersemester 2010:	Gesamt	695
	Bachelorstudium	301
	Bakkalaureatsstudium	278
	Individuelles Diplomstudium	1
	Masterstudium	81
	Magisterstudium	17
	Doktoratsstudium	17

Kooperation mit der WU Wien (Stand 10/2010)

Individuelles Diplomstudium Internationale Betriebswirtschaft Sinologie	60
Individuelles Bachelorstudium Wirtschafts- und Sozialwissenschaften Sinologie	158

3.3. Lehrveranstaltungen

Wintersemester 2009/10

Bachelor-, Bakkalaureatsstudium

UE Modernes Chinesisch 1a (Gruppen 1–5), 2st.	LI J./LI Y./XIA
UE Sprechpraktikum 1a (Gruppen 1–5), 2st.	CAI/JIANG/LI Y./YIN
UE Sprachlaborübungen 1a (Gruppen 1–4), 2st.	ALBER/DUAN/MILANOVIC
UE Chinesische Schrift und Sprache, 2st.	TRAPPL/ZEIDL
UE Modernes Chinesisch 2a (Gruppen 1–3), 2st.	BAZANT-KIMMEL/ZEIDL
UE Sprechpraktikum 2a (Gruppen 1–5), 2st.	XIA/ZHOU/WANG/RICHTER
UE Sprachlaborübungen 2a (Gruppen, 2st.	ZHOU/DUAN
UE Schreibpraktikum 2a (Gruppen 1–4), 2st.	LIU/LI J.
UE Textlektüre 2a (Gruppen 1–4), 2st.	ZEIDL/ XIA
UE Schreibpraktikum 5. Sem. (Gruppen 1–2), 1st.	RICHTER
UE Hörverständnis 5. Sem. (Gruppen 1–2), 2st.	ALBER
UE Klassisches Chinesisch (Gruppen 1–3), 2st.	ZEIDL/LEITNER
UE Fachsprache Wirtschaft, 2st.	BAZANT-KIMMEL
UE Fachsprache Pädagogik, 2st.	JIANG
UE Kalligraphie (Anfänger), 2st.	YU
UE Kalligraphie (Fortgeschrittene), 1st.	YU
UE Wirtschaft und Umwelt Chinas, 2st.	BAUM
UE Nationalismus und die Politik der Geschichte in China, 2st.	KASKE
UE China im Bild, 2st.	LEHNER
UE Wissenschaftliches Arbeiten (GG), 2st.	LEHNER
UE Chinas Bevölkerung, 2st.	LIPINSKY
UE Das politische System der VR China, 2st.	NOESSELT
UE Kulturrevolution in spontanen Erzählungen	SPRINGER
UE Lebensgeschichtliche Interviews	SPRINGER
VO Sinologische Fachliteratur (Literatur), 1st.	TRAPPL
VO Alte chinesische Literatur, 1st.	TRAPPL
VO Sinologische Fachliteratur (Geschichte), 1st.	WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
VO Chinesische Geschichte im 20. Jahrhundert, 1st.	WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
VO Politik und Ökonomie, 1st.	WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
UE Issues in contemporary Chinese economy, 2st.	ZHU

Master-, Magisterstudium

UE Übersetzungspraktikum (Gruppen 1–4), 2st.	KASKE/LI Y./ WEIGELIN-SCHWIEDRZIK/CAO
PS Journey to the Western Regions, 1st.	FORTE
PS Chinesische Regionalsprachen, 1st.	LEITNER
PS Women and Old Age in China/Asia, 1st.	LIPINSKY
SE Die Qing-Dynastie: Wirtschaft und Gesellschaft, 2st.	KASKE
SE Beijing diyu wenhua, 2st.	LIU

SE Writing the History of East Asia, 2st.
 SE Moderne chinesische Literatur
 SE Chinesische Medizin und Yangsheng
 SE Towards a sustainable growth in China, 2st.
 SE Devotionalien der Kulturrevolution, 2st.
 Masterkolloquium, 2st.
 DissertantInnenseminar, 2st.

WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
 TRAPPL
 UNSCHULD
 ZHU
 ZORN
 WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
 WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

Sommersemester 2010

Bachelor-, Bakkalaureatsstudium

UE Modernes Chinesisch 1b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Sprechpraktikum 1b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Sprachlaborübungen 1b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Schreibpraktikum 1b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Modernes Chinesisch 2b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Sprechpraktikum 2b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Schreibpraktikum 2b (Gruppen 1–4), 2st.
 UE Textlektüre 2b (Gruppen 1–3), 2st.
 UE Schreibpraktikum 6. Sem. (Gruppen 1–2), 2st.
 UE Hören und Sprechen (6. Semester), 2st.
 UE Zeitungslektüre (Gruppen 1–2), 2st.
 UE Fachsprache Recht, 2st.
 UE Fachsprache Wirtschaft, 2st.
 UE Klassisches Chinesisch (Aufbau), 2st.
 UE Kalligraphie (Anfänger), 2st.
 UE Kalligraphie (Aufbau), 1st.
 VO Chinesisches Recht, 1st.
 VO Chinesische Literatur des 20. Jahrhunderts, 1st.
 VO Alte Geschichte Chinas, 1st.
 VO Wirtschaftsgeographie, 2st.
 UE Gesundheitsreform in Greater China, 2st.
 UE Wissenschaftliches Arbeiten GG, 2st.
 UE Literaturwissenschaftliches Arbeiten (Gruppen 1–2), 2st.
 UE Außenpolitik seit 1949, 2st.
 UE Wissenschaftliches Arbeiten PR (Recht), 2st.
 UE Medizinanthropologie und -geschichte, 2st.
 UE Chinese economy in the 20th century, 2st.
 PS (Bachelor) Randgebiete GG (Gruppen 1–2), 1st.
 PS (Bachelor) Randgebiete LK (Gruppen 1–2), 1st.
 PS (Bachelor) Randgebiete PR (Gruppen 1–2), 1st.
 Bachelorkolloquium, 2st.

LI Y./XIA
 LI Y./CAI/LIU
 LI J./JIANG/YIN
 DUAN/XIA
 BAZANT-KIMMEL/ZEIDL
 ALBER/RICHTER/WANG
 LIU/LI J.
 BAZANT-KIMMEL/MILANOVIC
 LIU
 ALBER
 ZEIDL
 RICHTER
 BAZANT-KIMMEL
 SEHNAL
 YU
 YU
 LIPINSKY
 TRAPPL
 WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
 ZHU
 KLOTZBÜCHER
 LEHNER
 LEITNER
 OPLETAL
 SCHICK-CHEN
 SPRINGER
 ZHU
 OPLETAL
 WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
 WEMHEUER
 OPLETAL

Master-, Magisterstudium

UE Übersetzungspraktikum (Gruppen 1–2), 2st.
 PS Taiwan 1895. Geschichtsschreibung im Film
 PS Politik des Übergangs, 1st.
 PS Formen und Inhalte moderner Lyrik, 1st.
 SE Agnostische Bewegung der 1920er Jahre, 2st.
 SE Funerary Art and Architecture, 2st.
 SE Filmische (Re-)Konstruktionen von Geschichte, 2st.
 SE China und die USA, 2st.
 SE Geschichte und Gesellschaft Taiwans, 2st.
 SE China in the 80s, 2st.
 SE Hochschulen und Studentenbewegungen, 2st.

LI Y./WEIGELIN-SCHWIEDRZIK
 LIPINSKY
 SCHICK-CHEN
 TRAPPL
 FINDEISEN
 FORTE
 LEHNER
 OPLETAL
 WEIGELIN/PESCHEK
 WEIGELIN/ZHU
 WEMHEUER

3.4. Dissertationen, Diplom- und Magisterarbeiten

Dissertationen

Im Studienjahr 2009/10 fertig gestellte Dissertationen

LEITNER, Christian: Von Göttern, Drachen und dergleichen. Eine strukturalistische Analyse ausgewählter Kapitel aus Jin Yongs Roman *Tian Long Ba Bu*. (Ersbetreuer Trappl, Rigorosum am 13.07.2010)

SPRINGER, Lena: Prekäre Identität und vielfältige Berufswege von Ärzten für chinesische Medizin in der Volksrepublik China. Zur Geschichte des Arztes, der Nation und der Profession (Ersbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik, Rigorosum am 15.07.2010)

In Arbeit befindliche Dissertationen

BAZANT-KIMMEL, Christina: Development through Education – Education through Development. A case study of the Regional Comprehensive University Sanxia Daxue and the implementation process of the latest reform measures in higher education (Erstbetreuer Trappl)

EYSIN, Ursula: Die neue Linke in der Volksrepublik China (Erstbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

FOX, Alexandra: Corporate Governance in China – In a State of Flux (Erstbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

ROTTENBERGER-KWOK, Kim: Economic activities of the Chinese immigrants in Austria (Erstbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

RICHTER, Jiagu: Zhongguo de duobian waijiao 中国的多边外交 (China's multilateral diplomacy) (Erstbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

WANG Qu: Fiscal decentralization and equity in maternal and child healthcare financing in China: the role of the government (Erstbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

XIA Baige: Auf der Suche nach der Erinnerung über den Anfang: Die Revolutionshistoriographie in der VR China (Erstbetreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

ZUPAN, Kathrin: Zur Implementierung des Gesetzes über erneuerbare Energie in der Volksrepublik China (Erstbetreuer Trappl)

Diplom- und Magisterarbeiten

Im Studienjahr 2009/10 fertiggestellte Diplom- und Magisterarbeiten

ALBER, Katja: „Nachhaltigkeit“ in China am Beispiel des Produktionsmanagements chinesischer Heilkräuter in der Provinz Hunan. 2010, 147 S. (Magisterprüfung am 28.04.2010)

BACOVSKY, Andrea: Finanzkrise in China – Eine soziologische und makroökonomische Bewertung des Konjunkturpaketes. 2010, 135 S. (Magisterprüfung am 30.04.2010)

GAJDA, Kathrin: Die Legitimität der kommunistischen Partei Chinas und ihres Monopolanspruchs im politischen System der VR China. 2010, 143 S. (Magisterprüfung am 30.04.2010)

GUMPENBERGER, Elisabeth: Zwischen Festland und Insel – Migrationsgründe und Lebensgestaltung der ArbeitsmigrantInnen in Bo'ao. 2010, 157 S. (Magisterprüfung am 19.02.2010)

HÖFLE, Arnhilt: Jelinek in China, 2010. 154 S. (Magisterprüfung am 22.04.2010)

KARNER, Konrad Ming Jye: The Effect of Cross-Cultural Adjustment on the Intention to Found a Company – A Quantitative Analysis. 2010, 126 S. (Magisterprüfung am 28.02.2010)

KNIESNER, Ulrike: Das rote Frauenbatallion. 2010, 107 S. (Magisterprüfung am 28.04.2010)

KORBELIUS, Bo: Patriotismus und die Boxerbewegung. 2010, 136 S. (Magisterprüfung am 30.04.2010)

LIU Shuangwen: Verantwortung im Prozess der Auseinandersetzung mit der Kulturrevolution. 2010, 57 S. (Magisterprüfung am 29.04.2010)

- PRAUSS, Olivia: Civil Society in China: The Case of Falun gong. 2010, 95 S. (Magisterprüfung am 15.02.2010)
- SCHÄFER, Carsten: Identität(-skonstruktion) von Wiener/österreichischen Auslandschinesen anhand einer Zeitungsanalyse. 2010, 207 S. (Magisterprüfung am 08.09.2010)
- SCHARF, Veronika: Familienkonflikte und ihre Darstellung in der Erzählsammlung Liaozhai Zhiyi: eine Analyse der Geschichte „Shanhu“. 2010, 115 S. (Magisterprüfung am 15.04.2010)
- STEINDL, Ulrike: Grammatical Issues in the Chinese Classifier System. 2010, 94 S. (Magisterprüfung am 31.03.2010)
- TRAN Vinh Tai: Die Europäische und Chinesische Textilwirtschaft im Wandel – Chancen und Gefahren unter Berücksichtigung Vietnams als potentielle Alternative für chinesische und internationale Investoren. 2010, 97 S. (Magisterprüfung am 21.04.2010)
- WANG Shuai: Warum sind ChinesInnen in Österreich ehrenamtlich tätig?. 2010, 130 S. (Magisterprüfung am 21.04.2010)
- ZHOU Hongyi: Wissenstransfer zwischen österreichischen und chinesischen Unternehmen. 2010, 135 S. (Magisterprüfung am 28.04.2010)

In Arbeit befindliche Diplom- und Magisterarbeiten

- ALTANTUYA, Bat-Otchir: Jiang Rongs' „Zorn der Wölfe“: Vom Garen der Barbaren: Zur Idealisierung des „verlorenen Paradieses“ in der Steppe (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- BAUER, Catherina-Maria: Aus Kindern werden Helden: Propaganda im maoistischen Kinderfilm (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- CHANG, Lili: Die Interkulturalität in der taiwanischen Klaviermusik (Zweitbetreuerin Schick-Chen, Erstbetreuer: Prof. Dr. Reinhard Kapp, Universität für Musik und Darstellende Kunst Wien)
- EDER, Thomas Stephan: China-Russia Relations in Central Asia: Security-Thinking and Energy Policy in 21th Century Geopolitics (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- FEUERSTEIN, Franziska: Mo Yans „Wa“ – Eine Erörterung über die Unmöglichkeit der Geburtenkontrolle im ländlichen China (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- GAN, Han-Kie Christopher: The Virtual Museum of the Cultural Revolution: A Discourse Analysis (1996–2006) (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- HOFMANN, Christine: Qin's Road to Domination: The Influence of Indo-European Culture on the Distribution of Power in Pre-Imperial China (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- IDAM, Katharina: Nachhaltige Stadtentwicklung und Zivilgesellschaft in China am Beispiel der Expo 2010 in Shanghai (Betreuerin: Weigelin-Schwiedrzik)
- KIRSCHNER, Lukas: Zeitgenössische chinesische Folkmusik. Sinologische und musikwissenschaftliche Aufarbeitung chinesischer Popmusik (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)
- PAO Lea: Lyrik nach dem scheinbaren Nullpunkt – Österreichische Lyrik nach 1945 und chinesische Lyrik nach der Kulturrevolution (Betreuer Trappi)
- TU Thietwi: Hao Ran – Im Spannungsfeld zwischen Politik und Ästhetik (Betreuer Trappi)
- WEBER, Lydia: Film spielt Krieg. Geschichtsaufarbeitung im Film: Möglichkeiten, Ansätze und Auswirkungen im globalen Kontext (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik; Masterprogramm Global History)
- ZHANG Xiaomeng: Chinas sozialistische harmonische Gesellschaft – Propaganda und Response im Informationszeitalter in der VR China (Betreuerin Weigelin-Schwiedrzik)

Bakkalaureatsabschlüsse im Studienjahr 2009/2010

29.10.2009	Sigrid REHAK	17.03.2010	Alexander PETSCHNIG
29.10.2009	Qi Ying	23.03.2010	Tanja MAYRWÖGER
01.12.2009	Clemens SCHWEIZER	08.04.2010	Marion CHEN
09.12.2009	Philip STRIEDNIG	13.04.2010	GAO Lizhen
15.12.2009	Sebastian RIEDER	29.04.2010	Maria HELIENEK
15.12.2009	LEE Ting	30.04.2010	SHEN Junhao
17.12.2009	Maximilian HABSBURG-LOTHR.	30.04.2010	Christian POLNER
18.12.2009	Lea Le PAO	04.05.2010	Miriam GREITER

22.12.2009 Sarah LINDER	06.05.2010 DAI Shabai
16.01.2010 Carsten SCHÄFER	21.06.2010 Xinle Felice CHEN
18.01.2010 Michelle LIU	24.06.2010 Sophia BITTER
20.01.2010 LIU Yu-Ching	27.07.2010 Teresa BAUER
27.01.2010 Marieta SCHIDRICH	28.07.2010 Michael MEINGASSNER
29.01.2010 Nikolaus HUBMANN	05.08.2010 Cornelia KRISCHAK
29.01.2010 Katrin LEPUSCHITZ	05.08.2010 Mathilde SPITZER
29.01.2010 Chia-Hua SUHENDRA	26.08.2010 Wu Su-Tian
29.01.2010 LIANG Chuen Tschì	26.08.2010 Thomas STROMMER
17.02.2010 Fabienne PRIVAT	09.09.2010 Leonora SOTOLA
18.02.2010 Sandra NIEDERBERGER	15.09.2010 Andreas SCHRAMMEL
04.03.2010 Martina SOLOVICOVA	

3.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern

Astrid LIPINSKY

Projekttitel: Institutionalisierung des Wiener Zentrums für Taiwanstudien und der Taiwan-Studien an der Sinologie

Projektbeschreibung: Im Rahmen des Projekts werden Teilfinanzierungen über verschiedene Wege gesucht. Ziel ist es, die Sichtbarkeit des Wiener Zentrums für Taiwanstudien an der Sinologie zu erhöhen. Diesem Ziel dient größtmögliche Kontinuität bei Veranstaltungen. Erreicht wurde sie in der Form von regelmäßigen taiwanischen Filmabenden.

Lena SPRINGER

Projekttitel: Individualization and Standardization: Clinicians and pharmacists approaching „Chinese“ medical formulas

Projektmittel: € 5.000 (Erasmus Mundus an der Peking Universität in Kooperation mit der Chinesischen Akademie der Medizinwissenschaften in Peking)

Projektlaufzeit: 21.07. –21.09.2010

Das Projekt dient dem Austausch mit chinesischen Experten der modernen chinesischen Medizingeschichte zum Ziel der Verbesserung der Lehre auf der chinesischen sowie der österreichischen Seite.

Richard TRAPPL

Projekttitel: Chinese–Western Glossary of Intercultural Terms

Projektleiter: Richard TRAPPL in Zusammenarbeit mit dem Konfuziusinstitut an der Universität Wien

Projektlaufzeit: 2010–2012

Projektbeschreibung: Das Projekt ist ein Beitrag des „European Chinese Cultural Dialogue“, eine Plattform zwischen EUNIC (European Union National Institutes for Culture) und China, in dem VertreterInnen aus dem akademischen, diplomatischen und künstlerischen Bereich involviert sind. Das „Glossary“ soll als Handbuch beim 3. Dialog in Shanghai (Oktober 2010) vorliegen. Es soll Definitionen von etwa 50 zentralen Begriffen bzw. Begriffsfeldern im Bereich Kultur und Interkulturalität aus chinesischen und englischsprachigen Quellen sowie deren Übersetzungen vice versa umfassen.

Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

Projekttitel: Capacity-building for rural health care in Northeast Asia: Perspectives for rural pastoral hospitals in Xinjiang, China

Projektleiterin: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

Projektmitarbeiter: Sascha KLOTZBÜCHER

Projektmittel: € 183.971 (FWF, 19433-G14)

Projektlaufzeit: 01.01.2007–31.07.2010

Projektbeschreibung: Dieses Projekt der Universitäten Wien und Shihezi

- misst und diskutiert erstmals die Besonderheiten der Gesundheitsbedürfnisse und -versorgung der kasachischen Bevölkerung am Beispiel einer Fallstudie in einem Kreis des Uigurischen Autonomen Gebiets Xinjiang mit quantitativen und qualitativen Methoden,
- analysiert Formen der lokalen Verwaltung in den Dörfern am Beispiel des Gesundheitseinrichtungen und der lokalen Versicherungen,
- erarbeitet Vorschläge, wie Angebot und Leistungsformen der mobilen Hirtenkliniken (*muye yiyuan*) den Bedürfnissen der Nomaden und Fähigkeiten des lokalen Personals entsprechen kann,
- entwickelt ausgehend davon ein nachhaltiges Konzept für die Gesundheitsversorgung für die Bevölkerung in Weidegebieten Nordostasiens.

In Konferenzen und Symposien in China und Wien wurden Erkenntnisse mit weiteren FachkollegInnen aus China und Europa transdisziplinär diskutiert. <http://univie.ac.at/healthcare-china/>

Projekttitle: Geschichte Ostasiens im 19. und 20. Jahrhundert

Projektleiterin: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, mit Prof. Dr. Wolfgang SCHWENTKER, Universität Ōsaka, Japan

Projektbeschreibung: Erstellung eines Manuskripts für einen Band der „Neuen Fischers Weltgeschichte zu Ostasien“.

Projekttitle: Das politische System in der VR China

Projektleiterin: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

Projektmitarbeiterin: Nele NOESSELT, Universität Göttingen

Projektbeschreibung: Erstellung eines Lehrbuchs für Studierende der Politikwissenschaft und der China-Wissenschaft zur Einführung in Politik und politisches System der VR China.

Projekttitle: Wie misst man Nachhaltigkeit?

Projektleiterin: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

ProjektmitarbeiterInnen: Josef BAUM, LI Zhifeng, LIU Hong, Julia RITIRC, ZHANG Xiaomin, ZHU Jiaming

Projektmittel: € 47.000 (Jubliäumsfonds der Österreichischen Nationalbank)

Projektlaufzeit: 01.01.2009 bis 19.01.2010

Projektbeschreibung: Das Projekt thematisiert einen Forschungsbereich, der sich in den letzten Jahren sowohl in China wie in der EU sehr dynamisch entwickelt hat und auch hohe Aktualität und politische Sensibilität aufweist. Es wurde das Nachhaltigkeitsparadigma hinsichtlich konkreter Implementierbarkeit, Formalisierbarkeit und infolgedessen Vergleichbarkeit betrachtet. Dabei wurden unterschiedliche historische und kulturelle Rahmenbedingungen einbezogen. Im Rahmen des Projekts wurden zunächst Stand und Entwicklung von Messung von Nachhaltigkeit, differenziert nach verschiedenen Regionen und Ländern, aufgearbeitet und gegenübergestellt. Dabei wurden einzelne Fallstudien auf chinesischer Seite durchgeführt sowie einige Länder in Europa speziell analysiert. Den Schluss bildete eine Konferenz, an der auch zwei chinesische ProfessorInnen von der Volksuniversität Peking teilnahmen.

Projekttitle: „Re-Sourcing“ in China: Maßstäbe der Kreislaufwirtschaft – China im Vergleich zur EU

Projektleiter: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, Josef BAUM

Projektmitarbeiterin: Josef BAUM, Thomas IMMERVOLL, Philipp MAYER, Julia RITIRC, Benjamin STEUER

Projektmittel: € 70.000,- (Jubliäumsfonds der Österreichischen Nationalbank)

Projektlaufzeit: 01.08.2010–30.05.2011

Projektbeschreibung: “Circular economy” has developed to an important economic, ecological and political issue in China because of relative scarcity of raw materials and problems with waste management and emissions. The perspective is a cascade of repeated uses of substances. Firstly similar approaches - “3R” (reducing, reusing, and recycling resources),

SMM in other countries are compared. Recent Pilot Projects in Circular Economy shall be evaluated. The emphasis is on the measurement of progress in a comparative view: Central is the performance of resource productivity and driving forces; compilation and discussion of data and indicators of circular economy in China in comparison with EU-countries. The focus is on the meso level (region, branch, industrial parks). Results will be: identifying comparative good practice and potentials of synergies and improving resource productivity. Methodologically, cultural, social and natural sciences are integrated. The special feature is intimate knowledge of Chinese characteristics, cultural and historic specific conditions. E.g. Circular economy in China can look back on a long tradition leading back to the pre-modern era. Since it has been recognized that recycling in China extensively depends on the informal sector (“waste pickers”), it would be useful to further investigate into the activities of the informal sector. Further foci will be “environmental model cities” (because there are better sources of information), the relevant urban-rural differences, incentive structure for behaviour in the field of waste management and recycling.

Projekttitle: Justice and Injustice in Transitional Societies

Projektleiterin: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

Projektmittel: € 5.000,- (FWF, AJS 331-G16)

Projektlaufzeit: 01.07.2010–30.09.2010

Projekttitle: Social Change in Taiwan

Projektleiterin: Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK

Projektmitarbeiterin: Astrid LIPINSKY

Projektmittel: € 3.904,50 (FWF, AJS 315-G16)

Projektlaufzeit: 31.07.2009–31.10.2009

Projektbeschreibung: Seit den späten 1970er Jahren hat Taiwan eine starke demokratische Transformation erfahren, die von tiefgreifenden Veränderungen in seiner Gesellschaft begleitet wurde. Die Herausforderungen, mit denen sich die taiwanesishe Gesellschaft im Zuge der Demokratisierung konfrontiert sieht, standen im Mittelpunkt des Projekts. Im Zuge der Verlängerung des Kooperationsvertrags zwischen der Universität Wien und der National Chengchi University wurde eine internationale Konferenz (siehe IB 2009) veranstaltet und schuf somit erneut die Grundlage für zukünftige Zusammenarbeit der beiden Einrichtungen in Forschung und Lehre.

Felix WEMHEUER

Projekttitle: The Politicization of Hunger: Discourses of Food and State-Peasant Relationships in Socialist China and Soviet Union

Projektmittel: FWF Erwin Schrödinger-Auslandsstipendium, durchgeführt an der Harvard Universität

Projektlaufzeit: 01.10.2008–28.02.2010

Projektbeschreibung: Despite the fact that the communist movement promised to abolish hunger, famines occurred several times under state socialism. This project aims to understand the interactions between the socialist state and the peasantry which resulted in serious famines. It will focus on the discourses of food and hunger in China (1949–1958) and the Soviet Union (1928–1940). In this context, the project will explore how questions such as ‘what kind of food should be eaten’, and the definition of ‘how much food is enough to make a living’ became highly political issues. In China and the Soviet Union, in the time before the famines the party established the narrative that peasants were pretending to be hungry in order to sabotage the state grain purchase. Research was carried out on the impact that these discourses of food and hunger had on the capability of the socialist regimes to deal with malnutrition and famine.

ZHU Jiaming

Zhōngguó máobìjīngjì yángé 中国货币经济沿革中国货币经济沿革 (China’s Monetary Economy: Its Past and Present)

3.6. Publikationen

Veröffentlichungen von Institutsmitgliedern

Selbstständige Publikationen (Monographien etc.)

TRAPPL, Richard (Hg.) (2010): *China erlesen: Stadtportraits*, Klagenfurt: Wieser Verlag, 160 S.

WEMHEUER, Felix (2010): *Mao Zedong*, Reinbeck bei Hamburg: Rowohlt, 160 S.

Unselbstständige Publikationen (Sammelbände, Zeitschriften, Internet, etc.)

FUCHS, Daniel (2010): /Rezension/ politische ökologie 110: „China – Wirtschaftsmacht vor dem ökologischen Kollaps?“, München: oekom (Juni 2008), *Das Argument. Zeitschrift für Philosophie und Sozialwissenschaften* Nr. 286 (2/2010), 295–296.

— (2010): /Übersetzung/ ZHENG Tiantian: „Von Bäuerinnen zu Barhostessen – Eine Ethnographie der Karaoke-Sexindustrie Chinas“, NGAI Pun, LEE Ching Kwan u.a. (Hg.): *Aufbruch der zweiten Generation. Wanderarbeit, Gender und Klassenzusammensetzung in China*. Berlin, Hamburg: Assoziation A, 133–160.

— (2010): /Übersetzung/ YAN Hairong: „Zwischen Ruralität und Autonomie im Arbeitsprozess – Migrantische Hausangestellte im heutigen China“, NGAI Pun, LEE Ching Kwan u.a. (Hg.): *Aufbruch der zweiten Generation. Wanderarbeit, Gender und Klassenzusammensetzung in China*. Berlin, Hamburg: Assoziation A, 161–190.

KLOTZBÜCHER, Sascha, Peter LÄSSIG, QIN Jiangmei und Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK (2010): „What is new in the 'New Rural Cooperative Medical System (NRCMS)'? An assessment in a Kazak county of the Xinjiang Uyghur Autonomous Region“, *The China Quarterly*, 201, 38–57.

LIPINSKY, Astrid (2009): „Vorsicht, vermintes Gelände! Die Konferenz ‚Islam in China. Historical Bases and Modern Constellations‘ in Wien“, *China heute* XVIII, 3/163, 147–149.

— (2009): Stichwort „Frauenrechte in China“. Online-Dossier 'China' der Bundeszentrale für politische Bildung. <http://www.bpb.de/themen/YAK4EG,0,0,Gesellschaft.html>

— (2009): „Meeting Taiwan: Democratic Transition, Political Culture and Social Change“. Online-Zeitung der Universität Wien. <http://www.dieuniversitaet-online.at/beitraege/news/meeting-taiwan-democratic-transition-political-culture-and-social-change/10.html>

— (2010): „Geburtenkontrolle. Ein einziges Thema beherrscht Chinas staatliche Frauengesundheitsfürsorge“, *Frauensolidarität* 111, 2010, 16–17.

— (2010): „Düstere Aussichten. Wie Chinas Kontrollsucht den Kindern mehr schadet als nutzt“, Heiner BIELEFELDT u.a. (Hg.): *Kinder und Jugendliche. Jahrbuch für Menschenrechte 2010*. Wien u.a.: Böhlau Verlag, 189–200.

— (2010): „Vermeintliche, vermeidbare und wirkliche Probleme in der Studienstrukturreform“, Wien: Österreichische Forschungsgemeinschaft, <http://www.oefg.at/text/veranstaltungen/bologna/bologna.html>.

RITIRC, Julia und Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK (2009): „Green GDP in China. A Discourse Analysis“, *Conference proceedings „Green GDP in China“*, Wien.

WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, Susanne (2009): „Dong xifang wenhua de duihua“ (A dialogue between East and West), *Lianhe Zhoubao* (Europe Weekly), 23 November 2009, 8.

— (2010): „Weile bu wangque de jinian“ (Remembering in order not to forget), *Lianhe Zhoubao* (Europe Weekly), 4 January 2010, 15.

— (2010): „Goutong yu huihua“ (To get in touch and have a dialogue), *Shanghai Wenxue* (Shanghai Literature), 3/2010, 78-81.

— (2010): /Rezension/ Mary MAZUR [2009]: *Wu Han, Historian: Son of China's Times*. Lanham u.a.: Lexington Books, Rowman and Littlefield Publishers, *China Information*, 24/1 (März 2010), 105-107.

— (2010): „Mo Yan, Wei Gelin, Wu Fugang san ren tan“ (A conversation between Mo

Yan, Susanne Weigelin-Schwiedrzik and Wolfgang Schwiedrzik), *Shanghai Wenxue* (Shanghai Literature), 3/2010, 82-84.

WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, Susanne, Sascha KLOTZBÜCHER, Peter LÄSSIG und QIN Jiangmei (2010): „What is new in the ‚New Rural Cooperative Medical System (NRCMS)‘? An assessment in one Kazak County of the Xinjiang Uyghur Autonomous Region“, *The China Quarterly*, 201, 38–57.

WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, Susanne und Julia RITIRC (2009): „Green GDP in China. A Discourse Analysis“, *Conference proceedings „Green GDP in China“*, Wien.

WEMHEUER, Felix (2009): „Die Konstruktion des neuen Menschen: Diskurse des chinesischen Kommunismus während des ‚Großen Sprungs nach vorne‘ 1958“, Lena HENNINGSEN und Heiner ROETZ (Hg.): *Menschenbilder in China*, Wiesbaden: Harrassowitz, 95–114.

— (2009): „Steve A. Smith: Revolution and the People in Russia and China. A Comparative History“, <http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2009-4-187>.

— (2010): „Dealing with Responsibility for the Great Leap Famine in the People’s Republic of China“, *The China Quarterly*, 201, 176–195.

— (2010): /Rezension/ Richard KING [Hg., 2009]: Heroes of China’s Great Leap Forward: Two Stories, Honolulu: University of Hawai Press, *The China Journal*, 64 (July 2010), 213–214.

ZHU Jiaming (2009): „Méi yǒu wēijī jiù méiyǒu jìnbù 没有危机就没有进步“ (Without crisis, there is no progress), *Jīngjì dǎokān* 经济导刊经济导刊 (Economic Herald), October 2009.

— (2009): „Jiūzhèng duì dāngdài měiguó jīngjì tǐxì hé yùnxíng de piānmiàn rè nshì 纠正对当代美国经济体系和运行的片面认识“ (How to enhance our understanding of the American economy), *Jīngjì dǎokān* 经济导刊经济导刊 (Economic Herald), November 2009.

— (2009): „Bólín qiáng de xiàngzhēng 柏林墙的象征“ (The symbol of the Berlin wall), *Jīngjì guānchá bào* 经济观察报 (Economic Observer Newspaper), 09.11.2009.

— (2010): „Cōng Gēběnhāgēn huìyì chūfā 从哥本哈根会议出发“ (Re-Departure from the Copenhagen Conference 2009), *Jīngjì dǎokān* 经济导刊经济导刊 (Economic Herald), January 2010, 84–85.

— (2010): „Jìnrù hòu gǎigé shíqī de Zhōngguó jīngjì 进入后改革时期的中国经济“ (China’s economy in the post reform period), *Jīngjì dǎokān* 经济导刊经济导刊 (Economic Herald), February 2010, 84–85.

— (2010): „Zhōngguó jìxù jiāshēn duì shìjièjīngjì yīcún c héngdù 中国继续加深对世界经济依存程度“ (China and its growing dependence on the global economy), *Jīngjì dǎokān* 经济导刊经济导刊 (Economic Herald), March 2010.

3.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern

BAZANT-KIMMEL Christina

01.-03.09.2010: 16. Tagung zum modernen Chinesischunterricht des Fachverbands Chinesisch e.V. "Chinesisch auf dem Weg zur populären Fremdsprache", Zürich, TEILNEHMERIN.

KLOTZBÜCHER, Sascha

27.–29.11.2009: DVCS-Jahrestagung 2009, Universität München, VORTRAGENDER, Referat: Sprechen über die Kulturrevolution: Anlässe und Themen im intergenerationellen Dialog.

30.11.2009: Konfuzius-Institut Leipzig, VORTRAGENDER, Referat: Das ländliche Gesundheitswesen der VR China im neuen Jahrtausend: Zurück zum Barfußarzt oder hin zum Wohlfahrtsstaat?

27.01.2010: DFG-Graduiertenkolleg „Risk in East Asia“, Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Duisburg-Essen, VORTRAGENDER, Referat: Including the excluded? Risk-sharing for health care in rural China.

25.–28.03.2010: Annual Conference of the Association of Asian Studies (AAS), Philadelphia, VORTRAGENDER, Referat: Providing health care for Kazak herders: The pastoral clinic in Xinjiang.

14.–18.07.2010: European Association of Chinese Studies Biannual Conference, Riga, VORTRAGENDER, Referat: Health care for Kazak herders in Xinjiang: Perceptions of local administrators.

LEHNER, Monika

25.–28.03.2010: Annual Conference of the Association of Asian Studies (AAS), Philadelphia, VORTRAGENDE, Referat: Sharing knowledge about the unknown: Visual representations of China in German and Dutch pre-1800 accounts.

LEITNER, Christian

11.03.2010: Forschungskolloquium Ostasien, Ostasiatisches Seminar der Universität Zürich, VORTRAGENDER, Referat: Eine strukturalistische Analyse ausgewählter Kapitel aus Jin Yongs Roman *Tian Long Ba Bu*.

LIPINSKY, Astrid

10.–13.11.2009: Innovation and Transformation in Taiwan, Lund, VORTRAGENDE, Referat: The Taiwanese women's movement and the transformation of civil society.

27.–29.11.2009: XX. Jahrestagung der Deutschen Vereinigung für Chinastudien DVCS, München, VORTRAGENDE, Referat: Vom Wandel der Alltagssprache zur Rechtsvokabel, und wieso strafbar nur ist, was im Gesetz steht. Das Beispiel der ernai.

04.–06.12.2009: Workshop „Die Zukunft der Chinawissenschaften“, Leipzig, VORTRAGENDE, Referat: Deutsche Sinologie und chinesischer Rechtsstaatsaufbau: Überlegungen zum Rechtsstudium in den Chinawissenschaften.

08.–10.04.2010: 7th Annual Conference of the European Association of Taiwan Studies EATS, Tübingen, VORTRAGENDE, Referat: The women's movement and indigenous self-identity in Taiwan: Can global feminism localize?

16.–18.06.2010: 5th Annual Conference of the European China Law Studies Association ECLS, Kopenhagen, VORTRAGENDE, Referat: A constitution of their own? The Chinese Law on the Protection of Women's Rights and Interests and the human right to (gender) equality.

24.–26.06.2010: Interdisziplinäres Symposium „Frauenbilder – Frauenkörper. Inszenierungen des Weiblichen in den Gesellschaften Süd- und Ostasiens“, Tübingen, VORTRAGENDE, Referat: Bunt sein, laut sein, viele sein: Taiwans Frauenbewegung und die Aneignung des öffentlichen Raumes.

14.–18.07.2010: XVIII Biennial Conference of the European Association of Chinese Studies EACS, Riga, VORTRAGENDE, Referat: Equality under law with Chinese characteristics: The Law on the Protection of Women's Rights and Interests.

27.–28.09.2010: Bilateral Conference „Justice and Injustice Problems in Transitional Societies: Taiwan and China“, Taiwan Studies Center, National Chengchi University, Taipei, VORTRAGENDE, Referat: Gender justice by inclusion. How the women's movement can provide redress.

OPLETAL, Helmut

20.04.2010: Diplomatische Akademie Wien (zusammen mit der Österreichischen Gesellschaft für China- und Südostasienforschung), VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Chinas neue Rolle in der Welt.

28.–30.05.2010: Workshop „Geschichte und Gesellschaft Taiwans unter besonderer Berücksichtigung der Ureinwohner“, Museum für Völkerkunde/Institut für Sinologie, Wien, VORTRAGENDER, Referat: Taiwans politische Entwicklung und der Status der „Ureinwohner“.

24.06.2010: Vranitzky-Kolloquium „Europas künftige Rolle in einer multipolaren Welt“, Öster-

reichische Nationalbank, Wien, VORTRAGENDER, Referat: Europas Zukunft im Schatten Chinas?

RITIRC, Julia

26.10.2009: Jahrestagung der China-AG, Humboldt Universität, Berlin, VORTRAGENDE, Referat: Chinesische Identität in Österreich.

25.–28.03.2010: Annual Conference of the Association of Asian Studies (AAS), Philadelphia, TEILNEHMERIN.

05.05.2010: FH Technikum, Wien, VORTRAGENDE, Referat: Is China a Show Window for Sustainability?

SCHICK-CHEN, Agnes

02.12.2009: Film, Culture and Society in East Asia, New York University, VORTRAGENDE, Referat: What a Difference a Movie Makes: Law and Literature in the Discourse on Law and Culture.

08.–10.04.2010: 7th Annual Conference of the European Association of Taiwan Studies (EATS), co-organized by the Eberhard Karls University's European Research Centre on Contemporary Taiwan, Tübingen, TEILNEHMERIN.

27.–28.09.2010: Bilateral Conference „Justice and Injustice Problems in Transitional Societies: Taiwan and China“, Taiwan Studies Center, National Chengchi University, Taipei, VORTRAGENDE, Referat: Coming to terms with the past on both sides of the Taiwan Strait: the issue of justice and injustice in the context of politico-legal culture.

SPRINGER, Lena

09.11.2009: Vortragsreihe Chinese Medicine and Philosophy, Universität Wien, VORTRAGENDE, Referat: Lebensgeschichten von TCM-Ärzten in der VR China zwischen Nationalgeschichte und Arbeit in informellen Beziehungen.

25.03.2010: Annual Conference of the Association of Asian Studies (AAS), Philadelphia, VORTRAGENDE, Referat: The ‚peasant‘-identities of senior Chinese medicine practitioners in the PRC remembering the Great Leap Forward and the Cultural Revolution.

02.03.2010: Joint Research Seminar of University of Vienna, Medical University of Vienna and Mahidol University, Bangkok, VORTRAGENDE, Referat: How do migrant patients and physicians cope with the local mainstream medical system? Methodological considerations derived from the case of Austria.

08.05.2010: 7th Conference of the International Society for Studies on Chinese Overseas (ISSCO), Singapore, VORTRAGENDE, Referat: Traditional Chinese Medicine Practitioners between Europe and the PRC – Life-Stories of TCM-Ethno-preneurs.

16.07.2010: 18th Conference of the European Association of Chinese Studies (EACS), Riga, VORTRAGENDE, Referat: Traditional Chinese Medicine Practitioners Confronting Local Mainstream Health Care Systems and Transnational Flows: Life-stories from the PRC.

06.09.2010: Centre for the History of Medicine, Department of Medicine, Peking University, VORTRAGENDE, Referat: Chinese medicine practitioners in the People's Republic of China.

13.09.2010: European Studies course, Peking University, VORTRAGENDE, Referat: European political culture and philosophy – an overview.

TRAPPL, Richard

19.10.–21.10.2009: EUNIC (European National Institutes of Culture) – China Dialogue, Copenhagen, TEILNEHMER und RAPPORTEUR.

22.10.2009: International PEN Congress, Chinesische Literatur, Linz, EINFÜHRUNG und MODERATION.

09.12.–13.12.2009: Internationale Konferenz der Konfuzius Institute, Beijing, TEILNEHMER und REFERENT.

04.01.–06.01.2010: EUNIC (European National Institutes of Culture) – China Dialogue, Beijing, TEILNEHMER und RAPPORTEUR.

WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, Susanne

- 01.12.2009: Ringvorlesung „Was ist Übersetzen“, Universität Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Über die Politik des Übersetzens. Der chinesische Dichter Lu Xun im Spiegel der Übersetzung seiner Werke.
- 05.12.2009: Symposiums „Zukunft der Sinologie“, Konfuzius Institut Leipzig, VORTRAGENDE, Referat: Wo liegt China?
- 10.–12.12.2010: Weltkonferenz der Konfuzius Institute, Peking, TEILNEHMERIN
- 14.12.2009: Donghua Universität, Shanghai, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Zhongguo yujian shijie – shijie yujian Zhongguo (China meets the world – the world meets China)
- 16.12.2009: Symposium „History, Identity and the Future in Modern East Asia“, Shanghai, Fudan Universität, VORTRAGENDE, Referat: Re-imagining the Chinese Peasant. The Historiography on the Great Leap Forward.
- 28.01.2010: Podiumsdiskussion des Club Alpbach, Burgenland, VORTRAGENDE, Referat: Die neue Weltordnung.
- 03.02.2010: College of Europe Foundation, Brüssel, KOMMENTATORIN zum Vortrag: „The cultural and historical sources of China’s foreign policy“.
- 23.02.2010: Kindervorlesung der Stadt Wien, Rathaus der Stadt Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Wie leben Kinder in China.
- 03.03.2010: Thai-Austrian Joint Seminar on „Migration and Public Health“, Bangkok, VORTRAGENDE, Referat: How to research on local medical systems in multi-ethnic environments: accessibility and affordability of health care for Kazakh herders in Xinjiang, PRC.
- 11.03.2010: Ringvorlesung „Ostasien im 20. Jahrhundert“, DISKUTANTIN: Was ist Ostasien?
- 13.03.2010: 12. Mitteleuropäische Studententagung, Wien, VORTRAGENDE, Referat: Menschenrechte und Kulturrevolution in China.
- 26.03.2010: AAS Annual Conference, Philadelphia, Panel „Writing China’s Modern History in Contemporary Greater China“, DISKUTANTIN
- 26.04.2010: Symposium „Global Visions of the Past: A Roundtable on Historiographies East and West“, Universität Wien, VORTRAGENDE, Referat: China’s Obsession with the Past and the Problem of Modernity.
- 05.05.2010: Ringvorlesung „Kulturgeschichte des euro-atlantischen Raums in globalem Kontext“, Universität Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Die chinesische Staatsphilosophie und ihre Entstehung in der Achsenzeit.
- 08.05.2010: Feier 50 Jahre Studentinnenwohnheim und Kulturzentrum Währing, Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Was heißt Bildung heute?
- 12.06.2010: Badener Workshop der Österreichischen Forschungsgemeinschaft, VORTRAGENDE, Referat: Vermeintliche, vermeidbare und wirkliche Probleme in der Studienstrukturreform, <http://www.oefg.at/text/veranstaltungen/bologna/bologna.html>.
- 17.06.2010: Agora-Vortragsreihe des Katholischen Akademikerverbandes, Wien, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Religionen in China: Von der Suche nach Orientierung in Zeiten von ökonomischen Pragmatismus.
- 18.09.2010: Konferenz „50 niandai de zhongguo shehui“ (Chinese society in the 1950s), Huadong Shifan Universität, Shanghai, VORTRAGENDE, Referat: Gei zhongguo nongmin suzao xinxiang. Youguan Zhongguo shixue Da Yuejin de yanjiu (About research on the Great Leap Forward in Chinese historiography).
- 20.09.2010: Donghua Universität, Shanghai, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Zhongxi wenhua zhexue qiyuan de tantao (A discourse on the sources of Chinese and Western cultural philosophy).
- 27.09.2010: Symposium „Justice and Injustice Problems in Transitional Societies“, Chengchi Universität, Taipei, VORTRAGENDE, Referat: The Writing of Chinese History in Transitional Societies.
- 27.09.2010: Symposium „Justice and Injustice Problems in Transitional Societies“, Chengchi Universität, Taipei, VORTRAGENDE, Referat: Victims and Perpetrators – The Case of Bian Zhongyun.

WEMHEUER, Felix

- 07.10.2009: Boston University, VORTRAGENDER, Referat: Famine and Socialism: Exploring the Cases of China and the Soviet Union. Übertragen im Radio „BU: The World of Ideas“, <http://www.buworldofideas.org/shows/2010/02/china-soviet-union/>.
- 16.10.2009: Program in Agrarian Studies, Yale University, VORTRAGENDER, Referat: The Politicization of Hunger: Food and Peasant-State relation in China (1949–1962).
- 15.01.2010: Carnegie Mellon University, Pittsburgh (USA), VORTRAGENDER, Referat: Famine and Socialism: Exploring the Cases of China and the Soviet Union.
- 02.02.2010: Concordia University, Montreal (Canada), VORTRAGENDER, Referat: The Politization of Hunger: Food and Peasant-State relation in China (1949–1962).
- 23.–26.03.2010: Annual Conference of the Association of Asian Studies (AAS), Philadelphia, VORTRAGENDER, PANEL CHAIR zu „Perceptions of Chinese Peasant Bodies“, Referat: Sexing the Body of the Peasant Workers in China’s Cities: Dangerous Sexual Desires of the ‘Other’ in the Official Discourse.
- 07.–09.06.2010: Konferenz „Famine in Russia and China“, University of Melbourne, VORTRAGENDER, Referat: Famine and Socialism: Exploring the Cases of China and the Soviet Union.
- 01.–03.09.2010: Konferenz „Recalling Historical Legacies: Ethnography and Ethnology in China, 1950–1980“, Museum für Völkerkunde, Universität Zürich, VORTRAGENDER, Referat: Resistance and Adaptation: Everyday Actions of Chinese and Russian Peasants in the Times of Famine.
- 10.09.2010: Konferenz „The Roots of China’s Environmental Crisis“, University of Bristol, VORTRAGENDER, Referat: Making Sense of Failure: Natural Disaster and Famine in Maoist China.

3.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut

- 28.10.2009: Der chinesische Schriftsteller MO YAN: Chronist seiner Zeit. Eine Bilanz zum 60. Gründungstag der VR China. Lesung – Gespräch – Diskussion
- 24.11.2009: Prof. Dr. WU Guoping: Rat zu hiesigen klinischen Fällen
- 01.12.2009: Elke SPIELMANN-S-ROME: *Xiehouyu* – Kein leichtes Spiel mit chinesischen Wortspielen
- 05.05.2010: WANG Shaina Pao-hsuan: Transitional justice in Taiwan – The need to rethink retributivism
- 28.-30.05.2010: Workshop „Geschichte und Gesellschaft Taiwans unter besonderer Berücksichtigung der Ureinwohner“ (Ostasienwissenschaften/Sinologie und Museum für Völkerkunde). Leitung: Univ.-Prof. Dr. Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK und MMag. Sonja PESCHEK. Vortragende: Dr. Christian FEEST, Dr. Helmut OPLETAL, Dr. Helmut LUKAS, Dr. Michael RUDOLPH, Mag. Rosa ENN, Mag. Sabine DECLEVA, Nakao Eki PACIDAL, Aka Saljen LJA PALEMEQ.
- 02.06.2010: Prof. Dr. ZHANG Hong: 《论西王母形象的来源》 On the origins of the figure of Xi Wang Mu
- 07.06.2010: Prof. Dr. Wolfgang KUBIN: „Wolfstotem“ und das Problem der chinesischen Gegenwartsliteratur
- 14.06.2010: XU Wenli: Demokratie und China (Einführung: Helmut Opletal)
- 18.06.2010: Prof. Dr. WANG Shaoguang: On the difficulty of governing China

Filmvorführungen

Im Wintersemester 2009/2010 fanden die folgenden Filmvorführungen statt:

- 05.10.2009 *Auch wenn ich nicht mehr bin. Der Tod der Lehrerin Bin Zhongyun*, Regie: Hu Jie, D 2006
- 20.10.2009 *Morning Sun*, Regie: Carma Hinton, Geremie Barmé, Richard Gordon, USA 2003
- 22.10.2009 *Der Opiumkrieg* (Yāpiàn zhànzhēng, 鸦片战争), Regie: Xie Jin, PRC/J 1997

- 29.10.2009 *Der letzte Kaiser*, Regie: Bernardo Bertolucci, UK/F/I 1987
 19.11.2009 *Das rote Kornfeld*, (Hóng gāoliáng, 红高粱), Regie: Zhang Yimou, PRC 1987
 03.12.2009 *Leben!* (Huózhe, 活着), Regie: Zhang Yimou, PRC 1994
 15.12.2009 *Stadt der Trauer* (Bēiqíng chéngshì, 悲情城市), Regie: Hou Hsiao-hsien, ROC 1989
 12.01.2010 *Still Life* (Sānxiá hǎorén, 三峡好人), Regie: Jia Zhangke, PRC 2006
 19.01.2010 *24 City* (Èrshísì chéngjì, 二十四城记), Regie: Jia Zhangke, PRC 2008
 27.01.2010 *Auch wenn ich nicht mehr bin. Der Tod der Lehrerin Bin Zhongyun*, Regie: Hu Jie, D 2006

Im Sommersemester 2010 fanden in Kooperation mit dem Wiener Zentrum für Taiwanstudien am Institut für Ostasienwissenschaften/Sinologie folgende Filmvorführungen statt:

- 03.03.2010 *In the Name of History – „1895“* (Yī bā jiǔ wǔ, 一八九五), Regie: Hung Chih-yu, ROC 2008
 01.07.2010 *Prince of Tears* (Lèi wángzǐ, 淚王子), Regie: Yeung Fan, ROC 2009
 21.07.2010 *Voices of Orchid Island* (Lányu guāndiǎn, 蘭嶼觀點), Regie: Hu Tai-li, ROC 1993
Amis Hip Hop, Regie: Tsai Cheng-liang Futuru, ROC 2005

3.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder

LIPINSKY, Astrid

06.–11.09.2010: Lehrtätigkeit an der European Graduate Summer School zu Taiwanstudien, Brno University: „Women and women's organisations in Taiwan“ und „Taiwanese law in the East-Asian context“.

OPLETAL, Helmut

Vorbereitung der Ausstellung „Die Kultur der Kulturrevolution“ (Eröffnung am 1. Februar 2011) am Museum für Völkerkunde, Wien (seit Jänner 2010)

SPRINGER, Lena

06.09.2010: Lehrtätigkeit am Centre for the History of Medicine, Department of Medicine, Peking University: „Methodological considerations: On the histories of the physician, the nation, and the profession“ und „Six cases: Precarious identities and multifarious careers“.

TRAPPL Richard

04.11.2009: Teilnahme als Delegierter bei der Wissenschaftskommission des BMLV, Strategie-Beirat, Wien

17.12.2009: Teilnahme und Referent bei der Kuratoriumssitzung von EPU (Eurasia-Pazifik Universitätsnetzwerk), Wien

13.01.2010: Teilnahme und Referent bei der Kuratoriumssitzung von EPU (Eurasia-Pazifik Universitätsnetzwerk), Wien

19.–21.01.2010: Delegationsmitglied beim Staatsbesuch des österreichischen Bundespräsidenten Dr. Heinz Fischer in der Volksrepublik China

WEIGELIN-SCHWIEDRZIK Susanne

Mitglied des Editorial Board von *China Information*

Mitglied des Editorial Board von *Twentieth Century China*

Mitglied des Editorial Board von *Pacific Affairs: an international review of Asia and the Pacific* (seit 01.01.2006)

Associate Editor von *China Information: a journal on contemporary China studies* (seit 01.01.2006)

Zusammen mit Axel SCHNEIDER: Herausgeberin der Buchserie *Chinese Historiography in*

Comparative Perspective, Leiden (seit 01.01.2005)
 Mitglied des Editorial Board von *Edition Weltreligionen* (seit 01.01.2006)
 Mitglied des Editorial Board von *Periplus: Jahrbuch für außereuropäische Geschichte* (seit 01.01.2006)
 Mitglied des Kuratoriums des Eurasia Pacific Uninet, Österreich (seit 01.01.2006)
 Vize-Dekanin der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien (bis 30.09.2010)
 Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats der Österreichischen Forschungsgemeinschaft (ÖFG), Österreich (seit 01.01.2006)
 Delegierte der Österreichischen Universitätskonferenz im wissenschaftlichen Beirat des Instituts für Kultur und Geistesgeschichte Asiens an der Österreichischen Akademie der Wissenschaften
 Gewähltes Mitglied des wissenschaftlichen Beirats des Modern East Asia Research Center an der Universität Leiden
 Mitglied der AAS, EACS, Historical Society of 20th Century China
 Mitglied des wissenschaftlichen Advisory Boards des Institute of Modern History, Academia Sinica, Taipei
 Begutachterin für den Europäischen Forschungsrat, Schweizerischer Nationalfonds, Institute of Modern History, Academia Sinica, Taipei, University of California, Berkeley etc.
 Peer Reviewer für das European Research Council
 Teilnahme an der Berufungskommission für die Professur für Sinologie an der Universität Göttingen
 Teilnahme an den Sitzungen des Wissenschaftlichen Beirats der Österreichischen Forschungsgemeinschaft
 Teilnahme am Badener Workshop der Österreichischen Forschungsgemeinschaft
 Mitglied der Berufungskommission Japanologie mit Kulturwissenschaftlicher Ausrichtung
 Teilnahme an der Berufungskommission Deutsch als Zweitsprache
 Teilnahme an der Berufungskommission Transkulturelle Kommunikation
 Gutachtersitzung „Studienmodelle individueller Geschwindigkeit“, Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg, 15.05.2010
 27.10.2009: Moderation eines Gespräches zwischen dem deutschen Schriftsteller Martin Walser und dem chinesischen Schriftsteller Mo Yan an der Akademie der Schönen Künste, München
 28.10.2009: Moderation während einer Lesung von Mo Yan am Institut für Ostasienwissenschaften/ Sinologie, Universität Wien
 07.06.2010: Mitglied der Berufungskommission „Gesellschaft und Wirtschaft Chinas“, Universität Göttingen
 16.06.2010: Bakkalaureat Prüfung am Institut Français für Chinesisch.

 28.09.–02.10.2009: Betrifft Geschichte, ORF: 60 Jahre VR China
 13.10.2009: Mit Wolfgang SCHWIEDRZIK: „...nicht der Rede wert“, Feature (45 min.) für Deutschlandfunk, auch als CD (51 min.) veröffentlicht: HU Jie, Wolfgang SCHWIEDRZIK und Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK: „...nicht der Rede wert“. Der Tod der Lehrerin Bian Zhongyun am Beginn der Kulturrevolution.

3.10. Kooperationsabkommen

ERASMUS/SOCRATES

Im Rahmen des ERASMUS/SOCRATES-Programms hatte das Institut für Ostasienwissenschaften für die Studienrichtung Sinologie im Studienjahr 2009/10 Abkommen mit folgenden Universitäten: University Karlovy Prag (CZ), Ruhr-Universität Bochum (D), Universität Leiden (NL), Università Ca' Foscari Venezia (I), University of Turku (FI).

3.11. Auslandsaufenthalte

LEITNER Christian

01.–25.08.2010: Autonome Region Tibet – Westchina

3.12. Spenden und Drittmittel

Der österreichische Wissenschaftsfonds FWF förderte im Rahmen des Kooperationsabkommens von FWF und taiwanischem National Science Council (NSC) die Flugkosten von fünf Referentinnen der Universität Wien an der bilateralen Konferenz „Justice and injustice problems in transitional societies: Taiwan and China in Höhe von € 5.000,00. Neben Prof. Dr. Susanne WEIGELIN-SCHWIEDRZIK, ao. Prof. Dr. Agnes SCHICK-CHEN und Dr. Astrid LIPINSKY nahmen auch zwei junior scholars und PhD-Kandidatinnen der Sinologie teil (Rosa ENN, Sonja PESCHEK) und stellten ihre Forschung zum Thema vor.

Das Taipei Cultural and Economic Office, Wien, unterstützte den Erwerb von Literatur zu Taiwan-Themen mit einem Betrag von € 900,00. Das Taipei Vertretungsbüro finanzierte die Vortrageeinladung an WANG Shaina in der Höhe der angefallenen Flug- und Hotelkosten. Außerdem übernahm das Taipei Cultural and Economic Office die Fahrtkosten der Teilnehmerinnen an der European Graduate Summer School in Brno (Hin- und Rückfahrt).

Konfuziusinstitut der Universität Wien: SprachlehrerInnen (Ausmaß von 6 Semesterwochenstunden), 13 Stipendien für Studienaufenthalte in China

3.13. Studienvertretung (StV)

Das Studienjahr 2009/10 war ein Jahr mit vielen erfreulichen wie unerfreulichen, aber jedenfalls zahlreichen Veränderungen. Im September war vor allem durch die teils chaotische Umstrukturierung der Anmeldephase auf das Univis-Anmeldesystem eine intensive Studienberatung von Nöten. Dies wurde durch die im letzten Studienjahr erfolgte Umstellung auf das Bachelor-/Mastersystem massiv gefördert, da Unklarheit bezüglich der Studienpläne bestand und sich der administrative Aufwand durch die Probleme erheblich erhöhte.

Das Wintersemester 2009/10 stand ganz im Zeichen der Studierendenproteste, von denen leider zusehends nur Bilder der Besetzung in Erinnerung blieben, letztlich wohl auch deswegen, weil die Studierenden vom Rektorat keine Unterstützung erfuhren, was wiederum den Zorn der besetzenden Studierenden herausforderte. Letztlich wurde die mediale Präsenz nicht wirksam eingesetzt, sodass die Proteste innerhalb der Bevölkerung zusehends negativ bewertet wurden. Leider hat Bildung als Zukunftsinvestition nicht jenen Status, der ihr in einem vorwärtsschreitenden Land gebühren sollte.

Im Zuge der Studierendenproteste kam es auch am Institut für Ostasienwissenschaften zur Bildung von Arbeitsgruppen (u.a. STEP-Phase, Erweiterungscurricula, Forschung und Entwicklung, Qualitätssicherung der Sprachausbildung). In den Vollversammlungen stießen wir zwar auf offene Ohren, die dort getätigten Versprechen wurden allerdings nachträglich dementiert. Auch wenn ein wichtiges Zugeständnis nicht verwirklicht wurde, ein Fehler im Bachelor-Curriculum wurde dennoch behoben, sodass der Studienplan nun studienrechtlichen Bestimmungen genügt.

Die StVen der Ostasienwissenschaften fanden bei den Institutsvollversammlungen erstmals alle zusammen, sodass wir seither uns nicht nur kennen und nebeneinander existieren, sondern auch gemeinsame Projekte in Angriff nahmen. Vor allem die Weihnachtsfeier, die zusammen mit den anderen StVen organisiert und auf der Japanologie abgehalten wurde, war ein voller Erfolg, sodass wir seither all unsere Feiern gemeinsam ausrichten.

Das Sommersemester verlief aus Sicht der StV Sinologie eher unerfreulich, da versucht wurde, uns unsere ohnehin beschränkten Kompetenzen in einem Habilitationsverfahren zu nehmen. Allerdings blieb dieser Vorfall ohne Konsequenzen und die Habilitation wurde ordnungsgemäß vertagt. Zur selben Zeit wurde unsere Frau Vize-Dekanin zur Dekanin der philologisch-kulturwissenschaftlichen Fakultät.

Das Sommersemester endete wieder mit einer gemeinsamen Feier mit den anderen Studienvertretungen und in Kooperation mit der Gewi. Nachdem die Kühlung der Getränke durch die verspätete Bereitstellung der Kühlbox nicht ausreichend gewährleistet werden konnte, beschloss die StV Sinologie, einen Kühlschrank in ihrem Vorgelege aufzustellen. Selbstverständlich ist der Kühlschrank für alle Studierenden der Ostasienwissenschaften gedacht und wir freuen uns bereits auf kommende gemeinsame Veranstaltungen mit Studierenden und StV-KollegInnen.

(Petra RATH für die StV)

Lehrstuhl für Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens
Institut für Ostasienwissenschaften
Universität Wien
Universitätscampus AAKH
Spitalgasse 2–4, Hof 2.3
A-1090 Wien – Österreich

Tel.: (+43-1) 4277-43840
Fax: (+43-1) 4277-43849
E-Mail: wirtschaft.ostasien@univie.ac.at
<http://www.wirtschaft.ostasien.univie.ac.at>

4. WIRTSCHAFT UND GESELLSCHAFT OSTASIENS

4.1. Personal (Stand vom 30.09.2010)

ProfessorInnen

Mag. Dr. Rüdiger FRANK, Professor, Fachrichtung: Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens

AssistentInnen, wissenschaftliche MitarbeiterInnen

Sabine BURGHART, M.A., Assistentin in Ausbildung, Fachrichtung: Vergleichende Politikwissenschaft, Politische Systeme Ostasiens

MMMag. Dr. Lukas POKORNY, Assistent in Ausbildung, Fachrichtung: Gesellschaft Ostasiens, Vergleichende Religionswissenschaft

SUNG Sang-Yeon, M.A., Ph.D., Projektmitarbeiterin und Lektorin, Fachrichtung: Populärkultur in Ostasien (SoSe 2009)

LektorInnen (einschließlich GastdozentInnen)

Univ.-Prof. Dr. Raoul David FINDEISEN, M.A., Professor, Comenius Universität, Bratislava, Fachrichtung: Chinesische Literatur des 19. und 20. Jahrhunderts, Translationswissenschaft, Geistesgeschichte (SoSe 2010)

Mag. Jakub HAVLÍČEK, B.A., Assistent, Masaryk Universität, Brno, Fachrichtung: Religiöser Nationalismus in Japan, (WiSe 2009/10)

GastforscherInnen

Dr. KUMAMOTO June, M.A., B.A., Tokai Universität, Tōkyō (01.02.–01.03.2010)

Sekretariat

von Sinologie mit betreut

StudienvertreterInnen

Karin FRÜHWIRTH

Stephan Si-Hwan PARK

Gerhard Kenji SCHAUTZER

4.2. Hörer- und Hörerinnenstatistik

Studierende im Wintersemester 2009/10	<u>Gesamt</u>	<u>74</u>
	Masterstudium	66
	Doktoratsstudium	8
Studierende im Sommersemester 2010	<u>Gesamt</u>	<u>94</u>
	Masterstudium	86
	Doktoratsstudium	8

4.3. Lehrveranstaltungen

Wintersemester 2009/10

Master- und Doktoratsstudium

SE Ökonomische Systeme in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Politische Systeme in Ostasien, 2st.	BURGHART
VO+UE Methoden in den Ostasienwissenschaften, 2st.	FRANK
VO+UE New Trends in East Asian Popular Culture II: Culture Policy in East Asia, 2st.	SUNG
VO+UE Religion and Nationalism in Modern Japan, 2st.	HAVLICEK
VO+UE Einführung in die Sprachen und Schriften Ostasiens, 2st.	POKORNY
VO+UE Governance in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Forschungs- und Masterkolloquium, 2st.	FRANK

Sommersemester 2010

Master- und Doktoratsstudium

SE Ökonomische Systeme in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Wirtschaftliche Entwicklungswege in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Internationale Beziehungen in Ostasien, 2st.	FRANK
SE Politische Systeme in Ostasien, 2st.	BURGHART
VO+UE Ringveranstaltung: Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert, 2st.	FRANK
VO+UE Neue religiöse Bewegungen in Ostasien (China, Korea, Japan und Vietnam), 2st.	POKORNY
SE Die Agnostische Bewegung (fei zongjiao yundong) im China der frühen 1920er Jahre, 2st.	FINDEISEN
VO+UE East Asian Regional Identity: Consumer Activities of East Asians in Austria, 2st.	SUNG
SE Forschungs- und Masterkolloquium, 2st.	FRANK

4.4. Dissertationen, Diplom- und Magisterarbeiten

Dissertationen

In Arbeit befindliche Dissertationen

- BURGHART, Sabine: Die Bedeutung der Pfadabhängigkeit für *Capacity Building* in Nordkorea (Erstbetreuer Frank)
- KIM, Daniel: Ostasiatische Unternehmenskultur in Deutschland: Reibungspunkte und Attraktivität koreanischer und japanischer Unternehmen auf dem deutschen Arbeitsmarkt (Erstbetreuer Frank)
- POKORNY, Lukas: Die politische Dimension ausgewählter neureligiöser Bewegungen in Ostasien im Vergleich: T'ongil Kyohoe, Sōka Gakkai und Fālún Gōng (Erstbetreuer Frank)
- RAKUS, Knut: East Asia and Austria: Systemic and Structural Change in Economic Policy (Erstbetreuer Frank)
- VUONG Xuan: Die Politische Ökonomie der Beziehungen zwischen Vietnam und China ab 1979: Impulse und Ursachen für den Wandel (Erstbetreuer Frank)
- WERDENICH, Gudrun: Sunzi und die Kunst des Kriegsspiels. eSportler zwischen „Spiel“ und „Taktik“ (Erstbetreuer Frank)
- ZIEMEK, Marc: Gesellschaftliche Verantwortung von Unternehmen in Südkorea – Corporate Social Responsibility (CSR) als Komponente der Globalisierungsstrategie (Erstbetreuer Frank)
- SUGAR, Unenbaatar: Sozialistische Transformation in der DR Mongolei seit 1990 (Erstbetreuer Frank)

Diplom- und Magisterarbeiten

In Arbeit befindliche Diplom- und Magisterarbeiten

- BAUER, Sandra: Gesundheitspolitik in Japan und den asiatischen Tigerstaaten: Implikationen für die Lebenserwartung der Bevölkerung (Betreuer Frank)
- GALLER, Melanie: Markenkommunikation eines transnationalen Unternehmens in Japan, der VR China und Südkorea im Vergleich (Betreuer Frank)
- HALBEISEN, Arno: Foreign Corporate Entrepreneurship in the People's Republic of China and the Socialist Republic of Vietnam: State Entrepreneurship Policies, Programs and Institutions (Betreuer Frank)
- KOLLER, Sigrid: Machtverschiebung in internationalen Organisationen zugunsten der VR China und Südkorea (Betreuer Frank)
- LOHER, Josef Falko: Nationale Klimapolitik in Japan, China und Südkorea: Eine Governance-Analyse (Betreuer Frank)
- NAKA, Julia: Auswirkungen des Fairen Handels auf südostasiatische Produzentenorganisationen. Eine Stärken-Schwächen Analyse (Betreuer Frank)
- PARK, Stephan Si-Hwan: Tolerance and HRST in East Asia or how Google could save the East Asian Miracle (Betreuer Frank)
- RADONOV, Ivan: Investitionsstandorte in Ostasien – eine komparative Studie von Investitionsbedingungen (Betreuer Frank)
- SCHMUCK, Alena: Nation Branding in East Asia. A Modern Continuation of the Developmental State? (Betreuer Frank)
- PITZER, Helene: Corporate Social Responsibility: A Comparison of Western European and East Asian Countries (Diplom IE; Betreuer Frank)
- WERNER, Julia: ASEAN+3: Die Entstehung einer asiatischen Staatengemeinschaft (Diplom IE; Betreuer Frank)

4.5. Laufende Forschungsprojekte von Institutsmitgliedern

Projekttitle: The Role of *Hallyu* in the Construction of East Asian Regional Identity

Projektleiter: Rüdiger FRANK

Projektmitarbeiterin: SUNG Sang-Yeon

Projektmittel: US\$ 11.760 (Academy for Korean Studies/SIKS)

Projektlaufzeit: von 25.06.2009 bis 24.06.2010

Projektbeschreibung: Dieses Forschungsprojekt ist eine ethnographische Studie von „Hallyu“, die unter in Österreich lebenden OstasiatInnen durchgeführt wird. Darin werden sowohl die Rolle südkoreanischer Populärkultur für die Konstruktion einer regionalen Identität in Ostasien, als auch die Charakteristika der südkoreanischen Populärkultur und die Haltung der im Ausland lebenden OstasiatInnen untersucht.

4.6. Veröffentlichungen von Institutsmitgliedern

Selbstständige Publikationen (Monographien etc.)

BURGHART, Sabine und Rüdiger FRANK (Hg.) (2009): *Driving Forces of Socialist Transformation. North Korea and the Experience of Europe and East Asia*. Wien: Praesens, 336 S.

FRANK, Rüdiger und Sabine BURGHART (Hg.) (2010): *Driving Forces of Socialist Transformation: North Korea and the Experience of Europe and East Asia*. Wien: Praesens, 336 S.

FRANK, Rüdiger u.a. (Hg.) (2010): *Korea 2010: Politics, Economy, and Society*, Leiden, Boston: Brill, 311 S.

Unselbstständige Publikationen (Sammelbände, Zeitschriften, Internet, etc.)

BURGHART, Sabine (2010): /Rezension/ CHUN Jennifer Jihye [2009]: *Organizing at the Margins: The Symbolic Politics of Labor in South Korea and the United States*, Ithaca and London: Cornell University Press, *Acta Koreana*, 13/1, 169–173.

- /Rezension/ GAENS Bart [Hg.] [2008]: Europe-Asia Interregional Relations: A Decade of ASEM. The International Political Economy of New Regionalisms Series, Aldershot u.a.: Ashgate, *East Asia Integration Studies*, http://asianintegration.org/index.php?option=com_joomlib&task=view&id=26&Itemid=75 (05.02.2010).
- BURGHART, Sabine und James E. HOARE (2010): „Relations between the Two Koreas in 2009“, Rüdiger FRANK u.a. (Hg.): *Korea 2010: Politics, Economy, and Society*. Leiden, Boston: Brill, 55–65.
- FRANK, Rüdiger (2009): „Symbolism of the New North Korean Currency: Heralding a Change of Power?“, *Policy Forum Online* 09-094A, <http://www.nautilus.org/fora/security/09094Frank.html>.
- (2010): „Researching Socialist Transformation in North Korea: Obstacles, Opportunities, and Concepts“, Rüdiger FRANK und Sabine BURGHART (Hg.): *Driving Forces of Socialist Transformation: North Korea and the Experience of Europe and East Asia*. Wien: Praesens, 9–60.
- (2010): „Socialist Neoconservatism and North Korean Foreign Policy in the Nuclear Era“, PARK Kyung-ae (Hg.): *New Challenges to North Korean Foreign Policy*. New York: Palgrave Macmillan, 3–43.
- (2010): „The European Experience with Socialism: Implications for North Korea“, Kukche Hanminjok Chaedan (Korean Global Foundation) (Hg.): EU t'onghab-üi taebuyönhökkwa hanbando t'onghap p'aerödaim EU 통합의 대변학과 한반도 통합 패러다임 (The New Era of Korea and the European Union). Seoul: Korean Global Foundation Press, 150–167.
- (2010): „North Korea: Domestic Politics and Economy“, FRANK, Rüdiger u.a. (Hg.): *Korea 2010: Politics, Economy, and Society*, Leiden, Boston: Brill, 29–53.
- (2010): „Hard Currency and Socialism: The Ban on Foreign Exchange in North Korea“, *Policy Forum Online* 10-02, <http://www.nautilus.org/fora/security/10002Frank.html>, Wiederabdruck in *The Korea Herald*, Seoul, 06.01.2010, 4.
- (2010): „Money in Socialist Economies: The Case of North Korea“, *The Asia-Pacific Journal*, 8-2-10, <http://japanfocus.org/-Ruediger-Frank/3307>.
- (2010): „The Stability of North Korea and a Long-term Strategy for Transformation“, *IFES Forum*, 10-2-26-1, Seoul: Institute of Far Eastern Studies, Kyungnam University, 24–27, http://ifes.kyungnam.ac.kr/admin/upload_file/ifes_forum/RF-100303.pdf, Wiederabdruck in *Policy Forum Online* 10-019a, 18.03.2010, <http://www.nautilus.org/fora/security/10019Frank.html>.
- (2010): „North Korea's Currency Reforms: Risky Return to a Moneyless Society“, *East Asia Forum*, 14-03-2010, <http://www.eastasiaforum.org/2010/03/14/north-koreas-currency-reforms-risky-return-to-a-money-less-society>.
- (2010): „Naive or clever? Good or evil? Yes or No? The Easy and the Hard Way of Understanding North Korea“, *38 North*, 04/2010, <http://38north.org/2010/03/naive-or-clever-good-or-evil-yes-or-no-the-easy-and-the-hard-way-of-understanding-north-korea/>.
- (2010): „An Act of Open Insubordination? Implications of the Cheonan Incident for Domestic Politics in North Korea“, *38 North*, <http://www.38north.org/?p=732>.
- (2010): „Economics and the Future of East Asian Studies: How to Integrate Analytical and Empirical Approaches?“, *The Era of East Asia and the Future of Asian Studies: Proceedings of the Yonsei University 125th Anniversary Asian Studies Conference*, Seoul: Yonsei University.
- (2010): „The North Korean Worker's Party Meeting of September 2010: Perpetuation of the Living Leader System or Transformation to the Enshrined Leader System?“, *Policy Forum Online* 10-037, <http://www.nautilus.org/publications/essays/napsnet/policy-forums-online/security2009-2010/the-north-korean-worker2019s-party-meeting-of-september-2010-perpetuation-of-the-living-leader-system-or-transformation-to-the-enshrined-leader-system>.

- (2010): „Collapse or reform? North Korean approaches to the economy and leadership succession“, *East Asia Forum*, 08-07-2010, <http://www.eastasiaforum.org/2010/07/08/collapse-or-reform-north-korean-approaches-to-the-economy-and-leadership-succession/>
 - (2010): /Rezension/ Ellen L. FROST [2008]: Asia's New Regionalism, Boulder: Lynne Rienner Publishers, *ASIEN. The German Journal on Contemporary Asia*, 114/115, 152–154.
 - (2010): „Von der Asymmetrie zur Konvergenz?“, Helmut KONRAD und Monika STROMBERGER (Hg.): *Globalgeschichte: Die Welt im 20. Jahrhundert*, Wien: Mandelbaum-Verlag, 29–62.
- POKORNY, Lukas (2010): „Neue religiöse Bewegungen in Japan heute: ein Überblick“, Hans Gerald HÖDL und Veronika FUTTERKNECHT (Hg.): *Religionen nach der Säkularisierung. Festschrift für Johann Figl zum 65. Geburtstag*. Wien: LIT Verlag, 177–199.
- (2010): „„Glückselig ist der Weise, weise ist der Glückselige‘: zu einer vergleichenden Soteriologie von Neokonfuzianismus und Neuplatonismus“, *Studia Universitatis Babeş-Bolyai Philologia* 3/2010, 139–150.
 - (2010): „Das sasaeng kwisin ch'aek: Neokonfuzianische Selbstkultivierung als Apotropäum“, Martine PROST (Hg.): *Mélanges offerts à Marc Orange et Alexandre Guillemoz*, Paris: Collège de France, 387–398.
 - (2010): /Rezension/ CHUNG Kiyul [2007]: The Donghak Concept of God/Heaven, Frankfurt am Main et al.: Peter Lang, *Wiener Beiträge zur Koreaforschung II/2010*, 213–215.
 - (2010): /Rezension/ KIM Hae-Soon [2006]: Gleichheit, Macht und Gender im Spannungsfeld zwischen schamanischer Kultur und konfuzianischer Gesellschaftslehre in der traditionellen Gesellschaft Koreas, Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, *Wiener Beiträge zur Koreaforschung II/2010*, 216–219.
 - (2010): /Rezension/ Wiebke KOENIG und Karl-Fritz DAIBER (Hg.) [2008]: Religion und Politik in der Volksrepublik China, Würzburg: Ergon-Verlag, *ASIEN. The German Journal on Contemporary Asia*, 114/115, 179–181.
 - (2010): /Rezension/ Richard Hughes SEAGER [2006]: Encountering the Dharma: Daisaku Ikeda, Soka Gakkai, and the Globalization of Buddhist Humanism, Berkeley u.a.: University of California Press, *Revue pro religionistiku* 1/2010, 117–119.
 - (2010): /Rezension/ Birgit STAEMMLER [2009]: Chinkon kishin: Mediated Spirit Possession in Japanese New Religions, Münster u.a.: LIT Verlag, *Religio: Revue pro religionistiku* 1/2010, 121–123.

4.7. Vorträge und Tagungsteilnahme von Institutsmitgliedern

BURGHART, Sabine

- 08.12.2009: Institute for Peace and Unification Studies, Seoul National University, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Beyond Capacity? Limits of knowledge sharing activities in the DPR Korea.
- 24.02.2010: Graduate Institute of International and Development Studies, Genf, VORTRAGENDE, Einzelvortrag (ERASMUS): Heading Towards Sunset? Inter-Korean Relations between Progress and Stalemate.
- 25.02.2010: Graduate Institute of International and Development Studies, Genf, VORTRAGENDE, Einzelvortrag (ERASMUS): Reforming North Korea from the Outside? Impact and Limitations of Capacity Building.
- 23.03.2010: Graduate School of International Studies, Ritsumeikan University, Kyoto, VORTRAGENDE, Einzelvortrag: Bridging the Knowledge Gap? The Role of International Organisations in the DPR Korea.
- 25.03.2010: Internationale Konferenz „Global Economic Crisis and Socio-Cultural Changes“, Chungang University, Seoul, DISKUTANTIN.
- 26.03.2010: Chungang University, Seoul, Postgraduate Konferenz „Global Economic Crisis and Socio-Cultural Changes“, TEILNEHMERIN.
- 14.04.2010: Internationale Konferenz „Nation and Charisma“, London School of Economics

- and Political Science, London, VORTRAGENDE, Referat: Charismatic leadership, succession, and legitimacy: Political pragmatism in North Korea and China?
- 04.–05.06.2010: Internationale Konferenz „Korea and East Asia: International Relations and Options for a Collective Security Mechanism“, Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Wien, TEILNEHMERIN.
- 14.07.2010: Internationale Konferenz „Non-traditional security issues in North Korea“, Institute for Far Eastern Studies, Kyöngnam University, Seoul, TEILNEHMERIN.
- 03.–04.09.2010: Internationales Symposium „Exploring North Korean Arts“, Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Wien (in Kooperation mit MAK), TEILNEHMERIN.

FRANK, Rüdiger

- 19.11.2009: Experts Meeting DPRK, Europäische Kommission, Brüssel, VORTRAGENDER, Referat: The Situation in North Korea and Options for EU Policy.
- 05.12.2009: Koreawissenschaftliche Tage, Universität Bonn, VORTRAGENDER, Referat: Ideologische Spaltung: Die Neokonservative Wende in Nordkorea 2005–2009.
- 10.12.2009: Ringvorlesung „Krieg an den Rändern“, Universität Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Mit oder gegen China? Japan, Südkorea und die Zukunft der regionalen Sicherheit in Nordostasien.
- 03.05.2010: BeSt, Messe für Beruf, Studium und Weiterbildung, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: The New Program on East Asian Economy and Society.
- 07.05.2010: Internationale Konferenz „The Era of Asia and the Future of Higher Education“, Seoul, Yonsei University, VORTRAGENDER, Referat: Economics and the Future of East Asian Studies: How to Integrate Analytical and Empirical Approaches.
- 10.05.2010: 11th World Korean Forum, European Institute of Asian Studies and Korean Global Foundation, Europäisches Parlament, Brüssel, VORTRAGENDER, Referat: The European Experience with Socialism: Implications for North Korea.
- 18.05.2010: Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Heidelberg, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Die neokonservative Wende in Wirtschaft, Politik und Ideologie Nordkoreas 2005–2010.
- 28.05.2010: 5th Viennese Conference on Southeast Asian Studies, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Human Security in Southeast Asia.
- 01.06.2010: Abteilung für Europäische Integration und Wirtschaftsrecht, Donau-Universität Krems, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Herausforderung Nordkorea: Politik, Wirtschaft, Gesellschaft.
- 03.06.2010: Internationale Konferenz „Korea and East Asia: International Relations and Options for a Regional Collective Security Mechanism“, Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Wien, Eröffnungsansprache.
- 17.06.2010: Workshop „New Dynamics of Governance in the 21st Century“, Vienna School of Governance, Wien, Eröffnungsansprache.
- 29.06.2010: Internationale Konferenz „Authoritarianism in East Asia: Viet Nam, China, & North Korea“, City University of Hong Kong, VORTRAGENDER, Referat: Authoritarian Transformation in North Korea? Socialist Neoconservatism and its Future.
- 12.07.2010: ASEM Konferenz „Europe-Asia Inter-Regional Relations“, Europäische Kommission, Brüssel, VORTRAGENDER, Referat: Potential Catalysts for Intra-Asian and Asia-Europe Cooperation.
- 15.07.2010: Internationaler Workshop „North Korea: Looking at Research Priorities for the Future“, U.S.-Korea Institute at the School of Advanced International Studies, Johns Hopkins University, and East Asia Institute, Seoul, MODERATOR.
- 03.09.2010: International Symposium on „Exploring North Korean Arts“, Museum für Angewandte Kunst, Wien, Eröffnungsansprache und Moderation.
- 30.09.2010: University of Sheffield, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: The return to orthodox policies in North Korea.

POKORNY, Lukas

- 06.10.2009: AKS International Conference 2009 „Korean Studies in the World: Present and Future“, The Academy of Korean Studies, Seoul, VORTRAGENDER, Referat: Korean Studies in Germany and Austria: Present and Future or Strategies for Promotion/Survival.
- 13.11.2009: Tōkai University, Shonan und Live-Schaltung zu Tōkai-Campus Honolulu, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Sōka Gakkai and Japanese Politics.
- 25.11.2009: Jüdisches Institut für Erwachsenenbildung, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Woher rührt das Sein? Ontologische Diskurse in den Religionen Ostasiens.
- 02.12.2009: Volkshochschule Donaustadt, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Reflexionen zum „Sein“ in Daoismus, Konfuzianismus und Buddhismus.
- 05.12.2009: Koreawissenschaftliche Tage 2009, Universität Bonn, Bonn, VORTRAGENDER, Referat: Neokonfuzianische Selbstkultivierung als Apotropäum.
- 19.12.2009: CEEPUS II-Workshop „The Study of Religions“, University of Szeged, Szeged, TEILNEHMER.
- 08.01.2010: Vortragsreihe „Methoden in den Ostasienwissenschaften“, Universität Wien, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Das Leitfadenterview in der qualitativen Religionsforschung.
- 25.01.2010: Volkshochschule Urania, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Innovative Religiosität? Neue religiöse Traditionen made in China, Korea & Japan.
- 10.02.2010: International Lectures of Narratives, Culture and Education, Kyōto University, Kyōto, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: ‚The World has Come to an End‘: Chiliastic Beliefs in East Asian New Religious Movements.
- 04.03.2010: Seminar „Politik und Religion“ im Rahmen des Studiengangs „Politische Bildung“ der Donau-Universität Krems, Bildungshaus Grillhof, Innsbruck, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Die politische Natur religiöser Traditionen in Ostasien.
- 04.03.2010: Seminar „Politik und Religion“ im Rahmen des Studiengangs „Politische Bildung“ der Donauuniversität Krems, Bildungshaus Grillhof, Innsbruck, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Die politische Dimension neuer religiöser Bewegungen in Ostasien.
- 22.04.2010: Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: ‚Reconciliation Between the Living and the Dead‘: the Main Features of Musok (Korean Shamanism).
- 23.04.2010: Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: ‚Resisting Extinction‘: East Asian New Religious Movements and the Maxim of Change.
- 26.04.2010: Spezialseminar „Alles Sekte? Alternative religiöse Bewegungen und Neureligionen“, „Theologische Kurse“ der Österreichischen Bischofskonferenz und Erzdiözese Wien, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Neue religiöse Bewegungen in Asien: ein Querschnitt.
- 28.04.2010: Jüdisches Institut für Erwachsenenbildung, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Eva und Luzifer: eine satanische Liebe? Das vereinigungstheologische Verständnis des Sündenfalls.
- 11.05.2010: Special Erasmus Lecture, Université de Genève, Genf, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Millenarianism and East Asian New Religions Today: From Sekai Kyūseikyō to Fālún Gōng.
- 12.05.2010: Seminar „Introduction to Asian Civilizations and Societies“, École Polytechnique Fédérale de Lausanne, Lausanne, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Some Remarks on Korean Religious History.
- 15.05.2010: Spezialseminar „Alles Sekte? Alternative religiöse Bewegungen und Neureligionen“, „Theologische Kurse“ der Österreichischen Bischofskonferenz und Erzdiözese Wien, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Reflexionen zu ‚neuer Religiosität‘ in Asien: Sōka Gakkai und Segye P’yōnghwa T’ongil Kajōng Yōnhap.
- 18.06.2010: Symposium „Alter und Altwerden aus der Sicht der Religionen – Religionswissenschaftliche Perspektiven“, Universität Wien, Wien, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: Sinsōn: das (Trug-)Bild des Unsterblichen im Neokonfuzianismus.
- 25.08.2010: Probevortrag „Bruce Lecturership at the School of Divinity and Religious Studies,

Aberdeen University (UK)“, VORTRAGENDER, Einzelvortrag: A ‚Confucian Theodicy‘? Reflections on Things Supernatural.

SUNG Sang-Yeon

10.04.2010: 7th Annual Conference of the European Association of Taiwanese Studies (EATS) Tübingen, Germany, VORTRAGENDE, Referat: The Functions of Hallyu in the Negotiation and Construction of Contemporary Taiwanese Identity.

4.8. Gastvorträge und Veranstaltungen am Institut

Gastvorträge

- 09.11.2009: Dr. Stephen EPSTEIN (University of Wellington): ‚Asia! Asia! – South Korean Popular Culture and ‚Asia‘ in the New Millenium
- 17.11.2009: Botschafter CHO June-Hyuck (Botschaft der Republik Korea): The Korean Wave (Hallyu) and Soft Power
- 19.01.2010: Dr. Holger WÖHLBIER (Japan Zentrum der Ludwig-Maximilians-Universität München): Demokratie in Ostasien: Japan auf dem Pfad der Verfassungswirklichkeit
- 16.03.2010: Dr. CHANG Wonsuk (Academy of Korean Studies): Socially Engaged Spirituality: Tonghak (Ch’öndogyo)
- 14.04.2010: Dr. Teodora Codruta CUC (Babeş-Bolyai University): ‚Sweep Away All Evils and Save Us‘: the Reformation of Self in Tenrikyō
- 03.05.2010: Prof. Dr. OKUMURA Hirohiko (Gakushūin Universität Tōkyō): Bubble Burst in Japan
- 31.05.2010: Prof. emerit. Dr. Gavan MCCORMACK (Australian National University): Unhappy 50th Anniversary: The US-Japan Relationship from Okinawan perspective
- 14.06.2010: Mag. Anne SCHNEPPEN (ehem. FAZ Auslandskorrespondentin, freie Journalistin): Journalismus in Ostasien und Europa – Erfahrungen und Vergleichsversuche
- 15.06.2010: Mag. Anne SCHNEPPEN (ehem. FAZ Auslandskorrespondentin, freie Journalistin): Als Korrespondentin in Seoul: Ostasienberichterstattung mit anderen Akzenten

Gastvorträge im Rahmen der Ringvorlesung „Methoden in den Ostasienwissenschaften“

- 16.10.2009: DDr. Anna DURNOVA (Universität Lyon): Von der Kultur zum Text – vom Text zur Kultur: Interpretative Verfahren in den Sozialwissenschaften
- 06.11.2009: Prof. Dr. Mark THOMPSON (Friedrich-Alexander Universität, Erlangen-Nürnberg): When „Mean Streets“ are the „Field“: Urban Fieldwork in Southeast Asian Political Science
- 13.11.2009: Prof. Dr. Eckart DEGE (Universität Kiel): Ein multivariater Ansatz zur Regionalisierung von Landnutzungsstrukturen – dargestellt am Agrarraum Südkoreas
- 04.12.2009: Prof. Dr. Hazel SMITH (Cranfield University): Political realism as a tool for understanding the international relations of East Asia

Gastvorträge im Rahmen der VO/UE „Einführung in die Sprachen und Schriften Ostasiens“

- 23.11.2009: Dr. Francesco GARDANI: Einführung in die Soziolinguistik für Ostasienwissenschaftler
- 07.12.2009: Mag. VUONG Xuan: Einführung in das Kantonesische und Vietnamesische
- 14.12.2009: Prof. Dr. Albrecht HUWE : Soziolinguistische Aspekte des Modernkoreanischen
- 25.01.2010: Prof. Dr. Helmut LUKAS: Einführung in die Sprachen Südasiens

Gastvorträge im Rahmen der Ringvorlesung „Geschichte Ostasiens im 20. Jahrhundert“

- 25.03.2010: Prof. Dr. Sergey KURBANOV (Universität St. Petersburg): Socialism in East Asia
- 29.04.2010: Prof. Dr. Bernd MARTIN (Universität Freiburg/Breisgau): Der Zweite Weltkrieg in

- Ostasien und seine Folgen
 20.05.2010: Prof. Dr. Wolfgang SEIFERT (Universität Heidelberg): Die „Asiatisierung“ Ostasiens
 27.05.2010: Dr. Susanne FORMANEK (Akademie der Wissenschaften): Familie und Bevölkerung in Ostasien im 20. Jahrhundert
 17.06.2010: Johannes WIENINGER (MAK): Ostasiens Beitrag zur Globalkultur

Veranstaltungen

Internationale Konferenz „Korea and East Asia: International Relations and Options for a Regional Collective Security Mechanism“

04. Juni 2010

- 09:20 Welcome speech by Nikolaus RITT
 Welcome speech by Sepp LINHART
 Opening remarks Rüdiger FRANK

Panel I: Theoretical Issues and the European Experience of Collective Security

- 09:40 Colin MUNRO: Collective security: OSCE and the European experience
 10:00 Roberta BALLABIO: Collective security: The European experience
 10:20 Nele NÖSSELT: A Chinese perspective on IR theory and collective security
 11:10 Rosemary FOOT (discussant)
 11:30 Panel Discussion: Collective security in Europe: Lessons for Korea?

Panel II: East Asian Regional Models of Collective Security

- 14:10 PARK Sung-Hoon: ASEM and the Europe-Asia relationship
 14:30 Georgy TOLORAYA: Shanghai Cooperation Organization
 14:50 JIN Canrong: Why does China de-link the Six-Party Talks and the bilateral relationship with DPRK now?
 15:40 Julie GILSON (discussant)
 16:00 Panel Discussion: How do we assess the current institutional structure of collective security in East Asia, and what can be expected for the future?

05. Juni 2010

Panel III: Korea and International Relations in East Asia

- 09:30 MOON Chung-in: The Six Party Talks
 09:50 CHUN Chaesung: The Republic of Korea in the international relations of East Asia
 10:10 PAIK Hak-soon: North Korea in the international relations of East Asia
 11:00 Jim HOARE (discussant)
 11:20 Panel Discussion: Which active role can Korea play in IR in East Asia, in particular related to collective security?

Panel IV: International Relations in East Asia: Country Studies

- 14:30 Leif-Eric EASLEY / David KANG: The role of the United States in the international relations of East Asia
 14:50 Scott SNYDER: The role of China in the IR of East Asia
 15:10 John SWENSON-WRIGHT: The role of Japan in the IR of East Asia
 16:00 Hazel SMITH, Nele NÖSSELT (discussants)
 16:20 Panel Discussion and Wrap-up Session: What are the key challenges for international Relations in East Asia? What are the implications for Korea and for the EU? What are the risks that need to be addressed, and how can the most crucial issues be resolved based on the discussions of the conference?
 17:20 Concluding Remarks

Internationales Symposium „Exploring North Korean Arts“ (in Kooperation mit MAK, Wien)

3. September 2010

Panel 1: Introducing North Korean Art

- 14:00 Rüdiger FRANK: Introductory remarks
14:10 Aidan FOSTER-CARTER and Kate HEXT: DPRK arts and culture: function and reception
14:30 Koen DE CEUSTER: The genius of the North Korean artist in theory and practice
14:50 Brian MYERS: The Strong and Prosperous Country Campaign in narrative and visual propaganda
15:40 Frank HOFFMANN (discussant)
15:50 Q&A

Panel 2: Exhibiting North Korean Art

- 17:00 James E. HOARE: The People's Art Galleries: posters and monuments in the DPRK
17:20 Jane PORTAL: On the challenges of forming a museum collection of North Korean art
18:00 Marsha HAUFLEER (discussant)
18:10 Q&A

4. September 2010

Panel 3: Examples of North Korean Art (1)

- 14:00 Frank HOFFMANN: Props and pops: delineating North Korean brush painting
14:20 Keith HOWARD: Redefining Koreanness: North Korean musicology and „improved“ Korean instruments
14:40 Ross KING: „Monuments writ small“: the politics of North Korean philatelic imagery
15:30 Sonja HÄUßLER (discussant)
15:40 Q&A

Panel 4: Examples of North Korean Art (2)

- 16:50 Marsha HAUFLEER: Mosaics in North Korea
17:10 Dafna ZUR: Art and war: the Korean War in children's picture books of the DPRK
17:50 Brian MYERS (discussant)
18:00 Q&A

4.9. Andere Aktivitäten der Institutsmitglieder

BURGHART, Sabine

Mitglied der Studienkonferenz der SPL 15 (Ostasienwissenschaften)

Mitglied in der Curricular-AG „Erweiterungscurriculum Interkulturelle Kompetenz Ostasien“, Vertreterin des Mittelbaus

Mitglied in der Curricular-AG „MA-Studiengang Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens (East Asian Economy and Society)“, Vertreterin des Mittelbaus

27.10.2009: Teilnahme an der UNInternational – Die Auslandsmesse für Studierende und Forschende, Universität Wien, Beratung am Informationsstand Asien

10.12.2009: Roundtable-Diskussion mit Nordkoreaexperten des Institute for Far Eastern Studies (IFES) über aktuelle Entwicklungen in Nordkorea und die Bedeutung der Verfassungsänderung vom April 2009

(mit Rüdiger FRANK) Organisation der internationalen Konferenz „Korea and East Asia: International Relations and Options for a Regional Collective Security Mechanism“, 04.–05.06.2010, Wien

(mit Rüdiger FRANK) Organisation des internationalen Symposiums „Exploring North Korean Arts“, 03.–04.09.2010, Wien

Endredaktion des Institutsberichts (Nr. 10), Studienjahr 2009/10

FRANK, Rüdiger

Council Member und Councilor for Public Relations, Association for Korean Studies in Europe (AKSE), wiedergewählt 2009

Mitglied des Wissenschaftlichen Beirates für Nordkorea und Wiedervereinigung, Deutsch-Koreanische Gesellschaft (DKG)

Mitglied des Wissenschaftlichen Beirates für Korea und Japan, Deutsche Gesellschaft für Asienkunde (DGA)

Deputy Chief Editor des *European Journal of East Asian Studies* (EJEAS)

Member of the Board of Editors, Brill's *Korean Studies Library*, mit Ross KING, Boudewijn WALRAVEN, KIM Sun Joo

Associate Editor, *Japan Focus: The Asia Pacific Journal*

Adjunct Professor, Graduate School of International Studies, Korea University, Seoul

Adjunct Professor, University of North Korean Studies, Seoul

Research Affiliate, Modern East Asia Research Centre (MEARC), Leiden University

Affiliated Researcher, Austrian Institute for International Affairs

Adjunct Faculty Member, Department of European Integration and Economic Law, Donau-University Krems

Vize-Sprecher des Initiativkollegs „Vienna School of Governance“

Gutachter für wissenschaftliche Fachzeitschriften: *Acta Koreana*, *ASIEN*, *Comparative Politics*, *Journal of the Asia Pacific Economy*, *Österreichische Zeitschrift für Politikwissenschaft*, Routledge Books, State University of New York Press (SUNY), *Political Studies*, *Pacific Affairs*

Gutachter und Berater für Institutionen: European Commission, Ministry of Defense of France, Ministry of Foreign Affairs of Denmark, Ministry of Foreign Affairs of Italy, U.S. State Department, Korea Foundation, Council for Security Cooperation in the Asia Pacific (CSCAP), Konrad-Adenauer-Stiftung, Australian National University, Sungkyungwan University

ERASMUS-Kooperationen: Modern Asia Research Centre GIIS/GIDS (Graduate Institute of International/Development Studies) in Genf; Universität Turku, Finnland.

(mit Sabine BURGHART) Organisation der internationalen Konferenz „Korea and East Asia: International Relations and Options for a Regional Collective Security Mechanism“, 04.–05.06.2010, Wien.

(mit Sabine BURGHART) Organisation des internationalen Symposiums „Exploring North Korean Arts“, 03.–04.09.2010, Wien.

POKORNY, Lukas

Vizestudienprogrammleiter des Instituts für Ostasienwissenschaften an der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien

Mittelbauvertreter des Instituts für Ostasienwissenschaften an der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien

Koordinator der CEEPUS II-Netzwerks „Study of Religions“ am Institut für Ostasienwissenschaften der Universität Wien

Organisator des „Ostasienforums“ am Institut für Ostasienwissenschaften der Universität Wien

Wintersemester 2009: Abhaltung einer Lehrveranstaltung an der Masaryk Universität, Brno, zu „Introduction to Confucianism“

Sommersemester 2010: Abhaltung einer Lehrveranstaltung an der Comenius Universität, Bratislava, zu „Introduction to Korean Religions“

Sommersemester 2010: Abhaltung einer Lehrveranstaltung an der Babeş-Bolyai Universität, Cluj-Napoca, zu „Critical Reading of Early Chosŏn Neo-Confucian Texts“

4.10. Auslandsaufenthalte

Sabine BURGHART verbrachte im Rahmen des Partnerschaftsabkommens mit der Seoul National Universität vom 03.–12.12.2009 einen Forschungsaufenthalt in Seoul. Ihre Forschungen konnte sie vom 13.07.–27.08.2010 am Institute for Far Eastern Studies, Kyöngnam University, Seoul, fortsetzen.

Lukas POKORNY verbrachte die folgenden Forschungs- und Studienaufenthalte an nachstehenden Orten/Universitäten: Tökai University, Japan (Sep. 2009 bis Nov. 2009), Kyöto University, Japan (Feb. 2010), Běijīng University, China (Jun. 2010/Sep. 2010), Běijīng Language and Culture University (Aug. 2010), Vietnam (Phú Mỹ, Tây Ninh, Thành phố Hồ Chí Minh) (Juli 2010)

4.11. Spenden und Drittmittel

Die Academy for Korean Studies finanzierte das im Rahmen der Strategic Initiative for Korean Studies angelegte Forschungsprojekt „The Role of Hallyu in the Construction of East Asian Regional Identity“ (US\$ 11.760).

Die Korea Foundation finanzierte mit € 20.179,26 die internationale Konferenz „Korea and East Asia: International Relations and Options for a Regional Collective Security Mechanism“, 04.–05.06.2010.

Das MAK stellte € 15.000,00 für das Symposium „Exploring North Korean Arts“, 03.–04.09.2010, zur Verfügung.

4.12. Studienvertretung

Im Sommer 2009 wurde erstmals für das Masterstudium „Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens“ eine Studienvertretung eingesetzt, die aus Karin FRÜHWIRTH, Stephan Si-hwan PARK und Gerhard Kenji SCHAUTZER bestand. Zu den ersten Aufgaben zählte die Inskriptionsberatung im September 2009, die anfangs im Gebäude der Hauptuniversität stattfand, schließlich jedoch in den Pausenraum der Sinologie verlegt wurde, wodurch es der Studienvertretung ermöglicht wurde, InteressentInnen eine kleine Führung durch das Institut anzubieten. Zusätzlich wurde ein Forum mit einem sogenannten FAQ zur Beantwortung häufig gestellter Fragen erstellt, dessen Link auf der Homepage des Studiengangs vorzufinden ist. Diverse Anfragen zum Masterstudiengang wurden dabei stets mit tatkräftiger Unterstützung des Vizestudienprogrammleiters Dr. Lukas POKORNY beantwortet.

Desweiteren wurde ein „WiGes-Stammtisch“ ins Leben gerufen, der mehrmals im Jahr stattfand und sowohl Studierenden und InteressentInnen, als auch dem Lehrpersonal die Möglichkeit bot sich auszutauschen und besser kennen zu lernen.

Zur besseren institutsinternen Vernetzung wurden das Weihnachts- sowie das Sommerfest in Kooperation mit der Japanologie und der Sinologie abgehalten. Die Festivitäten fanden aufgrund der Größe der Räumlichkeiten im Pausenraum sowie in den Seminarräumen der Japanologie statt.

Zusätzlich unterstützte die Studienvertretung Herrn Prof. Rüdiger FRANK bei der Informationsveranstaltung und führte eine Umfrage unter den Studierenden betreffend Motiven zur Auswahl des Studiums sowie Verbesserungsvorschlägen durch.

Über diverse Veranstaltungen wurden die Studierenden nicht nur durch die Rubrik „Events“ des Forums, sondern auch über eine E-Mail-Verteilerliste aufmerksam gemacht, für die man sich auf der Homepage von „Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens“ eintragen konnte.

Der Aspekt der sozialen Netzwerke fand schließlich auch im Internet seinen Niederschlag in der Anbindung an die drei meist etablierten Web 2.0 Technologien Facebook, Twitter und YouTube. Dabei wurden zwei Ziele definiert: (1) den Großteil aller Studierenden, die für den Masterstudiengang „East Asian Economy and Society“ inskribiert sind, als aktive Facebook-UserInnen zu gewinnen und (2) eine zusätzliche Informationsplattform für potentielle bzw. künftige Studierende zu etablieren.

Mit derzeit 64 registrierten UserInnen, denen die offizielle Facebook Seite „East Asian Economy and Society“ „gefällt“ (Stand 21.10.2010), hat ein Großteil der Studierenden, die für

das Masterstudium „Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens“ inskribiert sind, das Angebot angenommen und ist selbst in der Verbreitung von studienrelevanten Informationen tätig. Betrachtet man das Länderprofil der UserInnen, zeigt sich auch eine internationale Komponente. Während 50 der insgesamt 64 aktiven User aus Österreich kommen, konnten auch 5 südkoreanische, 3 taiwanesishe, 2 aus den Vereinigten Staaten und jeweils 1 UserIn aus Kanada, Indien, der Schweiz und Singapur als aktive InteressentInnen gewonnen werden. Zusammenfassend wurden die beiden zu Projektbeginn definierten Ziele (1) aktive Einbindung der bereits inskribierten Studierenden und (2) zusätzliche Informationsplattform für potentielle Studierende erreicht. Für die Zukunft gilt es die Zahl der UserInnen im In- und Ausland stetig zu steigern sowie die hohe Qualität der Beratung und Information auch im kommenden Studienjahr weiterhin aufrecht zu erhalten.

(für die StV Karin FRÜHWIRTH und Stephan Si-hwan PARK)

Fachbereichsbibliothek Ostasienwissenschaften
Universität Wien
Universitätscampus AAKH
Spitalgasse 2-4, Hof 5.3
A-1090 Wien – Österreich

Tel.: (+43-1) 4277-16581
Fax: (+43-1) 4277-16589
E-Mail: fb-ostasien.ub@univie.ac.at

<http://bibliothek.univie.ac.at/fb-ostasienwissenschaften/>

5. FACHBEREICHSBIBLIOTHEK OSTASIENWISSENSCHAFTEN

Die Fachbereichsbibliothek Ostasienwissenschaften ist Teil der Universitätsbibliothek und besteht seit dem 01.01.2000. Sie vereint die ehemalige Fachbibliothek für Japanologie und Koreanologie sowie die Institutsbibliothek für Sinologie; die Bestände werden innerhalb der Bibliothek weiterhin nach Fachrichtung getrennt geführt.

Die einzelnen Abteilungen werden innerhalb der Bibliothek von jeweils einem/r verantwortlichen BibliothekarIn geleitet, der/die für Fachauskünfte zur Verfügung steht.

Japanologie: Dr. Gabriele PAUER (40 Std.)	(Tel: +43-1-4277/16580) gabriele.pauer@univie.ac.at
Koreanologie: Ulrich LEE (20 Std.)	(Tel: +43-1-4277/16585) ulrich.lee@univie.ac.at
Sinologie: Mag. Maja FUCHS (35 Std.)	(Tel: +43-1-4277/16584) maja.fuchs@univie.ac.at
studentische MitarbeiterInnen (jeweils 10 Stunden):	Nicole SOMMER Gudrun WERDENICH

Die Sammelschwerpunkte der Bibliothek liegen in den Bereichen Soziologie und Sozialgeschichte, moderne Geschichte, Gender Studies, chinesisches Recht und moderne chinesische Literatur sowie Kulturgeschichte und Ethnologie Japans. Die Buchbestände der Bibliothek umfassen mit 31. 12. 2009 105.916 Bände, 13.000 Mikrofiche, ca. 400 laufende Zeitschriften und 11 Zeitungen. Der Jahreszuwachs 2009 betrug 2.362 Bände.

Die westlichsprachigen Bestände sind vollständig im Online-Katalog erfasst; koreanische, japanische sowie chinesische Literatur wird seit 2002/03 im österreichischen Verbundkatalog aufgenommen und ist somit online recherchierbar (opac.univie.ac.at) und auch im Rahmen der internationalen Fernleihe verfügbar. An der Retrokatalogisierung der übrigen originalsprachlichen Bestände wird gearbeitet.

Ältere Bestände sind vor Ort auch in Zettelkatalogen suchbar. Darüber hinaus sind einige fachspezifische (u. a. Bibliography of Asian Studies) und zahlreiche übergreifende Datenbanken sowie eine wachsende Zahl an Zeitschriften in elektronischer Form zugänglich.

Neben einem Jahresbudget von € 26.400,- für Monographien (2009) erhält die Fachbibliothek für Ostasienwissenschaften auch immer wieder Buchspenden sowohl von privaten Spendern, als auch von öffentlichen Institutionen. Im Berichtszeitraum erhielten wir Bücherspenden folgenden Institutionen: Japanese Literature Publishing Project, Korea Foundation, Library of the Academy of Korean Studies, Seoul National University Library, National Institute of Korean History, North East Asian History Foundation, National Folk Museum of Korea und National Library of Korea. Das Kulturbüro Taiwan spendete € 900,- für die Anschaffung von Büchern über Taiwan. Darüber hinaus besteht ein reger Tauschverkehr mit zahlreichen wissenschaftlichen Institutionen in Europa und Asien.

Die FB Ostasienwissenschaften ist eine Freihandbibliothek; alle Bestände sind öffentlich zugänglich. In den Räumlichkeiten der Fachbibliothek befinden sich insgesamt 62 Arbeitsplätze; derzeit stehen vier PCs für die allgemeine Literatursuche und weitere fünf PCs für Textverarbeitung und Internet-Recherche sowie ein Readerprinter, ein Scanner und zwei Kopiergeräte zur Verfügung.